اقرأ في الهلعق () التدفئة الركزية مكلفة ا

اسرار إهل القنء

Top Of The Pops O



الأسواق تستطلع وجهات نظر الفاعليات الاستثمارية في قطاعات الصناعة والتجارة والخدمات

■ مرحلة "بيمقراطية السوق" ترافقها تغييرات جنرية في عقليات ومؤسسات الاستثمار والاستهلاك والخدمسات

للمحررا لاستثماري

🗷 غالبية وجهات نظر محللي وصناع السبوق لمن استطلعت 'الاسواق' وجهات نظرهم حول ملامح وتوجسهسات عنام ٩٣ أ.. انفقت على أن السوق الأردنية دخلت فسللا مشسارف سرجلة جديدة من التغييرات الهيكلية الكنها دخلتها بدون سيناريو تغييري محكوم سلفا وبشكل

اول واكسس عناوين عنام ٩٣ والمرحلة التالية هو "بيمقراطية السوق واضضاعه فسعلاً، ويشكل ستدرج ، لعوامل وقوى LOBBIES العسرض والطلب مسواء في تشسريعسات مناخ الاستثمار والأعباء الضريبية المباشرة وغير المباشرة ، وفيما يتصل يعمليات تنظيم العلاقة

بين القطاعين العام والخاص أو

■ क्सीक क्टर धिवसीय । किसी का प्रवासीय दरास्त فيما يتعلق بانعاط الاستهلاك والمؤسسات الإعلامية والتجارية والتاقلم ، اصبح متوقعا لعام

والتسبويقية التي تتحكم بالآليات اليومية للسوق . اعتساد سبدا ديعقراطية السوق جاء متزامنا مع مجموعة من قوة الضغط الخارجية التي فرضت وستفرض نفسها على

- أولها : عودة مشات الآلاف من المغتربين بقوة تشغيل وقوة استهلاك وينهنية ادارية

وخبرات مختلفة .حتى إذا.

هو الذي سيترافق ويترتب على

١٩٣٠ أن يُشبهد قررًا مؤسِّسيا

جسديدا في السبوق المطليسة

وبالدات في عدد من القطاعات ربما لا تكون عادلة أو متوازنة ، مسلل السبوق المالي والعسقسار والبرمجيات وخدمة المعلومات الموضسسوعي المبكر لهس والأستثمار الصحفي ومناهج التسويق والإعلان والأستهلاك . ـ العنصر الثاني الذي سيفرض على السوق المحلدة مستحدات جديدة قد تأخذ طابع الصدمة ،

المستجدات وبعا يخضع السوق للطابع العشوائى المرتبك - العنصر الثالث الذي يضغط على كبيار المستشمرين في المسبوق هو عسدم الوضيوح. والشفافية الكاملة في تفاصيل

والانفتاح التجاري بكل ما

واحتكام للمنافسة بقوى ضغط

■ تصويل الاعلام الى صناعة خدمات تنافسية برنامج التصحيح الاقتصادي (٩٢ - ٩٨) وبالذات المتعلقبة بتغييرات العبء الضبريبي المباشر وغير المباشر وتكاليف المُنخَلَاتُ وَبِالتَّالِي تَدْسَصَينَ فَي العادة طابع العدويُ ، هذه الصناعة والخسمات المجلية الدورة التي بدأت في الربع بالقدرة التنافسية الحقيقية

هو ضريبة المبيعات التي تم الاتفاق بين القطاعين العام والخاص على تفاصيلها ومع ذُلك . كما علمت الأسواق - يأن هناك تياراً قويا يرى يوضوح

البنية الاقتصادية المحلية وبالتالي لا مجرر لها بشرط تدبير جباية عوائدها المقدرة لعام ٩٣ بطريقة أو بأخرى اتجاهات السوق ٩٣

عسمليسة الرصسد القطاعي لتوجهات السوق والاستثمارات لعبام ٨٣ ، كسمسا قسامت بهسا الإسواق مع نهاية ٩٢ ، أظهرت المؤشرات التالية :

الارتفاعات السعرية التي تأخذ الرابع من عام ٩٢ ، ستتَعمق في النضف الأول من ٩٣ تحت الضبغط السيكلوجي لزيادات رواتب موظفي القطأع العام بواقع ٢٠ سنارا عندما تطبق في ١٦/٤/١ وياثر رجعي .

الموظَّفين مبلغ ٢٠ دينارا لكل منهم .

كتب فيصل الشبول

مفلح عقل: ارباح البنوك الاردنية

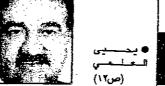
١١٠ ملايين دينار كلفة زيادة رواتب الموظفين

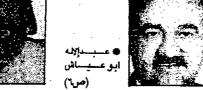
■ ينظر موظفي القطاع العام بكافة مستوياتهم وينظر اسرهم ايضا ، فإن الإنجاز الأهم الذي حققه التعاون بين الحكومة والبرلان بشأن الموازنة العاملة للدولة لسنة ٩٢ هو الأثفاق المبدئي على زيادة

وعلى ذلك فإن كل موظف مدني أو عسكري عامل أو متقاعد سينال

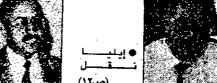
🗷 يتوقع مدير دائرة التمويل والاستثمار في البنك العربي للحدود السيد مفلّح عقل أن يشهد أداء الجهاز المصرفي الاردني لعام ١٢ تحسنا اخر في مستويات الانجاز بما يفوق اداء عام ٨٩ ويحيث يصل صافي الارباح قبل الضريبة الى حوالي ٤٧ مليون دينار ، فقد تجاوزت البنوك المُصَلِيّة كل الاثار السّلبية التي احاطت بالاقتصاد الاردني من جراء حرب الخليج وشهد أداء ١٧ تحسنًا ملحوظا في الربحية وفي حجم الميزانية المجمعة للبنوك التجارية وتسهيلاتها وحجم الودائع لكن بمعدلات اقل يكثير من معدلات النمو المتحققة لعام ١١ باستثناء التسهدلات

البتك الناطق (الجميع) و(العملاء) وخدمة جديدة للبتك العربي (ص٧)









جديدة لضريبة الدخل

🗷 الطاهر : ٢٤٠ مليون دينار تقديرات خطة الاستثمار المقبلة لشركة الفوسفات 🔳 د. طوقان : نسعار الاسمم تتجه لمزيد من الإرتفاع 🔳 الكيلاني : قفزة في قطاع الحاسبات ◄ د نوعيش : مونا ١٠٠٠ مشروعا ■ نقل : دعوة لزيادة استثمارات القطاع التمويني عام ٩٣ ■ العلمي : مطاوب ورشة عمل بين القطاعين ■ صيغة جديدة المشروع قانون ضريعة المبيعات

عدد سنوي خاص ر السواق

تمنية من الأصلق

مايكروسوفت Microsoft' Middle East

ترفع تحصيصاته سالى مسقسا

للك الحسين العظر

شركة الغدمات الفنية للكمبيوة

وبائعيها للنجاح الذي صققو

ــــــلال الـــــــــــــام ١٩٩٢ ومأيكروسوفت

كلها ثقة من أن العام ١٩٩٣ سيحمل معه نجاحا اكبريعود بمنفعة تقنية واسعت المملكة،





منبنت يدرك مساره بنك عمّان للاستثم

الأمير المسن العظم بمناسبة راس السنة الميلادية الجديد



تقاليد

نال، غيا

البونام الشرك

• الارين: ٢٠٠ فلس، • لبنان: ١٠٠ قرش، • سوريا: ٢٠٠ أن.س، • قعراق: ٢ ينكنير، • البحرين: ٢٠٠ فلس، • المعرين: ٢٠٠ فلس، • الكورن: ١٠٠ فلس، • الإمارات: ٤ مراهم، • عينه، • البينا: ١٠٠ فلس، • الإمارات: ٤ مراهم، • عورينة عملن: ١٠٠ فيس، • الموارات: ١٠ ليسة و ريالات، • الموارات: ١٠ مراهم، • الموارات: ١٠ ليسة و ريالات، • الموارات: ١٠ مراه و ريالات، • الموارات: • الموارات: • الموارات: • الموارات: • الموارا

الاربعام 1 - 11 يجب 17 ع إهـ المواقق - ٢ كانون اول١٩٩١ - ٥ كانون عابي الم مستعدد 1797

بنك عمّان للاستمار يقدم لك خدم له المحفظة العقارية

إناالستجدات اتتي تطرأ عَلى سوقالعق كبيرة اونحنفي بنك عكمان للاستثمارية وو بمتابعة هذه الستجدات عَن كتب، واستقاب متي القعاد كاته عمده قراء الموري النوا واستشاراتعة المنفرداً أوض من مجموعة وذاك حسب مقدرة السالية ، إذ نقتوم بالسابة عنك بإجراء تطويس للعقار وإيصال الخدمات العامكة المتي قد ترهقك كمستمر، وبقوم كذلك بالعمل على فع قيمة العقار المستشرونيادة العائد عليه بنيد من العلومات عن خدمة المحفظة العقاربية إتصل الآن بالسّيد أسامَة مناع - تلفون ٢٧٤٠٠٠

والمحسروقسات والمنافع لا نقساط والسكن وملحة اته ١,٥ نقطه

وارتفعت اسعار الاصليه ١٧,١

أستعبار للواد الغنذائيت فلقه

استقرت بعد ان عاوا

انخفاضها واذا دققنا النظر

الارقام القداسية للمواد الغذا

نرى بأن ارتفاعات اسعارها

النصف الاول من السنه جـــ

تاثيرها حبادأ على استبق

استعارها خلال الربيع الثالث د

السنه ، فاستقرار الأسعار لايعيا

للمستهلك مباخسيره من قوة

شبرائيته ولكنها تحيافظ على

الوضع الراهن من حــــيث

استراتيجية المادة وتعزز اتجاه

القوة الشرائية تحو النمط

وشراء الكصاليات (غبيري

البساهظة) في السحوق الارتني

على الآقل لم يكنّ خلال عام ١٩٩٣ أن الله

ولكنه رافق صجم وحركة الطلب! كب

على للواد الاستسراتينجيةين

بها ولكنه لم ينتعش على حسابها

ولكن استطاع بعض التجار تعريرا

لاتخضع اصلآ لمنظومه الرقابه

بالاحرى نجحوا .(وهذه سياسه

عبوامل شنهدها السبوق وهي

وتكنسها ودخول بأعة مستجدين

الى سوق العرض ورواج تجارةً

المسطات ووجود فوارق في

· فَحَرِّرِكِـةَ الرَقَّمَ القَّـيِــاسي:

السعر في تلك السوق الواحدة .

انتكاليف المعيشية خلال الاشتهار

التسعه الاولى من عام ١٩٩٢ تدل

دلاله واضحت على أن ستوق

١ - إتصف بالنشاط العالي

٣ - ولدُ اتجساهات جسبيده

٢ - كان حيوياً ومتقلباً .

نتيحة تلاقى اوتنافر قوى العرض

نظره تاريخيه على حركة الرقم

القياسي لتكاليف المعيشه .

تطور الرقم القسيساسي لتكاليف

العب شبه فلقب أدتبرنا

شبهرتموزللاعوام ١٩٨٩ - ١٩٩٢

لاظهار الزياده في حركة الاستعار

في السوق خلال هذه القترة.

القناء مريد من الضوء على

لُلستهاكين خُلَالَ السُّته :

جداً .

مع قوى الطلُّب .

اتساع رقعة السوق وازدياد عديي

ألمستهلكين وتثوع البيضاعه وين

الاستهلاكية الاضرى والروتالاقواءم

بعض البضآئع الكمالية بأسعار كالم

السعرية يحيث استطاعوا اوازج

من سياسات قوى العرض في الماطأ

استهلاكيه انيه عززت مبيعاتهم

الاستهلاكي غير المؤلَّث في ظ

لايندرج في خيانة الصيعوبة أه

ثبات استقرآن الاسعار ،

تقطه والملابس ٧,٢ تقطة وامسا

■ ارتفاع الاسعار تسارع جدا بين شباط ونيسان ثم عاود الانخفاض والاستقرار

■ تقلبات الاستعار الاستملاكية تؤثر على القوة الشرائية الكلية

■ عودة الاستعار للاستقرار لا تعيد للمستملك ما يخسره من قوة شرائية

Culligan

كتب راسم عبد الرحيم

يعتبر الرقم القياسي لتكاليف المعسيسشسة ومستصدره دائرة الاحصناءات العامه هو المؤشن الرسمي الوحيد الذي يه ومن خلاله تقاس حركة الاسعار الاستهلاكية ، فهذا المؤشر يعطى مناولاته للمستهلك من حب تقليات اوثيات الإسعار لكل مأدة من للواد الإستنسسلاكسيسة والاستراتيجيه ، وتبقى سنه الاســـاس هي عـــام ١٩٨٦ ، (محسوبة ٢٠٠٪) حيث تقاس سته المقارنة يعام ١٩٨١ ، لغايات احتساب الرقم القياسي فغنتما يكون الرقم القياسي لجميع المواد خسلال عسام ١٩٩١ ، هو ١٨٦٨ نقطه فهذا يؤثر على ارتفاع الرقم القياسي لفترة سنه القارنه عن مُترة/ سنة الأساس بواقع ٨٦٠١

SOFTENER

والرقم القياسي لجميع المواد هو محصلة ارقام قياسيه لكل مادة على حسده من المواد التي يستهلكها باهمية نسبيه في سلة ألمواد والخدمات الاستهالأكبيه (وأسمها سلّه جميع المواد) .

الاهمية النسبيه لكل سادة تستمد وجودها من استنتاحات الاحصائدين حول اهمية كل مادة من سله جميع للواد . فاذا كانت سله جميع للواد متساويه ١٠٠٪ (أو مائه تينار) فتكون الاهميه النسبيه لكل مادة كالاتي :-١ - المولد الغذائية : ٣٨,٥٢٪

الحبوب ومنتجاتها ٢,٩٩٪ واللحسوم والإستمساك ٨٩٠،١٠٪ والقواكة ١٤٠,٢٪ والشفيراوات ٣,٩٣٪ ومنتجات الالبان والبيض ٩,٠٩٪ ومواد غذائيه اخبرى

CUNE

والتبغ:٢,١٥٪ ٣ - الملابس والاحـــ ٥٤,٧٪ لللايس ١,٠٨٪ والأحسنية /\,\YV

لأن الصحة تسدأ

الشركة الرائلأة والمتخصصة

في تنقية ومعالجة المياه بأحدث الأساليب العلمية

للمنازل ، للقُتل ، للمستشفيات ، للفنادق ، للمصالع ، للمختبرات ، للشركات ، للجامعات ، للمخابز .

ا قسم برك سباحة] تشكيلة من المعدات والمواد الكيماوية (تصميم - تركيب - صيالة)

شركة ارشيدات للتجارة والمقاولات (الشركة الأردنية لمعالجة المياء]

مالقت ١١٦٣٢ - ١١٤٥٣٤ فيكس ١٨٤٨٨١ فتكس ١١١٤٤٤ غرس جو س. ب ١٢٥٩٧٣ عمان العبدلي - قرب فرطة العاصمة

FILTER

٤ - السكن والنفقات المنزليه ۲۸٫۹٪ . السكن وملحسقساته ١٦,٨٤٪ والمصروقات والمنافع ۲۹٫۵٪ ونفقات اخرى ۸۱٫۵٪

D.I.

٥ - السلع والخدمات الاخرى ٢٣,٢٩٪ . النقل ٦٠,٩٪ والعنابه الطبيب المراث العناته الشخصية ٢٠١٣٪ والتعليم ٦,١٣٪ ونفقات لخرى ٤٢,٢٪ . وعلى الرغم من أن هناك

اجماعا من الناطن بأن معايير الاهميه النسبيه لكل مادة وتأثيرها واهميتها من سله جميع

المواد يجب ان تعدل او يعاد النظر فيها لتواكب التطورات الجديده من الانعاط الأستهلاكية السائدة حالياً في مجتمعنا الاربني او لكي تكون ممثله لجسمسيع شسرائح المستهلكين الاردندين ، لكن تبقى النسب الانفة الذكر هي المعصول بها حالياً (ونجدر الأشاره هنا ١٩٩٢ بواقع ٦٠٠ نقطه يعنه بانه على الرغم من سهمولة

اهمينة تسبيبه بواقع ١٠,٨٩٪ وارتفاع الرقم القيياسي لمادة الخسف روات بين أب و ايلول من نفس العام يواقع ١٦,٩ تقطة غاده مثل هذه اهميتها النسبيه ٣,٥٣٪ من سله جميع المواد ، قبالاهمية التسجيه للمآدة هي عامل مؤثر وقاعل من عملية استُخلاص الرقم الْقَدِيَّاسَي العَيَّام وهي حَسَّاسَيهُ واستراتيجيه لانها ليست فقط تستعمل كمؤشر على انجاه القوة الشرائية ولكنها ايضنأ المطول الرياضي على دوران القسوة

أو نقيم حركة الرقم القياسي لكل مادة استهلاكيه بمعزل عن اهمية المادة النسيبيه من سلة جميع المواد ، والذلك هذاك سؤالان هامان جداً :

الشرائية تَعْسها .

R/O

العيشه خلال عام ١٩٩٢ ---من الملاحظ أن الرقم القماسم لجميع المواد حافظ على استقراره مع نهاية شهر ايلول (۱۷۳,۷ نقطه) مع إندفاض بسيط عن بداية العسام (كسانون النساني ١٧٣,٧ نقطه) . ولكن حسركسة الاسعار خلال هذه الفتره تظهر بأن الاسسعسار ازدادت بشكل متسارع جداً ابتداء من شهر شباط الی ان وصلت الی نروتها في شهر نيسان لتعاود الانحفاض تدريجيا فالذي حدث في شهر نسسان كان بان ارتفع الرقم القياسي لجميع الواد الى ١٧٩٠٠

السعة القديمة للرقم القياسي لتكاليف المعيشة لم تعد نقيقة واعتماد ١٩٨٦ سنة الأساس لم تعد عملية استنتاج التغير الذي يطرا على الرقم القياسي لكل ماده والتي بالنالي تعكس أرتفاع السعر أو أنخفاضه ولكنها مرتبطه ارتباطأ وتنبقأ بالإهمية التسييه للمادة

المعنية بالامس . فارتفاع الرقم القياسي لمادة اللصوم والأسماك بين شهري أب وايلول من عام

أنناً لانستطيع ابدأ ان ندرس

(۱) هل نستمر فی استخدام عام ١٩٨٦ ، كسنة الإساس؟ (۲) هل تستمر في استخدام الاهمية النسبية لكل مادة كماهي عليها الآن؟ حركة الرقم القياسي لتكاليف

تقطة حسيث تدرج خسلال الشلاثه

اشبهر الإولى من السنة من ١٧٣,٧

وتحديدا في استعار الخنضار والقواكه . وعلى الرغم من أن هذا الارتفساع يمكن أن يعسري الى اسباب موسمية أو فصلية ولكنه هام ويقابله في الإهمية ارتفاعات الاستعار في القطاعات الاخرى مثل الملابس والاحسديه والسكن والنفقات للنزليه الاخرى والسلع

عليها او العرض لها استهلاكياً مع الأحد بعين الاعتبار بأن الطلب على شسسراء المادة الأولى ذات السبعير المرتفع أو المتقلب كيان ضروريا جدأ عندسا تقاعلت اطراف للعبايلة الشبرائينة ومع

ذكره يقودنا الى اهمية

نقطه اللي ١٧٥,٣ نقطه اللي ١٧٧,٢ نقطه حستى وصل الى ١٧٩,٠ نقطه في شبهر تيسان وترجمة هذا الأرتفاع الحادهو أن الاسعار الاستهلاكيه ارتفعت في جميع القطاعات الخمسه بدون استثناء ولكنها تركزت اكثر في ارتفاع اسعار المواد الغذائية

والخدمات الاخرى . فعلى الرغم من ان ارتفاعات الاسعار في تلك حدثت بسبب عوامل قوى السوق اي أنها ارتفعت بتأثير مياشر من

الظاهره هي أن تقلبات استعار المستسهلكين في السوق تؤثر تأثيراً مباشراً على اتجاه القوة الشيرائية فالارتفاع المستمر أو

القوه الشرائية واهمية اتجاهاتها

والسؤال الثالث الهام هو : ماهي المصاور التي يستند اليها صانع القرار الاقتصادي (من حسيث افسضل الطرق او اقتصرها او من حديث التكلف وللنفعة) عنَّما يتدَّخل انيًّا في تَنْظَيْم حَرِكَةَ الْسَيْنِ فِي اسْوَاقَ المُستَّ هاكين ؟ فَحُلَالُ عُمَام ١٩٩٢ (على الاقل حـتى شـهـر ايلول من السنه) ارتفعت نفقات التعليم 4,4 نقطة والعثاية الطبية ١٢,٢ نقطه والنقل ٢,٣ تقطه

جميع النسب المبينَه تمثل زياده في الرقم القياسي لشهر تموز

القطاعات كانت ارتفاعات ضنيله وغير حاده ولكنها ارتفاعات تفساعل قسوى البعسرض مع قسوى الطلب في سوق الستهلكين والتقطة الهامسه في هذه

التقلب الحاد في سعر ماده معينه يؤثر بشكل سباشس على قوة الشيراء لمادة اخترى لهنا اهميته أعظم من الاولى من حسيث الطلب

الاخذ بعين الاعتبار بأن سعر المادة الثانيه التي تتمتع باهمية استهلاكيه اعظم من الأولى ريما يكون مستقرأ ودوره ثابتا او غير متحرك كطرف من اطراف المعادلة الشرائيه والتغسير الذي سبق

المنوية للزيادة في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

من العام النَّشار الله مقارئه مع شهر تموزُ - من العام الذِّي قبله للفترات

لڅري

(٨٨/٨٩) و (٨٩/٩٠) و (٩٠/٩١) و (٩١/٩٢) . ماعدا التغيرات التاليه : ١ - صنف الفواكة - انخفضُ الرقم القياسي لتكاليفُ المعيشة خلالُ شهر حزیران من عام ۱۹۹۰ بنسبة مقدارها ۲٬۲٪ عن شهر حزیران من ٢ - صنف الخضروات - انخفض ألرقم القياسي لتكاليف المعيشه خلال شهر تموز من عام ١٩٩٢ ، بنسبه مقدارها ٣٣٢،٢ عن نفس الشهر

من العام ١٩٩١ .

ł				
1989/1988	1990/1989	1991/1990	1992/1991	
29.6	14.5	8.6	3.2	
				
		المواد الغذائية		
22.5	18.5	9.7	1.7	عام
4.1	3.1	18.8	1.0	الحبوب ومنتجاتها
20.0	37.6	6.8	.1.6	لحوم واسمال
46.8	(2.2)	2.6	5.1	فواكه
25.3	4.1	23.4	(23.2)	خضروات
16.2	24.0	4.5	8.5	
26.0	9.9	16.6	4.0	منتجات الالبان والبيض مولد غذائية لخرى
31.9	7.6	0.9	8.9	مشروبات وشيغ
		ملابس واحذية		
71.1	27.3	12.1	9.0	عام
				ملابس
75.1	27.6	13.2	8.9	احثيه
51.2	25.2	5.6	9.3	•
	ىية	سكن والنفقات المنزا	، الب	
18.9	0.8	7.6	2.3	عاد
		,		البسكن وملحقاته
5.9	8.3	7.9	1.3	المحروقات والمنافع
4.5	0.2	11.7	3.4	
65.3	22.3	5.4	3.3	الخرى
	15.	علع والخدمات الأخ	الب	
38.3	7.5	4.4	3.8	عام
				— م الدَّقَل
37.9	2.2	3.4	5.0	_
24.9	5.8	9,6	8.9	العثاية الطبية
67.5	12.2	2,1	0.9	العناية الشخصيه
91.5	14.4	411	.	₹. = II

- نظام البريد الآلي :

- وصف عن الشركات المشاركة:

– خدمات اخرس وتسميل[ت:

أمرُيد من المعلومات الرجاء الاتصال :

مركز عطان الدولين

يمكن البريد الآلي المشترك من متابعة العروض المقدمة عبر الشبكة وارسال

الرسائل من خلال التلكس والفاكس عير المحيطات والقارات بثوان معدودة .

حيث تضم قائمة مفصلة بالشركات والمؤسسات الاعضاء في المراكز التجارية

خدمة المعلومات ، دورات تدريبية ، تبادل زيارات الوفود والبعثات التجارية ،

نادي للاعضاء ، قاعات العرض والمعارض ، قاعات الاجتماعات ، مكاتب

ان مركز عمان الدولس لتطوير التجارة هوفس خدمة

الشركات التي ترغب باستكشاف فرص التجارة على الساحة

ص . ب. ۱۳۲۱۶۰ عمان - الارين هاتف ۱۰۵۷۹۱ - ۲۰۵۷۹۲ فاکس ۲۰۵۷۹۳

للايجار ، تخفيضات في الفنادق وخدمات السكرتاريا .

ما مُن جمعية المراكز التجارية الدولية ؟ جمعية المراكز التجارية النواية هي مؤسسة غين سياسية وغير حكومية هنفها

احتضان التجارة العالمية من خلال الراكن التجارية النواية وهي مراكن متخصصة بهذا الغرض . ما هو المركز التجاري الحولي ؟

شبكة الإتصالات والمعلومات:

أن المركز التجاري النولي مصمم أخمة التجارة العالمة في النطقة المجود فيها ، فهو نقطة تجمع التجارة الخارجية النيئة او منطقة ، حيث يضم كل الخدمات تحت سقف واحد ويكون مثل مركن التسوق حيث يجد البائع والمشترى تجمعا كبيرا من خدمات التجارة الدولية ،

الخدمات التى يقدمها: يؤمن المركز التجاري الدولي لمستركيه وعملائه حول العالم مدى واسع من الخدمات والتسهيلات التي يمكن أن يستغينوا مثها

شبكة الاتصالات والمعلومات تعتمد على الجامب الآلي وتزيط بجميع المراكز التجارية في العالم وعددها - ٢٥ مركزاً ومشتركيها بعضهم بيعض بحيث يستطيع المستفيد من خلالها الاعلان عن منتوجات والتخاطب مع بافي المراكز التجارية الدرلية بكلفة زهيدة ،

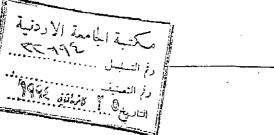
أهم الندمات التي تقدمها شبكة الاتصالات والعملهمات

– لوحة الإعلانات الالكترونية : تتيح لهمة الاعلانات الالكترونية التجار والصناعيين المجال لايجاد فرص تجارية وتعكنهم من طلب سلع معينة أو عرض منتجاتهم للبيع وأرسال المعلومات من خلال الشبكة حول العالم.

مارسوت غرن ۲۱۲٬۲۱۲٬۲۱۰



5.7 5.6



мои%

JUNE

السوق واقتصاد الخدمات

قيق نمو في الناتج المحلي الإحمالي لعام ٩٢ نُّ ١١٪ فإن السوق الأردنية تقف على الخريطة أدية الدولية كنموذج متميز بشكل صارخ في

ن الصناعية بنمو إلا بمعمل في صدود نصف لمعدل الأردني أو أقل من ذلك . ولذلك فيان صدّاع السيوق الأريني لا يشكون من بطء انصو الأقشصادي المتوقع لعام ٩٣ ، وإنما تقلقهم بيفية الحفاظ على اليِّنه ، وتوزيع اعبائه الإجتماعية على نصو يجعل برنامج التصحيح الاقتصادي (٩٢ ـ ١٩٩١) قسابلاللتطبسيق بدون صسدمات اوهزات

مو . حيث أن مرحلة الركود العالمي لم تسمح

جنماعية وبدون تقليص للطبقة الوسطى او توسعة ولتحقيق نلك فإن مجموعة من الأهداف والضوابط بجري الاسترشاد بها في هذا الخصوص وهي أهداف تنبية ها على السوق الاريني يظل ممكنا ما دام عندوق النقد الدولى مقتنعا بأن الاداء الاردني

برنامج التصحيح جاء قياسيا ولامبرر لزيادة لتشدد الحرفي فيه . الرؤية المستقبلية احادية الجانب

١ - الهدف الأول الذي يسترشد به عدد من قيادات عبناً؛ بِهُ القرار الاقتصادي هو محاولة رسم صورة مبكرة للتغييرات الجامحة التى ستجتاج اسواق المنطقة في النصف الثاني من عام ٩٣ وذلك في ضوء التطورأت السياسية العامة لمجريات السلام بالمنطقة ، ويتعربير أخر قان هناك احساسا ملحا بقصور لرؤية لحادية الجانب التي ما زالت تتحكم بالقرار أ

المقتصادي وتعدق احطاته الشمولية أ لسوق الاقليمية ستحمل تحديات كبيرة للاقتصاد علىالننف ينفب مارن علق ذك الريداني وللسوق المحلية ، وهي تحديات لم يتربد وزير PRIVATIZATION القطاع العام (في مجالات النقل الفائدة .

الصناعة والتجارة الدكتور عبدالله النسور في أن · والاتصالات وخدمات الموانيء والتعليم .. الخ) كما يطرحها على رجال الأعسال الأردنيين كقضية اساسية تستوجب الدراسة المبكرة والتحوط المتكامل . ومع ذلك فإن علمية تلمس واقع السوق مع نهاية | التجارية والصناعية وتمتلك رؤية رقمية وسياسية

٩٢ تكشف بأن هذا الموضوع لم ياخذ حقه المفترض من الدراسة العلمية الموضوعية ، وبالتالي فإن السوق لعام ١٣ يبقى مرشحا للاصطدام بمفاجات لميجر الاستعداد لها والتحصُّن تجاهها بشكل كاف .

الاجتهاد في تطبيق برنامج

المناخ الاستثماري

٢ - الهدف الثاني الذي سيشكل تقطة جدل كبيرة في السوق خلال ٩٣ هو موضوع المناخ الاستثماري العام أو ما يغضل البعض بتسميته ديمقراطية السوق هذا الباب يتضمن الحاجة لتطوير وتحديث قانون الاستثمار وتوفير الشفافية الكافية التيتهيء للمستثمرين القدرة الحقيقة على تقييم الجدوى وعلى الرؤية المستقبلية الواضحة . وفي هذا السياق فمن المؤكد أن هذه التغييرات القادمة في عناصس سيكون مطلوبا اتضاد قرارات اكثر وضوصا وقدرة

سكيون مطلوبا من القطاع الضاص أن يبلور مظلة أو قيادة مركزية حقيقية تتجاوز الحساسيات بين الغرف واضحة وبرنامج عمل متكامل يتولى فيه المسؤوليات الجديدة التي تناط به .

ولعل مما يساعد على ذلك أن هذاك احسباسا عاما لدى منشتلف الفناعليسات الصناعسية والتسجيارية والزراعية والخدسانية بان الوقت بات يستلزم خلق هذه المظلة المؤسسية الفاعلة للقطاع الخاص .. سيمًا وأن الجيل الثالث من الصناعيين والنجار استطاع خلال الأعوام القليلة الماضية أن يستحدث أنماطا جديدة في العمل الاستثماري والآلية الادارية وبالقوة انتي تمنحه اهلية التطلع لقيادة المرحلة الجديدة. صناعة السوق

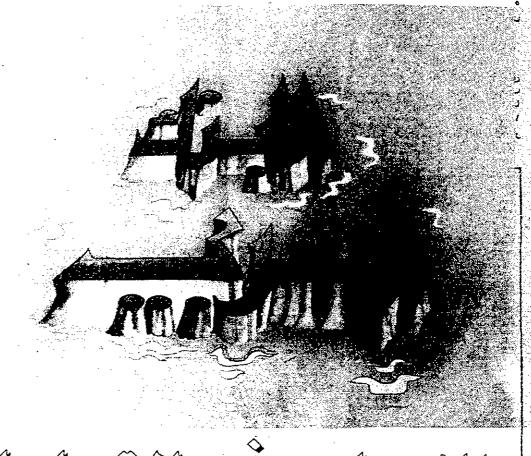
٣- الهدف الشالث ويتمثل بالبات صناعة السوق MARKET MAKING فالكثب من القطاعات الاستشمارية ما زالت ضيقة وتفتقر للإبداع في الأدوات أو تفتقر للمؤسسات الصانعة . ينطبق نلك على السوق المالي والسوق العقاري ، بقدر ما ينطبق على سدوق الخدمات بشكل عام وهي الأسواق التي تتغق الأراء على انها المجال الاكدر قابلية للتوسع ولتحقيق الهوية الضاصة للاقتصاد الأردني في

المرحلة القادمة . وفي هذا المجال فإن مفهوم صناع السوق يحتاج التاكيد إلى تقذين وتأهيل في البورصة . يرافقه بالضسرورة عبطليسة مسوازنة في القبرارات الماليسة والاقتصادية بحيث لا ياتي احدها على حساب الآخر . يرافقه أيضسا اعادة تصديد أو بالأحسرى تطوير للدورالتمويلي الذي تضطلع به البنوك المحلية بما في ذلك تقليص مقترض لهامش الفرق بين أسعار الفائدة

1.711 -0.89i 165,303 -15.710 DOMESTIC EXPORTS -10.000 -2.22 54,080 RE-EXPORTS 94 172 83.48 12,624 TRADE BALANCE (DEBIT) 1,020 940 SERVICES BALANCE 526 878 67.08 JORDAN WORKERS REMITTAN. 406 796 95.91 CURR. ACCOU. BALANCE -74 280 -478.38 279 CAPITAL ACCOUNT BALANCE -34.14 184 MONETARY POSITION (B.P.) -255 -753 195.18 2,257.30 2.586.30 G.D.P. (PRODU.PRICES) 2.805.50 9.27 G.D.P. (CONST.PRICES) 1.931.20 INDUS. PRODUCTION INDEX 192.90 -3.02 226.1 (AUG) 7.770 AUGUST COST OF LIVING INDEX(1986) 155.40 168.10 171.8 16.14 8.17 0.664 WHOLESALE PRICE INDEX(Q2) 233.80 246.00 258.6(Q2) 5.22 SHARE PRICE INDEX(1985) 155.60 -6.56 176.4 (AUG) 145.40 54.46 OCT.(160.5) ABI SHARE SELECTIVE INDEX 73.61 113.70 10.620 MOM% MONETARY SURVEY 1990 1991 YOY% 1992(AUG) 4,378,085 ASSETS (THOUS) 6,009,722 6,704,627 2.188 FOREIGN ASSETS(THOU.J.D.) 1,377,049 2,935,666 3.465.935 2.062,416 1,700,933 1,835.703 7.92 0.816 38,617 49,345 CLAIMS ON FINANCIAL CORP. 39,834 -19.27 -7.923

FOREIGN TRADE &B.P. MILLION JD

CLAIMES ON SPEC.CREDIT.IST 31,653 18.271 -1.072 23,867 CLIAMS ON MUNICIPALITIES 245,120 236,266 -3.61 218,355 -1.265 CLIAMS ON GOVERNMENT 973,985 938,386 901,033 -0.874 -3.65 LIABILITIES 1,432,755 1,600,374 1,812,980 QUASI MONEY 1,689,872 2,117,051 25.28 2,246,733 2.461 3,717,425 1.942 3,122,627 19.05 4,059,713 GOVERNMENT DEPOSITS 423,101 126.97 542,211 -9.421 186,415 FOREIGN LIABILITIES 460,659 1,261,197 173.78 1,426,750 6.329 CAPITAL RESERVES 428,057 - 412,090 -3.73 388.498 -9.178 OTHER ITEMS(NET) 180.327 195.909 TOTAL



الكاميل في الشيامل

مع اثنين وستين عامد من وتنتشر فروع ومؤسسات الخسيرة والنمو تعسب لمجموعة البنك العربي من كبر المؤسسات المالية الدولية في العالم حيث لكنت بواسطة فروعها لمسؤسساتها التابعة الشقيقة الموجودة في لم خيتلف المراكبة المالية من للمن سلسلة خدمات صرفلية متكاملة.

الجموعة في أوروبا واسيا وافريقيا وامريكا واستراليا . تظهر للبسزانية لعام ١٩٩١ ان للوجودات قد زادت عن ١٧.٩ مليار دولار امريكي بينما وصل مجموع حقوق الملكية ٩٤٠ مليون دولار ويلغت الودائع ١٣.٤ مليار دولار.

اتصلوا بنا في اى من مراكزنا الهاتف المدينة *10X0.. لندن 37378673 باربس 1117057 زوريخ

00--770 سنغاقورة 107591 البحربن 4109V. نيويورك 7713777 ىىدنى

سَبذل قصرار على جهد لتقديم ما هوالأفضك ليكم مسن خدد ماست طوال رحلتكم . خطوطناالعالمية أكسبتنا خبرات دولية في مجَال الخدهة وجمعلتنات درك متطلبات السافر منذ إبتداء الرحلة حتى الوصول - لذلك فَقدوَ فَرَنالكم كفاءاتُ عَاليةُ من مختلف أرجاء العالم لتحيطكم بخدمات متميزة سترضى أذواقكم وتجمل من رجلاتكم أكثر متعة . أضف الى ذلك البَرامج الترفيهية الشيقة والوجبات الشهيّة التي حضرّت خصيصًا لكل مسَاف رذوّاق.

W ROYAL JORDANIAN وطلتيت كه للأرونيت كه

مقاييس الغدنوفرّها لكم اليَوم

خلال النصف الاول من

وهالج

للمحرر المصرقي :

■ بوشك الجهاز المصرفي الاربني على اقفال حساباته لعام ١٩٩٧ وسطد دلائل تشير الى تحسن أخر في الإداء ومستويات الإنجاز مقارنة بالإعوام السابقة ، أذ يتوقع لاداء البنوك المرخصة هذا العام أن يقوق أداء عام ١٩٨٩ عندما حققت تلك للبنوك اعلى مستوى لمصافي الارباح قبل الضريبة وهو (٤٣,٣) مليون دينار . ويذكر أن دراسة للسيد مقلح عقل مدير دائرة التمويل والاستثمار في البيك العربي قد اظهرت بان اداء الجهاز المصرفي مقوما بمعدل صافي الربح قبل الصَّرْبِية قد تراجع حَسلال سَبْتَيْ ١٩٩٠ (٤,٤ مُليَون بينار) * و ١٩٩١ (٣٦,٢ مُليون بينار) ولك بسبب أنظروف الني نتجت عن أزمة الخليج ، هذا ويدين الجدول التالي تطور ربحية البنوك خلال الاعوام الخمس الاخيرة (بالالف

العائد على حقوق المساهمير قبل الضريبة	صافي الأرباح قبل الضريبة	حقوق المساهمين	السنة
/.\·,\/\$	14,000	141,000	1444
%\Y,VY	Y£, • AA	197,72	1504
%YY,0	17,709	194,754	15/15
%1V,V1	T£, £TV	142,244	111.
/.1A,•Y	77,11	711,0.7	1111

السيد مفلح عقل ، جوابا على سؤال لـ 'الاسواق' اعرب عن قناعته بان اداء العام الحالي ٩٢٠ يؤكد تجاوز البنوك المحلية لكل الاثار السليبية التي احاطت بالاقتصاد الاردني من جراء حرب الخليج ولن يقتصر اداء عام ١٩٩٧ على تحسن ملحوظ في الربحية بل سيتعداها الى نمو هام في حجم الميزانية للجعفة للبنوك التجارية وتسهيلاتها وحجم الودائع ولكن بمعدلات اقل بكثير مِنْ معدلات النَّمو المتحقَّقة في عام ١٩٩١ باستثناء التسهيلات الالتمانية وكما كَيْشِير الجدول التالي (بالمليون دينار) .

	اجمالي الودائع	الودائع بالاجنبي	الودائع بالمحلي	التسهيلات الائتمانية	حجم الميزانية	السنة
	7,127	TAE	1,704	1,018	۲,۸۹۹	1447
	7,727	040	1,411	1,772	7,701	14
	4,740	757	1,474	1,74	۳,۷۸۰	1444
	7,727	YIY	1,44.	1,475	٤,٠٩٠	144+
į	٤,٠٢١	1,000	٧,٤٤٨	1,474	०,०६६	1441
	£,777	1,444	7,734	7,147	7,772	۱۵۱۲ ت
	£,A£Y	7,110	7,777	7,70.	٦,٥٠٠	Y= 1447

السيد مفلح عقل أن تحقق البِنُوكُ المرضَّصة تعوا يزيد على ٢٠٪ في حجم ارباحها المسافية قبل الضريبة حيث ساعد على انجاز

هذا النَّمو المُرتفع الاداء المُتَمَّيِنُ

للاقتصاد الاردني ككل حسبت يتوقع أن يصل النمو في الناتج المحلي الاجـــمــالي ألى ٥١٪ بالاسعار الجارية .

ومن العوامل التي يعتقد السيد عقل أنها سأعدت على تحسين اداء الجهار المصرفي سياسة التعويم لاسعار الفائدة حيث مكنت تلك السياسة البنوك من تعديل اسعار فوائدها على جانبي الميزانية وكان الهامش الربحى معقولا حيث وضعته المنافسية ضمن اضيق مدي ممكن

ومما لاشك فيه ان تحسن اداء البنوك التجارية سينعكس بصورة كبييرة على نوعية موجوداتها وقدراتها على تكوين الاحتياطيات المناسبة ويالتالي

تجاوز اية ازمات محتملة ، وقدًّ ساعدت السنوات الاربع السمان الاضيرة الجنهار المصرفي على تجاوز بوادر ازمة مديونية كانت قد بدأت في الظهور في منتصف

وقي مجال الرقابة المصرفنة خلال عُام ١٩٩٢ فقد شهد هذا العام العديد من الإجراءات منها ادخال نسب كفاية راس للال وتحديد نسبه القروض الي الودائع عند ١٠٪ وقيمة القروض بعشرة أضعاف رأس المال ، كما تستعد البنك المركزي لاصدار مذكرة للبنوك الرخصة بخصوص اجراءات تصنيف الديون وتكوين



مقلح عقل

تجاوز أزملة المديونية

التى كانىت محتملة

للخصيصات لها ، مع توقع

زيلاة الطلب على الائتمان

وأنخفض معنل نمو الودائع

ضوء هذا التصنيف.

وبالنسبية لإنجازات البنوك المتوقّعة خلال عام ١٩٩٣ ، فإن الدلائل الاولية كما يرى السيد عقل تشير الى ان هذه النشائج

ستكون جيدة ايضا حيث يتوقع ان ينمو الناتج المحلي الإجمالي بحدود ١١٠٥٪ باستعار السوق ألامر الذي سيشكل طلبا جيداً

على الائتمان الذي ستؤدي زيابته الى تحسس ربحيية البنوك وسيمكنها من أستغلال فوأئض السيولة لديها ، لكن يتوقع ان

تنخفض معدلات نعو الودائع بالعملة المطية والاجتبية وان تعود الى معدلات النمو انسائدة في السنابق وهي منا بين ١٠٪ -١٢٪ للودائع ويحس سدود ۱۵٪ للتسهيلات المصرفية .

لة سولق :

🗷 تتمثل ابرز انجازات بنك عمان لعام ١٩٩٢ في النمو المتوقع في حجم اعساله بما لا يقل عن 🔳 اربع سنوات سمان ٤٠٪ لينصنيخ ١٢٧ مُليَّون دينار المصرفي ساعدت على

وزيادة النسبة في نسبة السيولة من ٢٥٪ الى ٤٧٪ وكسطك الرسادة في حجم الإرباح التشغيلية والتي منَّ شائها مجتمعة تدعيم مركزً البنك المالي وقدرته على النمو .

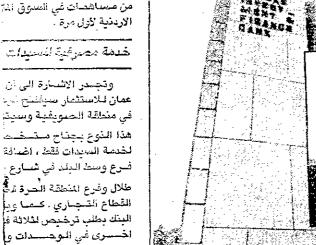
ومن خلال وظائف بنك عمان للاستخمار التى تخصص بها البنك ومن خالال الاستثمار المباشر في المساريع الصناعية المضتلفة سيقدم خلال النصف

الأول من عام ١٩٩٣ اكتتابات عامة لا تقل قيمتها الاسمية عن عسسرين مليسون دينار غطى

المنطقة الحرة

المؤسسون كما يقول المدير العام الدكستسور مساهر شكري حسوالي عشرة ملايين بينار منها . وتتميز

هذه الاستنشمارات بكونها استشمارات منتجة تخلو من مخاطر التاسيس ومخاطر بدء



فسرع وستة الدلد في شسارع طلال وفرع المنطقة المصرة شأ القطاع التسجياري . كسميا وي البنك بطنب ترخيص لثلاثة ف اخـــرى غي الموحـــدات ي

الانتاج والتي تستغرق في٠٠٠

وقتا طويلا وتستنزف خسائر لا

وتترادف هذه الاستثمار

مع اصدارات استاد القرض (ا

يديرها النبك صع بذوك الاستثم

الشقيقة . (مُنافة الى اصدارا

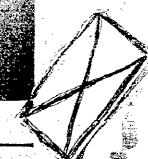
البيتك المتوقعة بما استعا

وتجمدر الإشمارة الي أن

عديد العالم العراث ARAB LAND BANK







١٤ - ١- ١٠ - ٢٠ . - ١٤١٢م - المدافق - ٢ كان ير أو١٩٩٨ - ٥ كان ير تأثير ١٩٩٣ [العدي

سوق عمان المالي في عام 1994

الاسواق

🛋 تَنْغُذُ ادارة سوق عمان المالي اعتبارا من مطلع عام ١٩٩٣ خطة جديدة تستهدف تطوير السبوق ورفع كسفساءة النظم والاجراءات التي تحكم ععليات التداول والتقاص أعلن ذلك مدير عام بورصة

الأردن ورئيس الاتصاد العبريي لبسورصسات الأوراق المالب النكتور امية طوقان في حوار شامل مع الأسواق واضاف ان اتساع فأعدة المتعاملين وارتفاع حسجم التسداول وزبادة عسد الشركات للدرجة يؤكد الصاجة الماسة لإجبراء عملية تصبيث وتطوير في سوق عمان المالي . وتوقع د. طوقان أن يفتح الباب لتأسيس شركات وساطة جديدة منافقة ، وقال : أن غالبية هذه الشركات لا تحسرص على رفع كسفساءة موظفيها واعلن عن استعداد الادارة لتقديم معونات فنية لهذه

الكاتب والشركات ٥ سبوق عمان المالي مقبل على مرجلة جديدة من تطوير ألنظم والتعليمات التي تحكم التداول ، ما هي أهم ملامع مدَّ للرحلة ؟

ـ لقد رسمنا تعليمات التداول والسندات في قناعية التنداول ، وهي اهم ناحسية في اي سوق مالي ، وتعليمات التَّداولُ تَشْمَلُ كل عُسفلت الوسطاء بيسعيا وشيراء ، وكبدلك سلوك للعميلاء والدور الرقابي لادارة السوق فى البداية راجعنا التعليمات المعمول بها ووجدنا فدها تقاطا عدة كانت مبالحة خلال فترة زمنية معينة ، نعتقد هذه الأيام أنها غير صالحة لا سيما وأن السبوق اتسبع وتطور وزاد عدد شركأت الوساطة العاملة وحجم

التداول تضاعف . قمنا بتوزيع التعليمات على مكاتب الوستاطة حستى تسبعع ارامعتم في الموضييي وتعليقاتهم ، وقد ردوا علينًا ويعدنك شكلنا لجنة حستي تشمل كنافة الآراء ، والان نحن في سرحلة اخبيرة حبيث قدمت لمجلس الادارة ومنجسرد اقترارها من قبيل منجلس الإدارة سنتنا

٥ منا هي أهم التغييرات الجناري

للتداول - ٥ عل كانت الإجراءات صعبة ؟ _ نعم طبعا .. السوق الأربنية

في بداياتها قبل ١٥ عاما كان المسذر والإسلوب المصافظ في الإدارة ، حاليا وجندنا أن لا داعي للتشدد ووجدنا أن لدينا ثقبة كافحة بالنفس والسوق لجهة تسهيل الأمور أكثر . اين سيتم التبسيط في الاجراءات

التي تحكم النداول ؟ تفسِّضل عسدم الدفسول في التفاصيل لكن كما هو معروف ان التعليمات هي التي تحكم عمليات التداول الشراء والبيع ء .. الوسيط .. ما هو المسموح له .. ومنا هو غنيس المستمنوح له ، الأسعار .. هذاك سقوف لحركتها صعودا هيوطا ، الستثمرون انفسسهم هناك قسواعت تحكم

0 مَل تم اجلاء تعديل على الحد الأقصى والأدنى السموح به لأستعار الأسبهم والبالغ ٥٪ صنعودا وهيوطا

ـ لا ترى انها ناجحة ولا داع لتغيرها O بعض الوسطاء اعربوا عن تذمرهم من الادارة لماذا ؟ 🌲 _ نعتقد أن السبب أننا نحاول

تتنفيم السوق - عل الرسطاء ضد تنظيم السوق؟ ـ هناك عدم توافق في المصلحة على المدى القصير وأو تطلعوا إلى المدى البعيد سيجدوا أن تنظيم السوق يضمن سلامة التداول واستصرارية وتطور السبوق والكل بأخبذ حبقته بعضهم قصير النظر ويتطلع إلى تعظيم ربحه الدومي وليس على الدي البحديد فهده

0 بعض الرسطاء يقدول: الادارة تسترني اكثر معا يجب ؟ - الإدارة تأخذ ٢٠٪ من عصولة

 لكن الضرائب تتقاضى مسالغ كبيرة أيضا ؟ - الضرائب لا مخل لنا فيها .

وهذا قانون ضريبة الدخل . 0 يقول الرسطاء هذا يمنع ويحد من تمارر إمكانات الرسطاء؟ ـ لا نعتقد ذلك ، نحن بحساء بسيط نستطيع معرفة مقدار يخولهم ، ومصارية هم عندنا لانهم يقدمون ميزانيات ونجد

أن نسبة أرباحهم مرتفعة

■ خطة تطبق عام ٩٣ لمكننة السوق ٠٠ والمبنى الجديد عام

ب أمام شركات وساطة حديدة لتحسين الأداع

شركات الوساطة بوضعها الراهن

السوقي ٢٠ مليونا .

ولما أجرينا مقارنة في البداية

سويا وجدنا القيمة النفترية

تبلغ ١،٢ مليار دينار والقيمة

السوقية تبلغ ٢ مليار وهذه

٨٠٠ مليون دينار تعكس إلى حد

 الحندود العليسا والحسدود الدنيا المسموح بها للتغير في سعرالسهم تجد بعض الوسطاء يتلاعبون فيها بخاصة لدى اقتفتالات الأستهم مناذا تعتمل الادارة لمنع مثل هذا الثلاعب ؟ ـ تتسدخل الإدارة لالغساء أي صفقة دون (۵۱ - ۱۰۰) سهم لدى الاقسفسال في حسالات رفع السوق المبنى الجديد للبورمسة اقفال الأسبهم .

 ٥ بعض الرسطاء يتبادلون الأسهم في أخر الصفقات لرفع اقفالات هذأ السَّسهم أو ذاك ، هل هنَّاك لجسراءات للحد من هذه الطاهرة ؟ - نحن لا ندخر جهدا لمنع مثل

هذه الظاهرة ولمسنا مسئل هذه الحالات وتدخلت فورا ولا يعكن ضبط كامل لمثل هذه العمليات والغينا عدة عمليات تمت . مل مثاك لجراءات غير الألغاء ؟ لا بوجد دليل قاطع على مثل

هذه العمليات الوسيط احيانا يخلق طلب وهميا من اجل تتعليم السعرة كمأ يقال وهو رفع الأقسقسال هذه لا بليل ولا برهان عليها لكن منتى توفر الشك نقوم بالغاء الصفقة . O يقال هناك احتكار لعمل شركات

الرساطة وهناك منع لتأسيس شركات ? اغلا تاملس هذا اقرار اتخذه سجلس الادارة

السابق عام ۱۹۸۵ ، ووجدوا في حينه أن ٢٧ مكتب وساطة يكفي الماذا ٢٧ وليس غيره لا يوجد سبب او تبرير وعندما تسلمت الادارة قبل عام تقرييا تساطت الذارقم ٢٧ ما هو السر ولماذا لم نفتح باب تاسيس شركات وساطة جنيدة وحاليا نفكر ولا يوجد رقم سحند لعند شركات الوساطة المفترض وستلنا من قبل الحكومة عندما

طالبنا بفستح البساب لانشساء شركات وساطة جبيدة ، قدموا لنا مبررا لعدم كفاية عند شركات الوساطة الحالي والبالغ ٧٧ شيركة ، باعتقادنا ليس الموضيوع في عبد الشركيات وإنما الموضوع يتعلق بنوعية السلعة والخدمة التي تقدمها للمستثمر ، إذا اطمأنَّ الوسطاء

لعدم دخول منافسين جند فإن توعية الخدمة ستكون اقل وليس بنفش الجبودة في حبال فبتح الباب لشركات وساطة جديدة وكانت هذه حجتنا باننا بحاجة لفتح الباب لشركات وساطة حديدة والأصور تتجه نصو المرونة في هذا الجانب . ٥ مل مثالً رقم اخر لعدد شركات

ـ يمكن أن ينشفض الرقم يمكن اجسراء دمج لشسركسات ومكاتب الوسساطة ، هذه للكاتب ربما كانت كافية وسليمة عندما كان التحداول اليهومي بححدود ١٠٠ الف سنار حاليا حجم التداول لا يقل عن ٤ . ٥ ملايين دينار ، انن نرجو أن ننجح متدلاً في رفع رأس مال الشركات العاملة حاليا في مجال ألوساطة هجم المبسيسعسات لمكتب الوسساطة تضاعف عدة مرات وبالتالي نشعر أن رأس مال هذه المكاتب غير كاف ، والذي لا امكانية لديه لرفع راسِ مساله يمكن أن يندمج مع غسيسره من المكاتب

الظروف لتشكل شبركة وساطة كبيرة في السوق . O ماذا فعلت ادارة السوق لتطوير عمل الرسطاء ؟ .. دورات تدريبية الغ لرفع كعفاشهم بخاصسة وأن عَالَبِيْتُهُمْ بِسطاء .. ولم يحرزوا تطورا

مهما وموازيا للسوق

الصغيرة والتي تواجه نفس

_ هذا الكلام فيه الكثيس من الصحة ، كوادرهم بشكل عام لا يوجد لديهم مؤهلات عالية ، ونحن لم نقدم لهم الكثير لأننا لَم نحسد الوقت الكافي ، هذا العبام نعمل بعبدة اتجباهات ويصراحة نحتاج لوقت أكثر حتى تنضح النتائج ، من ناحية التدريب لم نقدم لهم شيئا باستثناء حثهم دائما على رفع كفاءة الأداء لموظفيهم بالتدريب والإرشاد ايضا ندعوهم لزيادة عدد كوائرهم بخاصة أن العمل وحجم المبيعات تضاعف عدة مرات بينما بقي نفس عدد

الموظفين السابق . تشجعهم

لإند___ال الد__اسب الآلي

والكمبيوتره لجميع الوسطاء

ومستعدون لتوفير معونة فنية لهم والذي لا يطور جــهــازه ومسوظف يسه سسنكون اول الخساسرين لأن بعض مكاتب الوساطة التي ادخلت الكمبيوتر وتتابع تطوير كوابرها ستأخذ معظم الشغل في السوق . ٥ مسركة الإيداع والتسمويل مكتنة

..التداول .. ألخ كلها برامج على جدول الأعمال .. أين وصلت ؟ - بالتسبة لمكننة السوق الحمد لله تسير الأمور على نحو جيد ، أتهسينا المرحلة الأولى ومخلنا

المرحلة الثانية . ويقيت المرحلة الأخسرة لمكتنة السبوق الخلنا المكننة لقاعة الوسطاء النشرة اليومية تصدر من الكمبيوتر مركز الإيداع والتحويل بدأنا

فسيسه واهم عنصسر في مسركسر الإيداع أن يكون بداخل السوق بنك للمعلومات عن كافية الشركات المدرجة المساهمة لدينا ٨٠٠ الف مستنساهم في الأردن والذي يهمسمنا أن تكون هذه المعلومات مسوجسودة فسورا في السوق .

لتعديل بطاقات المساهمين بحيث تعكس عمليات اليوم السابق ،

بالنسببة للمبيني الجديد للدورصة ، حاليا في طور انجاز شراء الأرض حيث أخذنا قطعة ارض واسعة في شارع مكة .. وحاجباتنا لا تقل عن أ دونمات ووجدنا قطعة ارض بحدود ١٨ دونما ، وقبرر مبجلس الادارة

العربية . أما التَصويل فسيقام

التطوير المستقبلية .

بتعميم هذه البيانات . کثیر من البرانیات لا یتم تعمیمها بالشكل الكائي رغم ارسال الشركات ـ صحيح .. نعمل إن شباء الله

_ الإستياب هي أداء الإقتيصاد الأردني الجيد ، عندما تزيد الصادرات، استقرارالندنار، ارتفاع النشاط الاقتصادي ، هذا يعنى زيادة انتاجية الشركات ومبيعاتها وارباحها وظهر هذا في البرانيات نصف السنوية للشَّركات لعام ١٩٩٢ -هذاك أستحيات س

السسلام ، والشعور بالتَّفَاوُّل

مثلا كنا في وضع اقتصادي

صاليا عقود البيع والشراء تذهب في الدوم الثاني للشركات

فالبائع يقل رصيده والمشتري يزيد رصيده ، لكن في كثير من آلايام يتم ارجاع العقود بحجة أن البائع لا يوجد لديه رصيد اسهم او اسهمه محجوزه ويتم ارجاعها للوسيط الذي يتحمل الغرامة ويقوم بتغطية أي فروقات ويخدم مركز الإيداع والتمويل عمليات البيع والشراء بحيث يمنع من حدوث مستل هذه الظاهرة ، وهو من الخطوات الهاامسة ، ونحن مهتمون بالتحويل لأن عمليات الإيداع تحتاج لنظام كعبيوتر متطور ويتم بموجبه الاحتفاظ ببطاقسات الأسسهم في الادارة ونعتقد أن مثل هذا النظام ما زال مسبكرا في بورصساتنا

الشراء والمساحة تغطى حاجات

O مناك اتهام للإدارة بأنها لا تقدم الطرمات والبيانات المالية الكانية ، بمعنى سياسة الاقصاح غير كاقية رغم تناعتكم بأنها مهمة ومنصوص عليها في قانون السوق؟ ... الإفسساح المالي ليس من الإدارة .. دور الأدارة -صندوق بريد ، ويقسدر تزويد الشركات البورصة بالميزانيات ومعلومات عنها ، بقدر ما تقوم

الميزانيات إلى الادارة ؟ مستسقيلا على تطويرها وتوفيرها بالشكل والقدر

الكاقي . السرق تسير بمحصلة مرجبة رغم ظاهرة التصحيح الرقتية الناتجة عن عطيات جني الأرباح ، أو تعديل وتتى عليات جبي ، مرت الله الكن بتقليركم المالية فيها ، لكن بتقليركم إلى أين شب الأسعار ؟ عل هي راقعية بمسترياتها الراهنة أم مبالغ

الاستقرار في النطقة ، وعملية

ولحراوك

9

كبير الإساليب للماسبية سيء قبل ثلاث سنوات وشيء التبيعة ، منها القرق ايضا طبيعي أن نرى الأمور تتحسن ، لارتفاعات اسعار الأسهم . هناك تفاؤل بالنسبة لأداء وكما حسينا فإن الردود للأسهم الاقتنصباد يشكل عنام بنعكس بحسود ٥.١١٪ للاسسةم خسلال كارباح للشيركات .. وبالتالي الأشهر الماضية من عام ١٩٩٢ . ستوزع هذه الشركات أرباحاً 0 ما موالهامش للقبول بوليا بين وبالتالي الإقبال يزيد على القيمة الدفترية والقيمة السوقية شُراء الأسلهم .

في المستقدل إذا لم يحدث المقياس الصحيح الذي يستعمل تغبير خارجي (صدعة خارجية) Price Earning Ratio وطالما مؤشرات الاستحساد ناتج قسمة السعر على الإيراد الأربني بهدا الاتجساء هناك والأرباح، لكل دينار ربع ، أنا ارتفاعات في الإسعار ، وكنما مستسعد ادفع ١٥ دينارا هو ذكرتم بغض النظرعن معدل مقبول والمعدل المقبول التندنات القصيرة الأسد عالميا ما بين ١٢ - ١٥ مرة وفي الأشداف جنسي الأرباح بس الأردن بحسدود ١٢ مسرة وهنَّاكُ الارتفاعات العالبة وعوامل فندة نول امريكا اللاتينية بحدود ١٠ اخرى لكن بشكل عام الاتجاه - ٢٠ مسرة وهذه الدول فيسهسا اللاسعار إلى مريد من الصعود -

تضخم عال . هذا المقياس لو نظرنا إليه أما بالنبسة للإسعارالراهنة هل خلال نهاية الثمانينات لوجدناه هي حقيقة أم مبالغ فيها يعتمد في بورصة عمان بجدود ٢٥ مرة ذلكُ على المقياس المعمول به ، وتلك القشرة كبائت الشبركيات 'بالنسبة لي اراه حقيقيا وغيري بشكل عسام تعساني ركسودا قد لا يراه حقيقياً ، منها ما وتباطؤا لكن خلال العامين تفضلتم به بداية للقارنة ما الماضيين طرا تحسن وارتفعت بن القيمة السوقية بالقيمة المؤشسرات الاقستسمساندة الدفسترية ، مثلا الموجودات وَانْدُ فَضَتْ إِلَى ١٢ مِرة مما الدفترية البالغة مليون واحد مؤكسد مسدى التسفاؤل باداء هل يمكن أن يكون سسعسرها الاقتصاد الأردني والشركات المدرجسة للتداول في السوق

هذاك بعض الأسلهم وهي أسهم المضارية بحدود ٢٠٧ أسهم السُعَارِهُا مَبَالِغُ فَيَهَا بِصَوْرِة كبيرة ، وهذه الأسهم معروفة

 ما هي اتعكاسات عملية السلام الرتقبة على سوق الأوراق الالبة ؟ ـ ستكون اتعكاسات ايجاسة حدا ، وعندما يتحقق السلام بتوطد الاستقرار بطبيعة الحال سيريد النشاط الاقتصادي من التعمير ، خامل أن تعود الموارد التي هجرت دول المنطقة ومن ضعتها الأردن أن تعود . O مل مناك استعدادات معينة لهذه

الحالة ؟ _ بصراحة نعم المكنئة وتطوس السبوق ، والمدنى الجسديد وتطوير التعليمات في السوة، والتخطيط لتسلائين أو اربعين سنة القائمة بحيث تستوعب السوق أي طفرات قادمة .

للسوق ؟ _ بعد عامين تقريبا ، اي بحلول ويقال أن دور السوق ضعيف أ تشجيع سوق الاصدارات الأولية

0 متى سيتم الإنتقال للمبنى الجديد

_ ليس ضعيفا ، السوق الثانوي والبورصة، دوره غير مباشتس الإصبدارات الأوليسة تحصل عندسا يكون هناك منشباريع جناهزة والدراسنات تظهر انها مربصة مثلا وإذا كانت هناك مدخرات وكما قلت دورنا في تسييل الاسهم عند حاجة الستثمر للمال السائل ويغياب البورصة يكون الإقبال عْلَى الإكتشاب في الإصدارات

لتنشيط سرق السندات ؟ أنا تغم تدعسو ضيفن وسيائل والارتفاع بالاسعار يؤدي إلى خلق ثروة جييدة مشيلاً ٨٠٠ الإعلام لاستنخدام هذه القناة

مُليسون بينار (الفسارق مسا بين يدُلا من الاقتراض من البنوك، واعتقد أن الحهاز المصرفي يقع القيمة الدفترية والسوقية) هي ثروة ستنفق في حاجات مختلفة عليه دور في هذا الاتجاه على المواد الاستهلاكية فتنشط 0 سا هو درّر بورصة عنسان في الصركة التجارية ومدخرات الاتماد العربي للبورصات ، وما هو تقييمكم لمسترى العلاقة مع المنتوك وإلى المشمساريع البررصات العربية والعالمية ؟

۔ عربیا لدینا دور نشط سوق

مسقط وسوق البحرين وسوق

تونس ومنؤخرا سنوق بشداد

الذى افتتح رسميا منذ ٣ شهور

، بكل هذه الأسواق ساهم خبراًء

اردنيون في توفير الاستُشارات والمعونة الفنية لتطوير وبناء

هذه الأسواق العربية وامتنت

هذه المعنونات لعنة سنوات في

حاليا ستوقد خبيرا إلى

السودان للتحضير لإنشاء سوق

للأورَّاقَ المالية في الخرطوم،

ويتم انشاء هذه السوق يتعويل

ومسساعدة فنيلة من البنك

الدواتي . وهذاك اتحاد السورصات

العبريبة والذي تراسبه الأردن

منذ بداية هذا العام ، والرئاسة

دورية ، ودور بورصة عمان في

الاتحاد فاعل والرئاسة مع

بعض البورصات .

الإستثمارية . ٥ سـرق السندات يعاني ضعفا الالا _ انففاض عسجسز الموازية الحكومية وحاليا سيكون فائض

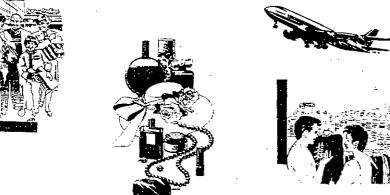
لاول مسرة ، والمعسروف ان الحكومية هني التي تصير السندات والحساجسة انتفت اللقتراض الحكومي من السوق المملى فسانعكس على سسوق السندأت . لكن لماذا لا تستعمل شبركسات القطاع هذه الاداة التعويلية سؤال بحاجة إلى

هناك شيصيائص للسند ، وهو اداة استثمارية وادخارية طويلة الأمسد ولا يناسب إلا شريحة معينة من المنخرين . 0 مناك انواع عبديدة من السندات

توفر عوائد شهرية ؟ _ نعم هناك أنواع كشيرة من السندات لكنها غيير سعروفة وغير مستخدمة في الأردن بعد O مل مناك دورايجابي السوق

بداية العنام القنادم للتنجيرين ستكون رئدس الإتحاد مندير بورصة البحرين الدكتور فوزي بهزاد اما دوليا فدور بورصة عمان محدد جدا -

> فيزل ٠٠٠ يقدمها الخبراء بكل كفاءة واتقان ستجعك معاميلاتكم التجارية أضمن وأيسر





مكتبات:

■الأستقلال ■ دا رائيشيرانشس والتوزيع ■مكسبة عسمان المحلات التجارية : اسيفوي انترنات يوشال ■مخارن الطريق السَّريع (HIGHWAY) محلات الالبسة: ■بلايلة نكربا بوتيك ■ مركن الشميساني للرباطة ، قلعجي · عشركة داوود استارعهم (VANGILS) ■تيفاني آشد توماتى ٣توتا فاميليا للجروقات مبنزين سيارات ■ شركة وفساالدجاني .

اجهزة كمبيوشروبوازمها :

■شركة الكشية

■مدیشة الحاسب VISA

ا نام رک

1

الشركة الأردنيكة لخدمات الدفع « فيان ا دوم، م 🐠 تـ ١٨٠٥٧٤ مجمع بنك الإسكان / الطابق السابع/ص. ب ٢٦٠٠٢٦

سشركات الطان

■عمان بلارا ■عمان ماربوت

■ الاردنانتركونتيننتاك عَصرة

قطع السيارات وصياشتها:

«توفيق غرغوروأولاده.

م السماعيل البلبيسيي وأولاده ٥

■ملحس ■جيل عمانالتوليد

عببل عمان الجراحي التخصصي

وناشيونال احمدعيسى مراد

■الملكية الاردسية

🗷 سترکه مرسیدس

≡شرکـةتوبيوبــا

المستشفيات:

الكهربالثات:

■ وبيدجــرار

المنسولدي:

السادية الأرشوة كسيى

الفنسكادق:

الأربعاء ٦ ـ ١٢ رجب ١٤١٣هـ الموافق ٣٠ كانون أول ١٩٩٢ ـ ٥ كانون ثاني ١٩٩٢ العدد (٢٦)

نص مقترحات جمعية رجال الاعمال الاردنيين لتطوير المناطق الحرة اعتبارا من عام ١٩٩٣

المنطقة الحرة منطقة جمركية وليست حرة وهذه هي الأسباب

اضافة الى موقعنا المتوسطين

عدة دول عربية ، وموقعنا على طريق التجارة والترانزيت لدول

غير عربية الى النول العربية

التحضارب ان قانون ضنزيية

المبيعات قد اورد في احدى مواده

إن أي تغير في البضّاعة المُخْرَنة

في النطقة الحرة بما نسبته ١٠٪

، سيترتب عليه جزاءات تصل الى

الحبس أضافة الى الفرامات،

وتصيب هذه العقوبات اشخاصا

قد لا يكون لهم اي مشاركة في

عملية النقل أو التهريب ، وقد

صفة الضابطة العطية في المنطقة

الحرة ويمنحهم نسبة منوية من

هذه الامور لم ترد في اله مادة بن

مواد قانون مؤسسة المناطق

الحرة ولا في نظام الاستثمار غي

المناطق الحرة . وغنى عن البيان

ما لمثل هذه التناقضات وتداخل

الصلاحيات بين اكثر من جهة في

المنطقة الحسرة من اثر سلبي

و. و معيق على الأقبال للاستثمار أو

التعامل من خلال المنطقة الحرة .

الحسرة في الاردن يوجب احداث

تغييرات على التشريعات البني

تحكم عنملها وصللحنيات

المسؤولين على النّحو التالي : -

١- أن يصبح مصالي وزير

وتلك لابعاد الصبيغة والروح 🎙

٢- الخال اعضاء عن القطاع

٣- اعطاء بعض العاملين في

الخــــاص في مـــجنس ادارةً

مؤسسة المناطق الحرة بقرأر فن

وزير العسدل صيفة عيامنوويي

الضَّابِطَةِ العَالَيْةِ فِي حَاثُونًا

التغتيش على المستودعات

والمصسانع الابإذن من النائب

العام، وذلك لصبط الأمور وعدم

٤- تخفيف الدورة المستندية

للمعاملات وتقصيرها ، سواء

لدى موظفي المؤسسة أو لدى

دائرة الجسمأرك ، وذلك لتوفيس

الوقت والجسهد للمسراجع

والستورد والمصدر ، وسا يتبع

والاختصاصات فيما بين القوانين

ألتى تتعلق بأعمال المناطق الصرة

وهي قانون المؤسسة وانظمت

وقائون الجمارك وقانون التجارة

والصناعة وتشجيع الاستثمار ز

ً أَ- اعطاء مـؤسسة المناطق

الحرة صلاحيات كافية وواسعة

واتباع اسلوب الباب الواحد مع

المستثمرين وتحديد الصاحيات

والمسؤوليات للمؤسسة بشكاء

واضح وصسريح عند تضسارب

مصالحها ومصالح المستثمرين

مع مصالح الجهات الاشرى

(الجسسارك ووزارة الصناعسة

المؤسسة في ميناء العقبة وذك

التقايل تكاليف المناولة والشحن

٧- ضرورة تحصيص رصنف

والحيرا انتطوير وتحسين

نواحيها سيجذب مزيدا مزخ

عسمل المناطق الحسرة بكافسة

المستشمرين وبالتالي زيادة

الايرادات من الرسوم والايجارات

واجور العمال والنقل بشكل يفوق

ما قد يتحقق من إيرادات جمركية.

والتجارة).

٥- ضُرُورةً ازالة التشابك

نُلك من توفير في التكلفة .

تركها لمراجية المفتش الجدركي

او مقوض المؤسسة الحرة

خصاصهم، وان لا يجسره

للۇسسىة .

التجارة والصناعة رئيسا تُحنُّسُ

ادارة مـؤسسة المناطق الحرة ،

الجمركية عن عمل المنطقة الحرة

ز- إن تفعيل نشاط النطقة

وتجدر الاشارة الى ان سنل

الغرامات .

اعطى القانون لرجال الجسرا

و- ومما سيعقد ويزيد

نسعى لتمويل ۲۵۰۰ مشروع بقيمة ١٣ مليون دينار عام ٩٣

كتبت سلام الشوا

🗷 اعلن الدكــتــور عــبــدالإله ابوعياش ، مدير عام صندوق التنمية والتشفيل عن قيام الصندوق بتعويل ٧٩٠ مشروعا فرييا بما قيمته اربعة ملاين ديناًر ونك عن الفتنارة ما يَين شبهر آذار وحبتى نهاية العام الصالي ١٩٩٢ ، اوجدت بدورها ١٩٢٧ قرصة عمل .

کما اعلن في حديث خاص ا الاستواق عن قسينام الصندوق بتمويل ٦٠ مشروعا من خلال صندوق الصرفيين التابع لبنك الإنعاء الصناعي بقييمية ١٦٠ الفَ بينار وتمويل ٧٥ مشروعا الزراعي بقسيسمة ربع مليسون

اضـــافــة إلى تمويل ١٥ تشتروعنا لجنمتعينات التطوع والعمل الإجتماعي وبلغ حجم التمويل ٣٠٠ الف دينار وقامت بخلق ٢٨٩ فرصة عمل .

وأجمل الدكتور أبو عياش عسدد المشسساريع التي قسام الصندوق بتعويلها في غضون التسعة اشهر الماضية بـ ١٤٠ مشروعا بقيمة اربعة ملايين و ۷۱۰ آلاف دينار علميا يان الصندوق كسان قند رصند مبلغ ه ٦ مليسون دينار لعسام ٩٢ لتسمسويل مستسساريع الأفسراد والجمعيات للقيام بدور فاعل واكيد في الحد من البطالة التي تَفَاقِهِمُتُ فِي الأونَّةِ الأَحْسِرةُ ولايجاد اكبير عند من فرص العيمل امنام حنفلة الشنهبادات العلمية والمهنية من الخريجيين مما يعنى ان الصندوق قد حقق ما نسبته ٨٤٪ من خططه لعام

فيما اعرب مديرعام صندوق التنمية عن توقعاته بارتفاع عسد المساريع التي يعولها الصندوق من ١٤٠ مشروعا لعام التنمية ومؤسسة التدريب

العمام القبادم ٩٣ ، تبلغ قبيم تمويلها ١٣ مليون دينار وتسناهم بايجناد أسرص عنمل تمويل الصندوق ٤٨ عسيس لتوالى ستة الاف مواطن وفقا لاسستسراتيسجسيسات واهداف الصندوق الراميية إلى تمويل يرامج التشخيل الذاتي والتي وكسذنك الحسال بالنسب تُسَاهُم بِشَكَل فَاعَل في ايجاد فرص العمل للعاطلين عن العمل وتحسين مستويات المعيشة

> وأوضح الدكتور ابوعياش أن الأولوية في منح القسروض لتَعْسُونِل المُشارِيعُ هي للغَنَّاتِ الفقيرة ولضربتي الجامعات والمعاهد وكليات المجتمع وذلك للمسساهمية في ايجياد حلول. حقيقية لمشكلة البطالة التي تعانى منها البلاد بعد ارتفاع تسبثها إلى ١٧٪ العام الماضي ومشيرا في الوقت ذاته إلى تكرس طلبات الوظيفة لدي ديوان الخسمة المنسة حسة. تجاوز الرقم ٨٠ الف طلب حاليا معا يعني أن ألاف الخريجين من الطاقيات الشياية التي لم تطأ قندمسهما اول خطوات لهنا في الحياة الععلىة غير قادرة على ذلك بسبب الأوضياع المالية والظروف الاقتصادية الصعبة

إلا أن المستدوق وبايلائه اهتصاصا اكبر بفئة المخرجات التعليمية والمهنية إذ بلغت نسية الضريجين الذين حصلوا على أروض من قبل صندوق التنمية والتشخيل ٦٧٪ من اجسسالي القسروض التي قسام بمنحها الصندوق فإنه يساهم بغستح الأفساق امسام هؤلاء الخريجيين ومشيرا إلى الخبرة والمشسورة التي يقبيهيها الصندوق للخريجيين بالتعاون مع مؤسستة التدريب المهني علما ود اتفاق ما بير

المهني لاستخدام مراكز المؤسسة المنتشسرة في مسخستلف أرحاء الملكة كمكأتب للصندوق واشار الدكتور ابوعياش إلم طبيب خلال الأونة الأخيرة مما سأعد كثيرًا في الحد من تفاقم البطالة بين صفوف الأطباء للمهندسين المديثي التخرج واصحاب المهن الحرقية الأخرى وقال اننا بدعمنا للخريجين

استطعنا أن نخفض عبئا ثقيلا عن كاهل النولة يسبب صفوف العساطلين عن العسمل وآلاف الطلبة الذين ينتظرون دورهم للتعيين في دوائر الدولة والتي تضيق اصلا بموظفيها ولا قدرة لها على ايجاد وظائف لهذا الكم الهائل من المخرجات التعليمية في مختلف المجالات داعبيا هذه ألفئة على وجه التحديد إلى الاستعفادة من القروض وألبرامج التشغيلية التي يقدمها الصندوق والتي تستند بالدرجسة الأولى على الكفاءة العلمسيسة والجسها

وفي معرض رده حول طبيعة الإجسراءات التي يتسخسنها الصندوق اعتبر مبدر عام صندوق التنمية والشنفيل الإجراءات بسيطة ومرنة نافيا وبُشْكُل قَـسَاطَع وجَـسَود الله تعقیدات ، غیر انه اشار إلی

تشبيد الصندوق في منسالة الضوابط ونلك بغية التأكد من جدية المقترضين أزاء القروض التى سيحصلون عليها موضحا ان ألضوابط تتمثل في تقديم الضمانات اللازمة وهي إما ضمان عقاري او تحويل راتب لموظف لدى مــؤســســات شــيــه مستقلة يليها المعاينة والكشف عن المشروع والمتسابعية

الاهمية تبعآ لاكتشاف العديد من حمالات التحصايل والتملاعب والتي بلغت نسبتها ٧٪ . وقال اندا أن نتهاون في استرداد القروض التي نمنحه للمواطنين ، كماً ولن نسكت عن حالات التلاعب ومن يثبت لدينا انه اخد قرضا لغايات اخرى غير تعويلية فإننا سنحيل الامر إلى القضاء بعد فشل الحلول

وفيها يتعلق بالفائدة التي بتنقناضناها الصندوق على القسروض اوضح انها ١٠٥٪ وهي فَآئدة قُلْيلة إذا ما قورنت بالفوائد التي تضعها البنوك التجارية ، أضافة إلى منهج المرابحة الإسلامية الذي يستند ــه الُصندوق في تعويل ألمشروعات الإنتاجية وقال اننا بطريقة المرابحة قد تمكنا من ألبوصيسول إلى اناس طالما رفضوا التعامل مع البنوك

التجارية لأخذ قروض بسبب وجسدير بالذكسر ان صنبوق التنمية والتشغيل كان قد تلقى خلال العام الحالي ١٨٥٠ طلبا تعويليا ، مـول من بينها ٩٤٠ مشروعا اي ما نسبته ٥٠٪ من

الطلبَّات الَّتِي قسمت له وهي ومن المتوقع أن يستسانف الصندوق اعمآله للعام القادم ٩٣ يقيامه بتمويل ٢٥٠٠ مشروعاً بقيمة ١٣ مليون دينار لتعزيز دوره الاقتصادي والإجتماعي في رفد الاقتصا الوطني ببواعث الإنتعاش من خلال أنشاء المشاريع الإنتاجية الصَّغَيِّرة التي تُسَاهم في محاربة البطالة بخلق فرص

وسياسة الصنوق واعتبر الدكتور ابوعياش على ايجاد نوع من التوازن بين لينار وتوفير 14 فرصة عمل .

والزراعية بين جميع محافظات

وتولي خطة عسعل الصندوق لعبام ١٣ اهتبعباعبا خناصنا بمحسافظات الجنوب والبسانية وتركز بشكل خاص على اقامة المشيروعيات الزراعيية تبيعيا لافتقار تلك الأماكن لهده

المشروعات . وتشكل نسبسة القسروض الزراعية من لجمالي القروض التي منحها الصندوق حكلال العشرة اشهر الماضية ٤٩.٢٪ من اجمعالي القروض إذ بلغ عندها ٣٨٨ مشروعا بقيعة مليون و٨٤٧ الفيا و١٥٠ بينارا قامت بإيجاد فرص عمل لـ ٢٦٢

يلبها المساريع الصناعية بنسبة بلغت ٢٩٪ من لجمالي القروض حيث بلغ عدد القروض المنوحسة لتسمويل المساريع الصناعية ٢٢٦ مشروعا بقيمة مليون و٢٧١ الفا و٢١٠ نيتارا

وفُرت ٨٥٩ فرصة عمل . ثم قسروض المسسروعسات الخدماتية التي بلغت نسبتها ٨, ١١٪ وبلغ عـــددها ١١٧ مشروعاً بقيمة ١٧٤ القا و٨٥٠ دينارا ووفرت نحو ۲۷۴ فرصة

فالقروض الحرفية ينسية ٤.٦٪ ويلغ عددها ٣٦ مشروعا بقيمية ١١٧ الفا و٥٥٥يتارا وتوفير ٨٣ فرصة عمل .

عمل ومحاربة الفقر في تحسين المستوي المعيشي للفضات

واخيرا القروض السياحية بنسبة ٢.٤٪ حيث بلغ عندها ١٩ قرضا يقيمة ٨٨ الفا و٢٠٠

خسرنا فرصة المركز المالي ولا نريد ان نخسر فرصة المركز التجاري 🔳 أبدت جمعية رجال الأعمال الاردندين عدة مدلاحظات على

متشريعات واداء المناطق الحرة في المُلَاحَظَات ونلكُ في مُذكرة صدرت عنها قبل وقت قصير من حلول عامٌ ١٩٩٣ . وقيما يلي نُص مذكرة الجمعية : تعتير للناطق الحرة ، بشكل عام، احدى الالبات الاقتصادية

ويتوقف نجاح المناطق الحرة

على عدة عوامل أهمها ، قرب

المنطقسة الحسرة من الاسسواق

العالية الرئيسة ، توافر العمالة

زات التكلفة المنخفضة نسديا ،

والاستقرار السياسي وسيادة

فلسفة التجارة الحرة ألتي تتسم

بالانفتاح في مجال الاستثمار والتبادل التجاري واحترام المبادرة الفردية .

الحرة في كثير من مناطق العالم

نجاحا كبيرا كما في كوريا

الجنوبية وتايوان وسنغاف ورة

وهونغ كونغ وينما التي اصبحت

مناطق صناعات تصديرية هامة ،

وقد حققت تجربة الناطق

والتاحة لتحريك وتنشيط وتوطين الاستشمارات المحلية والخبارجية . فيعبلاوة على القطاع الخاص . تشجيعها للصناعات التصديرية المحلية فهي تمثل مناطق جذب للاستَّثْمارْ أَلْجِنْبِي لِمَا تَقْدُمُهُ مِنْ حوافز جمركية وضريبية وايد عاملة رخيصة نسبيا .

ليس له ماييرره طالما أن البضائع والمصانع في المنطقة الحرة تعتبر وكانها خَارَج الملكة - أي كبلد المنشا - فالمفروض أن يكون المركز الجمركي خارج بوابة المنطقة الحسرة ، وان لا تعسامل المناطق الحرة كمناطق جمركية .

تحفظًا على ذُلك وهو ان تواجدهم داخل المنطقة قد يمنع التنهريب، ولكن برد على نلك بأن مسع التهريب يمكن ان يتم بواسطة موظفى المؤسسة .

والعوامل اللازمة لنجاح المناطق الحرة ، فهو يقع في مركز متوسط بين عدة دول عربية ويتمتع هــان المعوقات البيروقراطية بالاستقرار السياسي ولدية لا تتسمسثل بطول الاجسراءات فائض كبير من القوى العاملة الاقتصاد الحسء وهذا منا عزز قناعة الحكومة بمزايا وقوائد اقامة منطقة حرة في الأردن والتي اقيمت في بداية الأمر في ميناءً.

العتسائج اتت أقل بكتسيس من الاهداف اللتوقعة .

ج ومما لاشك فسيسه ان دوليا ، وانما هي حقيقة منطقة

جمركية للاسباب التالية:-١- ترتبط المنطقــة الحـــة بمعالي وزير المالية / الجماركُ فُسَهَدُو ۗ رئيسُ مُسْجِلُسُ أَدَارَةً فِي مؤسسة المناطق الحرة ، اضافة الى عضو أخر من وزارة المالية/ الجمارك . مما يجعلها وكانها

للقطاع الخاص في مجلس ادارة المؤسسية بالرغم من أن الأهداف ألتى من لجلها أنشستت الناطق الصرة هي لخدمة الاقتصاد

في حين تعشرت هذه المناطق في دول عديدة اخرى . التجربة الاردنية ا- تمثلك الاردن القبومات

> العقدة لملاعمة هذا الميتآء لنمط المناطق الحرة . ب - وعلى الرغم من مسرور ما يزيد عن عقد من الزمن على تاسيس المناطق الحرة في الاردن فإن مساهمتها في الناتج المحلي الأجمالي ضئيلة جدا ، حيث لم ترَدْ ايرادُأتها حَـتَىٰ عـام ١٩٩٢ ، عن ٤ ملايين دينار وهي ايضا مساهمة متواضعة في اجمالي الدخل من البَّـجارة المحليــة وينسية لا تتجاوز ٣,١٪ من ذلك الدخل ، كما أن عدد المستثمرين وعدد الايدي العاملة والصناعات المقامة في هذه المناطق ما زالت قليلة بكلُّ المقساييس . اي ان

> > التباطؤ في تطور المناطق الحرة بالاردن يعود جزء كسير منه الي أن المنطقة الحرة في الاردن تدار حسب الانبس المتعارف عليبها

جرء من مديرية الحمارك.



وقد تثير السلطات الجمركية

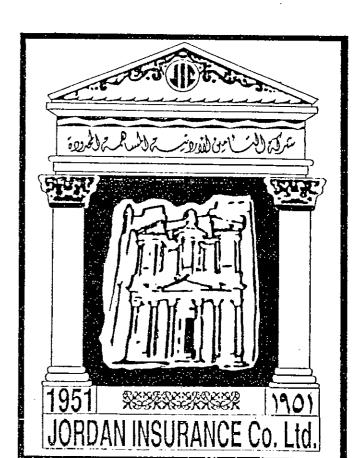
د- أن الإجراءات الجمركية في المناطق الحرة طويلة ومعقدة وتحتاج المعاملات للتعلقبة بالانشطة التجارية والصناعية الى سلسلة طويلة من التوقيعات والاختام وعلى مرحلتين: أحداهما ، من السلطات الجمركية ، والإخرى من مسؤولي المنطقة الحرة ، ولا يخفي منا لهنه البيروقراطية الأدارية من أثر سيء على النشاط التحاري والصناعي والاستشماري داخل

وتعقينها بل تتمثل ابضا بع تحديد قانون مؤسسة المناطق الحرة لصلاحياتها ومسؤولياتها يشكل واضح عند تضبيارب مصالحها أو مصالح المستثمرين مع منصبالح الجنهبات الأخبري المعنسة مثل الجمارك ووزارة الصناعة والتجارة ، مما ترتب عليه عدم وجود استقلالية لها في اتضاد القرار الذي يتنفق واهداف الاستثمار ، اضفَّ الَّي ذلك وجود بعض التناقض بين قسانون الجمارك وقانون مؤسسة المناطق الحرة مما يؤثر تأثيرا مباشرا على حرية الاستثمار ومرونته وبخاصة . ويرجع ذلك الى الرغبة في زيادة الواردات الجسركية بغض النظر عما تسبيبه حدة الإجراءات الجمركية في بعض الاحيان من تأثيرات سلبية على المؤسسات آلاف تصنادية

والأستشمارات البعيدة المدى بحيث تصبح طاردة للاستثمار . ومما يذكر هنا ان التعقيدات والاجراءات الجمركية - وكما افاد كثير من المستثمرين في المنطقة الحبرة ومخلصي المعناميلات الجعركية ، قد ادت بشكل ملموس الى تحول كثير من مستوردي الدول للجاورة من الاردن الى دول اخرى كتركيا وقبرص. ولا بد من التسدّكسيس في هذا المجسال بأن البيروقراطية والروتين كانتا السبب في عدم تحول الأردن الى مركز مالي متقدم - في اعقاب انتقاله من بيروت منذ عام ١٩٧٠ ولكن دولا أخسرى اغستنمت تلك

الغرصة مثل البحرين وقبرص وما يمنا قد خسرنا الفرصة لنصبح مركزا ماليا متقدما فلا نريد أن نخسس ثأنية القرصة لنصبح مركزا تجاريا نشطا لأننا





ينًا و الشركة و الدوار الثالث جبل عمان واتف: ١٢١١٦١ منب؛ ٢٧١ عمان والاراس برقياً: جرربيكو - تلكس: ٢١٤٨٦ - فاكس: ١٦٢٦ (١٢٧١٠)

Company's Building - Third Circle - Jabal Amman - Tel. 634161 - P.O.Box : 279 Amman-Jordan Cables: JORDICO - Tolex: 21486 JIC JO - Fax.: 9626 (637905)

جميع أنواع التأمين واعادة التأمين ALL CLASSES OF INSURANCE & REINSURANCE

فروع ووكالات الشركة :

AGENCIES IN:

الأردن 🌐 JORDAN AL-MADINA BRANCH قرع المدينة / شارع الأمير محمد Prince Mohammad St. وكالة العبدلي/ بناية النجمة البيضاء ABDALI AGENCY White Star Building

> الامارات العربية المتحدة 🕒 U.A.E أبوظيي - دبي - الشارقة

الملكة العربية السعودية • SAUDI ARABIA RIYADH - JEDDAH - KHOBAR

を言うできる

ABU DILABI - DUBAI -AL SHARJAH لينان 💿 LEBANON

BRANCHES &

الرياض – جده – الخبر UNITED KINGDOM • الملكة المتحدة

LONDON



مدير عام البنك في حست عن المناخ الاستثماري

 يعتقد مدير عام البنك العقاري العربي السيد سمير مهدي أن البِنُوكِ الأربنيَّةِ عَاشَتْ خَلالِ عَأْمَ ١٢ مُنْأَخَاتُ رَحِيةٌ لَلنَّهُ وَ وَانَ عام ٩٢ ينبي عن تحقيق معدلات متقدمة في أحجام النشاط، وبالنسبة للبنك العقاري العربي الذي حقق معدلات نمو قياسية عَامَ ١١ فَإِنْهُ مَرْشَحَ لِمُعَدَّلَاتَ اكْثُر تَمَيِّزًا فِي عَامَ ١٩٢ ، فَضَلَالَ هَذَهُ السنة حقق البنك العقاري العربي توسعات في حجم الفروع واقتحامات في مجالات تَعُويل الْتُجَارَة الخارَجيَّة والْاعْتماداتَ المستندية ونوعية الخدمة بأستحداث أدارة للاستثمار والتمويل

ويؤكد السيد مهدي أن البتك العقاري العربي كركيزة مصرفية سوف لا يكون في معزل عن التفاعلات والمتغيرات المصرفية الاقليمية والدولية وسيكون اكثر فاعلية في الاستراك مع البنوك الزميلة لتوظيف موارده في المشروعات التي من المكنّ أن تفرزها الراحل القادمة . وقيمًا يلى نص الحديث مع مدير عام البنك العقاري العربي

• حُققت البُّنوكُ الأردنية والعاملة على الساحة الاردنية مستويات انجاز متقدمة لعام ٩٢ مقارنة بالسنوات السابقة . ما هي نسبة النمو للترقعة للبنك العقاري العربي لعام ٩٢ وما هي توقعاتكم لعام ٩٣ ؟

- تعاملتَ البِنْوَكَ فَي نشاطاتُها لعامُ ١٩٩٢ من منطلق ، وفي اطار ، اقتصانيات ما بعد الازمات ، وتعني بنلك أن عام ١٩٩٢ كان العام المالي اللاحق لعام انتهاء ازمة حرب الخليج الثانية .. ولعل استقرار سعر صرف الدينار الاربني امام العملات الاخرى ، قد ساعد على استقرار الأوضاع الاقتصادية بصفة عامة ، مما أوجد مناخا رحبا لمعدلات نمو في كافة الانشطة للصرفية .. ورغم أن النصف الأول من عام ١٩٩٧ قد شهد تقييدا للسقوف الائتمانية للبنوك وفق محددات اوجبها البنك المركزي الأردني فإني اعتقد أن العام المالي ١٩٩٣ سوف ينبئ عن تحقيق كأفة البنوك لمستهدفاتها سواء من حيث احجام النشاط أو فوائض النُشْاط .. ولقد حقق النِّبك العقاري العربي معدلات نمو خلال

عام ١٩٩١ لم يسبق له تحقيقها من قبل فقد كان : الثاني بين النبوك العاملة في الأردن في معدل نمو

* والثالث بين البنوك العاملة في الأردن في مسعدل نمو • والرآبع بين البنوك العاملة في الأردن في معدل نسبة

التسهيلات إلى اجماني الودائع * والسَّادس بِينَ البِنوِّكِ الْعَامِلَةِ فِي الأَرْدِنَ فِي مَعْدَلُ الْعَائِدُ على حقوق المساهمين قبل الضريبة ويتوقع للبتك العقاري العربي معدلات نمو اكثر امتيازا او

● خضع البنك العقاري العربي خلال العام الماضي (٩٢) لبرنامج تطوير وتحديث واسع في وسائل وجغرافية الخدمة المصرفية .ما هي أبرز ملامع التحديث والتطوير والترسع التي استحدثها البتك ويخطط للمضي بها عام

- لقد كانت للبنك خالال السنوات الأربع الماضية طفرات وخطوات رائدة .. فقد تضاعف حجم فروع البنك من أ فروع في عام ١٩٨٨ إلى ١٨ فرعا الآن . وعلاوة على ذلك فقد كان للبنك طفرات أخرى في اقتصامه لنشاطات لم تطرق من قبل - في مجالات تعويل التجارة الخارجية ، وفتح اعتمادات مستندية باحجام متعاظمة . فضلا عن تطوير نوعية الخدمة ، وتحديث كَافَةُ الفُروعِ والبدء في مكننة العمليات المُصرِفية في البنك .

اما عن خطط التطوير ، فهي طموحة جدا ، وقد أستطاع البنك أن يدخل نظام جديد وذلك بأستحداث إدارة جديدة تحت أسم ولدارة الاستثمار والتمويل والخزينة، تقوم بخدمة العملاء على أعلى مستوى من التقنيات الحديثة في مجالات العملات الاجنبية ، ووَفَق تعليمات البِنك المركزي الأردني . كما سيقوم البنك بتشغيل ثلاث وحدات بنك الى . A.T.M من خالال فروع تلاع العلي والشميساني وجيل الحسين ، لخدمة عملائه طوال أربع

أمَّا عن بطاقات الائتمان ، فإن البنك ماض في اجسراءات الخالها كبتك مصدر لبطاقة القيران أستكمالا اشمولية خدمة العماد .. واعتقد أن التحديث والتطوير الأهم والأشمل الذي سيشهده عام ١٩٩٣ هو في موظف البنك نفسه . فإن براسات غاية في الجنبية تجري الأن بادارات البنك المختصبة وسوف تعود بكل النفع على موظف البنك على كافة الاصعدة، واستطيع أن أجزم بأن موظف البنك العقاري العربي يعد حاليا مَن أكدَّس مُوطَّفِي القطاع المصرفِي نصيبِساً فِي مَجِسال التدريب ، والمستهدف الاهم خلال عام ١٩٩٣ هو تطوير الموارد الشرية بالبنك Human Resources

> ● يعتبر البتك العقاري العربي من أعرق للؤسسات للصرفية العربية التي عملت على مدى نصف قرن في الخيمة الصرفية ويتخمص يلبي الحاجات القرمية . ما في خُطط البنك لمواكّبة المتغيرات التي استجدتُ على النطقة والعالم في ساحة العمل للصرفي

_ الينك العقاري العربي كمؤسسة المركز الرئيس وقروع بجم هورية مصر العربية والتي تعمل في النشاط العقاري ، ثم ثمانية عشر فرعا بالملكة الأربنيَّةُ الهَاشِمِيَّةَ تَعَمَّلُ فَي الْنَشَاطِ الصرقي ، وايضا حمسة فروع بالضفة الغربية وقطأع غزة ومعلقة مؤقتا

ومما لا شك قيه أن المتقيرات سواء بالعبالم أو المنطقة العربية ، سوف يتواكب القطاع المصرفي ويتفاعل معها ، والبينك العقاري . وهو احد ركائز هذا القطاع - سوف لا يكون في معرل مطلقا عن هذه التفاعلات ، فالبنك الذي أنشيء أساسا في عسام ١٩٤٧ ليستـ فأعل مع الماروف السائدة انذاك ، لا شك انه مسروب مسلامع كل المتغيرات وهو بامكاناته الهائلة حاليا أقدر على

مواكبة كافة المراحل ، وأكثر فأعلية في الاشتراك مع البنوك الزّميلة ، لتوظيفًا موارده في الشروعات الذي من المكن أن تعززها المراحل القائمة . وفي الوقت الذي تتوقع فيه انفتاحا هائلا المنطقة باسرها عند احلال السلام ، فإن القطاع المصرفي سوف يقع عليه عيب مساندة هذه الرحلة من ناحية توظيفات الموارد واستثماراتها

كتب نايف المعاني

🗷 اكد الشيخ رياض الضوام أحد للستثمرين العرب في الأردن أن المناخ الاستثماري في الأردن مناخ جسيسد وقسادر على استقطاب الاستثمارات العربية والأجنبية وجنب رؤوس الاموال الكبيرة التي من شانها القيام بنهضة اقتصابية كبيرة تنعكس ايجابيا على الوضع الاقستسسادي العبام ليس في الأردن فحسب وإنما في الدول العربية للجاورة

وأضاف الشيخ الضوام في مقابلة مع 'الأسواق' أن الجهاتُ الأردندة المختصة وفرت كافة ستطلبات الاستشسار من تشريعات حديثة متطورة تواكب النهضة الاستصادية التي يشهدها الأردن والعالم وتوفير البنية الاساسية اللازمة لغابات الصناعة واقامة الاستثمارات الكبيرة وعلى تبني سياسة التنصادية واضحة وصريحة تقسوم على مسيسدا الحسرية الاقتناصابية والتنافس التر والإيداع الفردي والمحافظة على الملكية الخاصة وعدم المساس بها تُحت اي ظرف وفي اي حال

وأوضح الشيخ الخوام أن عسوامل الازدهار الاقستسصادي والمناخ الاستشماري الملائم السائد في الأردن تتمثل بعدة مطاهن ومأرتكزات استاسيية في مقدمتها الاستقرار السياسي والأمني الذي يتسمَّتُع به الاردنُ مما جسعله واحسة من الأمن والطمانينة في العالم الشالث توفير الاميان أرؤوس الاميوال وللأفراد وللاستشمارات في مختلف الظروف والأصوال كمآ تحافظ على هذه الاستثمارات مهما كان مصدرها او منشأها بعيدا عن تعقيدات السياسة

ملايين

عقل

الأستقرار الذي يتمتع به الأردن قد مكنه من استقطاب الرساميل العربية والأجنبية كما أدى إلى نقل متضتلف المراكن المالسة والاقتصادية والضدمات المصرفية من لبنان إلى الاردن خملال الحمرب اللبنانية الاصر الني جسعل من هذا البلد سويسرا الشرق، -وبين الشيخ الضوام أن من

في الأردن وجود الخامات بكثرة فيه وخاصة الخامات الستخرمة في الصناعة موضحا أن هذه الخامات تقسم إلى قسمين أولهما: المولد الخيام المتوفرة في الأردن والمواد التُحويلية لتِّي تَدخُلُ فِي صَلَبِ صَنَاعَاتَنَا وخناصة الصناعات الكيماوية

اسباب للناخ الاستثماري الملائم

والبتروكسماوية والمنظفات واشار الشيخ الخوام إلى ان جهزة الرقابة النسيطة في الأردن تعمل على خدمة الصناعة ومراقبة جودتها والتأكد من مدى مطابقتها للمواصفات والمقاييس للعتسدة محليا وعالميا اضافة إلى الإجراءات

التى تتخذها الجهات للختصة بين حين وأخر بغية تشجيع الأست أخمار والعمل على استقطاب الاستتسارات الصناعبية والزراعبية والسياحية ومشاريع الحدمات . وقال الشيخ رياض الشوام ان هناك حوافر عديدة توفرها الجهات المعنية بالاستثمار من بينهما تسهيل الإجسراءات التعلقة بتنفيذ المشاريع الاستثمارية حيث استحدثت الحكومة الأربنية جهة مختصة بالاستشمارات هي مديرية ألاستشمار في وزارة الصناعة والتجارة . اضافة إلى الاجراعت

التى تتخذها الحكومة بغية

فهي انتظام الزيادة مع راتب كل شهر اعتبارا من تموز .

لكن هذه الريادة سنوف تضرف على مرحلتين الأولى تشبه الراتب

اَلْقَالَتُ عَشَر كُنتُ بِنَبْظُر أَنَّ تَصِرفَ الَّرْبَادَةَ اعْتِبَارِا مِنْ شَهِرِ حَرْبِرَانَ

المقبل باثر رجعي يشمل الفترة من مطلّع العام . أما المرحلة الثّانية

دون تطب

أن تطبيقها هكذا يعني زيادة كبيرة في عجر الموارنة إذ لم يتجاوز

العجر المقدر مبلغ ٤٧ مليون دينار وهو أقل عجر في تاريخ الموارنة

الأرننية كما أن ذلك سيضر بالترامات الحكومة تجاه برنامج

لقفز العجز إلى نحو ١٦٠ عليون دينار هي مجموع الزيادة التي

سينالها المُوظَفُون والمُتقاعدونَ الدَّينَ يبلغ مُجموعهم ما يزيد عنَّ ٤٥٠ الف شخص ، ويبلغ مجموع ما سيتقاضونه من زيادة خلال

عَبر أن الحكومة والبريان متفقان على أن الريادة المتوقعة في

الإيرادات المحلية من ضرائب ورسوم تفوق ارقام الموارنة بما لا يقلُّ

عن ١٠٠ مليون بينار وهي وحدها التي سنتكفل بزيادة رولتب

ويعتقد الخبير للمعرفي العربي السيد مفلح عقل ان السنوات الاربع

ويتوقع السيد عقل أن نمو الناتج المحلي الاجمالي لعام ٩٣ بحدود

السمان الاخدرة في عمر الجهاز المُصرفي ساعدت على تَجاوِرْ بوادر ازْمةٌ مديونية كانت قد بدات في الظهور بمنتصف الثمانينات .

الموظفين بصرف النظر عن ألمنح والمساعدات الخارجية المتوقعة

وبحسَّاب بسيط يظهر من قرارالزيادة لو اتخذ من مطلع العام

تشجيع الصادرات إلى الأسواق العربية والاجتبية واهمها ابرام الاتفاقات التجارية مع الدول الأخسرى وتوقيع الصنفقات المتكافئة واقامة المعارض الصناعية والتجارية في العواصم العربية والعالمية لترويج للصناعات الأربنية وتسويقها في تلك الدول .

وقال: إن الصناعة الأردنية تمتاز بجسودتها وتقسيدها بالمواصفات المعتمدة عالميا كما أن توفر الأيدي العاملة الفئية والمدربة وتراكم الخسسرة الصناعية في الأردن قد مكن الصناعية الأرنسية من غيرو اسواق الدول الشقيعة والصديقية نظرا لجسودة الصناعة الأردنية ومدى اتقانها من جهة وقدرتها على منافسة الصناعات الأجنبية من جهة

واكد الشيخ الخوام أن المناخ الاستشماري في الأردن ملائم لجذب مختلف الاستشمارات وخناصة الصناعية الأمر الذي بؤهل الأردن ليكون مسركسر صناعيا هاما في الشرق الأوسط على غرار سنغساف ورة وهونغ كونغ وتأيوان التي تعد مراكر صناعبة هامة . ومتطورة في



الشيخ رياض الخوام بتحدث للأسواق

الشنسرق الأقسسصى تنافس الصناعبات الأوروريب واليابانية والأمريكية رغم للقسسر هذه الدولة وقلة

وأوضح أن الأردن مس ليكون نوأة لنهضة صناعمة شاملة في الشرق الاوسط نظرا لتوفر ألايدي العاملة الماهرة والمدربة فنيا وارتفاع نسبة

التعليم المهني والتدريب الفني فيه وتوفر المواد الخام وخاصة المواد اللازمة لغايات الصناعة وتدفق رؤوس الاموال العريية والأجنبية وانشفاض الأجور والرواتب في الأردن قسياس بالدول الصناعية الأخرى . كما أن السياسة التقدية

وما تتسم به من مرونة وقدرة الدينار الأردني على المنافسة فى الأسسواق العربية والمالية اكسب الاستشمارات الأربنية والصادرات قوة تتافسية مع مثيلاتها الإجنبية مماجعل

الطلب يزداد على السلع

الصناعية والرراعية والخدمية

والمالية والمصرفية في الأردن

الجنهات الأردنينة للخشص

علميات الاستيراد والتصدير

على ذلك الإجراءات المتبعة في

يتمتع بها الاقتصاد الأربني مكنت الصناعات الأردنية من ارتياد اسواق جديدة غيير تقليدية وخاصة الأسواق الروسية والأوروبية واللبيعة واسواق دول الشرق الأقبصي التي تعتيم على الصادرات الأردنية وخاصة من القوسفات والأسمدة والبتروكيماويات كما

واشار الشبيخ الخوام إلى ان

تَسُّارِعَ النِّهِ آلاقتَصَّادُيَ فِي

الأردن والقوة النسبية ألن

تعتمد الاسواق الاوروبية على الصناعات الزراعية الأربنية وخاصة الخضار والقواكه من

الشيخ رياض الخوام

انشاء المتباريع الجديدة التي لا

تستغرق سوى ساعات قليلة

بعيما كأنت تستغرق اياما

وشهورا في السابق اضافة إلى

تشجيع الاستثمارات العربية

والأجنبية حيث يعامل المستثمر

العربي معاملة خاصة لا تقل عن

المعسناملة التي يحظى بهسا

الستتمر الاردني علاوة على

الامتيازات التي تمنّح للمستثمر العربي في الأردن والتي قد لا يمنح مثلها في اي دولة أخرى .

واختتم الشيخ رياض الخوام

حديثه للاسبواق بالقول أن

المناخ الاستشماري في الأردن

يعتبر فريدا من نوعه من حيث

الصوافر والتسهيلات التي

يوفرها للمستثمرين ومن حيث

توفر خدمات البنبة التحتيه من

ماء وكسرباء وهواتف وطرق

وشبيكة الاتصالات الحبديثة

اضافة إلى تجربة المدن

الصناعية في الأردن التي لا

تتوفر في الكثير من دول العالم

هذه التحرية التي توفر على

المستثمرين الوقت والجهد

والمال عن طريق توفير المصانع

الجاهزة وبيعها أو تأجيرها

المهم أو توفير قطع الأراضي

المناسبة وبالمساحات المطلوبة

لإقامة المنشأت الصناعية عليها.

القطآع يبقى هو الأخسر رهين

في حين تعتمد اسواق الدول الستقلة والاتصاد السوفيتيء سابقا على الصناعات الأرتنية من الملايس والصناعسات التعدينية والتحويلية علما بأن يعض أسواق الدول المستقلة مفتوحة على مصراعيها للسلع الصناعية الأردنية وخاصة صناعت الملابس والأحسنية

وقسال الشبيخ الخسوام ان حرصا منها على دعم الاقتصاد الوطني وتنشيط فاعلساته وتفعيل مؤسساته وزيادة أسهامته في تحسين الأنتباج وتذليل العقبات الاقتصادية التي تواجه الاردن عسمات على تنليل كل العقبات التي تعترض

عن طريق سن تشريعات جديدة تواكب التطور الاقتصادى المتسارع الذي يشبهده العالم أ وتذلل العقبات التي تعترض زيادة الانتاج وفي مقدمتها الغناءالروتين وانجناز منضتلف المعاملات الاقتصابية والتجارية بالسرعة القصوى وخير دليل

الطلب) تاثيسسرات ذلك على

تروستات جديدة قوية ● رغم الضفوط الجمركية التي حسدات رسيوم على

● في سنوق العقار قد تصل

الكمبيوتر تصل في اجمالها والاقتصادية وكذلك احجام إلى ٢١٪ وعلى ورق الصَـحف البَنوَكَ التَجَنَّارِيةَ عَنْ الشَّارُكَةُ تصل إلى ٣٠٪ ، إلا أن هنين التنموية طويلة الأمد . القطاعين مرشحان لتوسعات ♦ اماً قطأع الخسوسات الذي منهجية كبيرة في الاستثمار يعتبره بعض كبار محللي وبانماط جديدة خاصة في مناخ السوق على أنه المستقبل التعددية والقوانين الجديدة الحقيقي للاقتصاد المحلي .. هذا

يفترض أن تجمع غرف التجارة والرراعة ، وفي عملية المضاض هذه قد تضطر بعض القيادات التقلبيبة للقطاع الضاص أن تتنحى وتترك المجال ، طوعا ، للجدل الثالث من الصناعين والتجار والمستثمرين النين

الفائض مع أواسط عام ١٣ إلى ما نسبته ٢ : ٢ (العرض مقابل سعدلات الايجسار والخلوات • سيضطر القطاع الجّاص لان يبحث جبياً عن مظلة مشتركة مناب كبييل للقيادة الموحدة التي

تربات خسلال ۹۲ تتسشکل منهم

وقعت على قطاعي الكمبيوتر مركب والإعلام في نهايات عام ٩٢

للأحزاب والمطبوعات . وفَى غَيابُ الرؤية الزراعية القبيود التقليسية (الأدارية الاستراتيجية وتفاقم ازمة والضريبية والتمويلية) التي المياه وارتفاعات اسعارالمياه، تعيق المبادرات الريادية، ولذلك فإن قطاع الزراعة مرشح لأن اصبح واضدحاً لدى صناع يدخل بورة تقليص مـــــوآليــة الســوق بانه لن يكون هناك من

بديل إلا بتسحسويل الخسدمسات وفي مجال الصناعة فإنه فيما (اعلامُ، وسياحةٌ، ومعلومات، عدا يُعض الرواد ومجموعات وطب علاجي .. الخ) إلى صناعة الاعمال القادرة على التمويل حسيشه تجسع بين الرسسلة الذاتي ، فإن التوسع الصناعي العالية والبناء الوُسسي القادر سيبِّقي رهين القَيوِّد الثقيلة على المنافسسة وعلى اعطاء على التَّمُويلُ ، قَيْوُد الفَائدة السَّوق الأردني قوته الْحقيقية الاقسراضيينة وقسيسود تداخل كمركز خدمات اقليمي للمرحلة ـُـاسـات النَّقَـدِيةُ والماليـة القادَّمةُ ،

البناك المعرفي

البنك الناطق للعملاء

باستعمال الهم السري الخاص بكم بمكنكم الحصول على الخدمات التالية، روت ۹۹۹۹۹۳



عَلى مَدَارِ السَّاعة ومن أي مكان في العالم: • الاستفسارعن رصيد حسابكم

• الاستنسارعن ملخص أرصدة حساباتكم.

• الإستنسارعن آخر حركات تمت على حسابكم

• طلب كشف حساب أو دفتر شيكات. • تسجيلطلب مخوسيل من حساب الى حساب آخرضمن

فنروع البنك العربي في الأردن. • الإستفسادعن أصعار العملات الرئيسية مقابل الدولار الامريكي

• خدمات أخرى عامة

عملاونا الكرام جديرون بخدماننا الابتدة

البنائ العردي

العام المقبل نحو ١١٠ ملايين دينار .

رفتم ۹۰۰۹۲



Carried State of the State of t

٢- أَسْعَادالعملات العَرْسِية مقابل الدين الأدِّد ني . ٣- أمعًا رفوائد الودائع بالعملات الأجنبية. ٤ أَمُعَارِفُوانُدا لُوبِائِع بِالدينَارِ الأردينِ، ٥. ارقام مواتف فروع البنك العرب الرئيسية ف الأردن.

للاستفسارعلىمدارالساعة عن: المعاد العملات الاجنبية مقابل الدينا والأردني.

آ الخدمَات الجديدة لدى البنابُ العكر لي

متوقعة بحوالي ٥٠ ١١٪ بأسعار السوق سيشكل طلبا جيدا على الائتمان ، كما يتوقع أن يصدر البنك المركزي منكرة للبنوك المرخَّصة بخصوص جراءات تصنيف الديون وتكوين المخصصات المناسبة لبا في ضوء هذا

الأربعاء ٦- ١٢ رجب ١٤١٣هـ الموافق ٢٠ كانون أول١٩٩٧ ـ ٥ كانون ثاني ١٩٩٣ ألعد (٤٣)

J'and

TF 4

الأؤاه موا

18 G

e e

arrects 🛣

والمسالة

. 462. 965

· · Essa

يهيعتبير

-

بمعجدق

.....

سلاسك

المؤذة خالف

أهراهما:

والإجهوال والا

وأعدينها

1

4

センカギー

4,543,51

\$4.50

£ 4.42.2

ع ونسلابي

AND POST CHIEF mas tosu full

12111

-31F+***

£

SECT 1 7, 1242

5 4 4 8

وي عالم السريس وديد همد

الم المستعدد المسودة

المستنفار في

الله المادية المادية الله المادية الله المادية الله المادية الله المادية الله المادية الله المادية المادية الل المادية المادي

بر میرون میروند. میرون میروند میروند.

نيواني كيمعاص العباد

يها عس نساد سنواحسا

يت مسرمت مداد

الراسية في الله

500

الاسواق ـ الفايننشال تايمز ـ وول ستريت جورنال ـ بيزنس

المزكزي	البنك	<u> 2</u>	الصادرة	الرثيسية	ت الاجنبية	العملا	صرف	لاسعار	الرسمية	النشرة
									,	

بيخ	شراء	العملة	بيع	شراء	العملة
20VT	.,0088	الين الياباني	74	.,	الدولار الأمريكي
٠.٢٨٢٨	٠.٢٨.٩	الجلدر الهولندي	1808	1, - 8 - 7	الجنيه الاسترليني
9V1	-,-171	الكرونا السويدية	27.7	7,873,-	المارك الألماني
۲۸3۰.۰	٠,٠٤٨١	اللير الإيطالي*	-, £V7V	7373	الفرنك السويسري
٠.٠٢١٠٧	-,-۲-4٧	الفرتك البلجيكي	۲۲۲۱	· . 17°V	الفرنك الفرنسي

	التريد		ں لاک	ال بدد	ار صر	
الفرنگ السويسري	الفرنك الغرنسي	الين الداباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
\$,770	14,•1	٤١٠,٨	0,747	,£717	,۲۰۱۲	لديثار الكويتي
, ۳۸۳٦	1.2£A	11	,1711	0,714	7,V0	لربال السعودي
.7111	١,٤٨٠	rr.v1	, 1777	0,777	7,77	رهم الإمارات
T,A10	18,50	TYA, Y	1,771	,۵۷۷۹	,۲۷۷	لنبثار البحريني
Y,V11	18,15	277,7	. 1111	,0,1,1	347,	لربال العماني
47901 ·	1,197	77,41	, £7VY-	٥,٥٨٠	٣,٦٤	قريال القطري
1771,1	777,7	11,47	1107,1	7A7.,V	1/12.	للبرة اللبنانية
,111	1,747	74.00	, £90V~	1,941	7,71	لجنبه المسري
' £ ,٦١٧	14.27	T4V,Y	0,1.4	,£٧٧٥	,7110	لتنينار العزاقي

^{*} ضبعان صرف النولاد و الجنية الاستزليني تشير الى قيمة كل منهما في ستابل العملة العربية المحشدة ، والعكس صبحيح بالنسبة للعملات الاجتبية الاخرى.

سنة	الرئي	لدولية	لات ا	ت العم	عبر ۵	(سعار
الفرت السويسري	القرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	- Hearli
,5075	,17	,07	.1.4٨		77077	الحنيه الاستراييني
,7901	,186.	,	7777	1.077		الدولار الأميركى
A1,•Y	**, VY		W.V0	1A1,V	177.00	الين الياباني
1,1•3	,7474	, 11A		Y, 174	1,0410	للأرق الإلماني
۲,۷۷۲		, £YA	7,11	A, TYA	0,517	الفرنك الفرنسي
	, 4154	. 117	.1.74	7,7.0	1,2700	الفرنك السويسري
44+,+4	177,1	11,0	A98,9	TIAT,E	1272,7	الليرة الإيطالية

3	ا س	شهر	مِينَةَ ا	شهر	בענה ו	; , - , , ,	شهر	بام	17	
الی	من	الى	من	المى	. من	الى	. فن	. التي	من	العملة - ا
٤,٠٦٢	۳,۹۳۷	۲,747	7,077	۲,۰۰.	,7,770	٣,٤٣٧	7,717	£,17,0	٤	النولار الاميركي
7,477	٦,٨١٢	Y, • 17	7,477	V, T0	V,170	V, 170	Y	7,70	٦	الجنبة الاسترابني
T, 14Y	7,037	T, Ya	7,770	- Y .AYO.	7,40	7,177	4,414	Ĺ	T,AY0	الين الباباني
Y,AIT	Y,747	4,470	A,Yo	۸,۸۱۲	A, 1,4.Y	1	A,AVO	4,40	4	المارك الإلماني
1,440	1,170	11	1.,770	11,770	11,170	11,00	11	115	1.	القربك الفرنسي
•,470.	۰٫۵۰	0,4TV	۸۱۲,۵	٦,١٨٧	7, 77	٦,٥٠	7,70	Y,170	1,440	
17,170	17,890	17,70	31.	17,170	٩٧٠,٢١	71.:	17,74	141	11,00	الليرة الإيطالية الا

			1997	~		:	
لنتىسعر	اعلىسغر	17/14	17/11	17/77	17/17	17/72	لعدن
170,10	YAY,Y0	TTV, 70	1718	777,70	TTT, YO .	113	. س
4,20	0,TA	۲,۷۷	Y, Yo:.	٣,٧٤	۳,۷۰	7,71	مَنة
77*	277	T77.0.	TOX, 0.	44, 447	T04,0.	۲٦٠٫٦٠	لاتين

	ف	سليم ۴ اشم	ت	_		وري)	۱۹(تسلیمف	147		السعر
17/14	17/71	17/77	17/11	17/71	۱۲/۱۸	17/11	17/77	11/11	17/72	ن
1577	120-,0	1241,0	YEAV	1844,0	15	1171,0	1600	1277	1117	س (جنبه)
TET	1784	1700	170.	1702	1714,0	1471,0	1771	ITTY	1774,0	ندوم (دولار)
1.11	1.44	1.40	1.44,0	1.47	.1.27	1.04,0	1.77,0	1:05	3.04	(دولار)
OATO	0810	042.	0140	44.5	0¥0+	٥٣٧٥	٥٨٦٠	•AY•	٠٨٣٠	،(دولار)

	<u>.</u>	1111			اعلىمى	ىتوى ۹۲/۹۰	اينىمس	نتوی ۹۲/۹۰
17/71	17/11	17/11	17/71	17/14	السعور	التاريخ	السعر	التاريخ
.17,70	17,00	17,50	17,50	17,50	۲۰,٦	1:/1:/1	17,70	1./1/11
14,44	14,74	14,000	14,00	14,00	٤٠,١٥	1./1./1.	10,70	1./1/10
عطية إ	11,10	14,40	11,10	14,40	٤٠,٧٥	1./1./1	17,10	1./V/0

۲۰۰سته	۱۰ سئوات	ەسئوات	٢سنوات	1
1.4,.71	47,4.1	44,AY#	1,.77	سعر
V, T09	7,708	7,-10	0,.71	لعائد

	1 1	117 -	السعر
تسليم	السابق	17/72	سلعة
اذار	141	174	کر (جنیه)
کانون-۲	1.04	1.44	ن (دولار)
أذار	. Wo	118	کاو (جنبه)
کانون-۲	179	117	ح (جنيه)

	J-J	J - J-		
18.0				
770 -	14. EV. EV.			
77				-
770.) (1) (i) (i) (i) (i) (i) (i) (i) (i) (i) (i
77 麗				40.00
110·	5.20 c 13			**
L1	AND THE PARTY OF T	SMV To Comme		
L.c.				THE TA
7				
710.	$I \cdot M$	near management	100	e siète
11				
11/	٤/٢٥: ١/٢٥		37/17	1.4.0
•				

التحليل الاسبوعي لسوق عمان المالي

انخفاض حجم التداول

اما الرقم القياسي لأسعار اغلاق الاسبوع الماضي فقد للمحرر المالي: تراجع ليـصل إلى١٩٣.٧ نقطة مقارنة مع ١٩٦.٢ نقطعة لاغلاق 🗷 شــهـد ســوق عـمــان المالي الاستبسوع الذي ستبقه أي انخطاضها في حسجم التداول بانخفاض مقدارة ٢٠٥ نقطة أيّ الأسسيسوع الماضي مسقسارنة ما نسبته ٢.٣٪ وانخفض الرقم بالاسبوع آلذي سبقه . حيث القياسي لأسعار الأسهم في مسجل حسجم تداول يقارب ٢٠ قطاع الصناعة ٢.١ نقطة أي مأ مليون دينار مقارنة مع حجم نسبته ٦.١٪ وقطاع الخدمات تداول الاسبوع الذي سبقه نقطة واحدة اي ما نسبته ٨٠٠٪ والبالغ ٢٢.٨ مُلْيونَ دينار أي وقطاع البنوك 7.0 نقطة اي ما بَانْخُفَاضْ نسبتَهُ ١٢.٣٪ ، اماً نسسته ٧.١٪ وقطاع التامين عبدد الاستهم المتبداولة التي سحلت خلال ألاسبوع الماضي ٢.١ نقطة اي ما نسبته ١٪ . ومن ناحية العبيبة كانت فقد بلغ ١ ٥ مليون سهم نفتتُ الأسبهم الهابطة القطاعين 11 من شُلَّال ٢٤٢٠ عنقسدا ، وبلغ

سبهما فيعا ارتفع سبعر ٢٤ سبهما معدل التداول اليومي على عدار وحافظت ؛ استعار على ثبات خمسة ايام تداول للأسبوع الماضي ٤ مالايين دينار تقريباً استعارشا . لقد كان الإنخفاض في حجم مقابل ٦.١ مليون بيدار خلال التداول وفي استعار الاستهم الأسبوع الذي سبقه . خلال الأسبوع الماضي ناتجا عن واحستل القطاع الصناعي

رغبة المستثمرين قبل اسبوع من نهاية السنة التخلص من المرتبة الأولى على صعيد الحركة القطاعية حيث حقق ما الاسهم لتجميد الأرباح الراس مقداره ۹٬۳۰۵٬۳۵۸ عليون دينار وبسنبة ١٠٤٪ من حجم مالية التي تحققت كي يمكن اظهارها ضمن حساب الأرباح التداول القطاعي فيما بلغ قطاع والخصيصائر لهده السنة ، البنوك ٦ ملايين دينار وبنسبة وانعكس ذلك في زيادة العرض ٢.١٪ تلاه قطأع الضنمات ٢.٤ من الأسهم وما رافق ذلك من قلة مليسون دينار وبنسسبسة ١٢٪ واخبيرا قطاع التامين بمقدار الطلب الأمسر الذي انعكس في ٠.٦ مليون تينار وبنسبة انخفاض اسعار الأسهم قبل نهانة العام .

سوقُ مِمَانَ النَّالِي عَلَالُ أُسْبِوعِ [مِنْ ١٩٩٩/١٢/١٩ إلى ١٩٩٢/١٢/٢٧] -

	گطاع البنول	قطاع التنمين	قطاع طفعات	قطاع قصطاعة	مبدرغ الطاعات	ئىسوق ئئوازية	الجموع الكلي
هند الإسبيم للقناولة	100015	WHIT	111414-	13 https	44-1247	Y****	MEMM
مجم للكاول بكبينار	1M17 27.1	Trule 27.1	Timba Tit	THE ZPILL	In-anta II	MINTE	14-14
هد نظرور	1004	14	11-1	m m	1146	′π'ι	317-

2.0 2.3

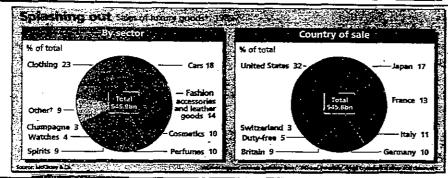
Unemployment % 9.8 9.8

WORLD BOURSES Renewed economic confidence lifted share prices in London by 2.7% over the week, to within a few points of the market's all-time high. Zurich hit a new high for 1992, with a gain of 2.6%. Tokyo rose 1.4%, and New York edged up 0.3%.

	Dec 18th		992	one	one			
		high	low	Week	year	record high	Dec 31st in local	in S
Australia	1515.7	1684.5	1357.2	+ 1.0	<u></u> -		CHITCH	terms
Beiglumt t	1116.9	1235.4	1046,1		_ _3.7	-34.3	- 8.2	-16.5
Canada	3320.4	3656.0	3195,4	กลั	+_4.1	- 9,6	+ 2.3	- 0.9
France	459.1	555.9	441.7	+ 1.6	0.6	-19.3	5.5	-14.2
Germany	1492.0	1811.6	1420.3	1.2	+ 0.4		3.7	- 5.6
Holland	195.6	215.5	189.7	+ 1.1	3.3	-24.2	5.4	- 8.4
Hong Kong	5192.7	5447.1		0.7	+ 4.1	- 9.2	+ 2.2	- 0.9
Italy	425.7	551.6	4301.8	- 1.2	+ 25.3	-19.5	+20.8	+21.5
Japan	17680.7	23801.2	354.9	+ 0.7	13.3	_53.1	-16.2	-31.5
Singapore	1491.8	1545,9	14309.4	+ 1.4	18.8	-54.6	-23.1	-22.0
South Africa	4280.1	4689,0	1311.0	+ 3.1	+_4.6	<u> - 7.2</u>	+ 0.1	- 0.5
Spain	215.7		3936.0	- 0.8	+ 4.3	8.7	+ 2.6	-32.7t
Sweden	900.3	266.5	179.5	+ 1.6	6.6_	-34.4	-12.4	-23.9
Switzerland		1014.5	639.0	+ 1.9	+ 3.0	-34.4	- 1.9	-21.5
UK	2044.9	2044,9	1670.1	+ 2.6	+ 21.0	гd	+22.4	+17.7
USA	2789.7	2792.0	2281.0	+ 2.7	+ 18.3	- 0.1	+11.9	~ 6.3
	3313.3	3413.2	3136.6	+ 0.3	+ 12.9	- 2.9	+ 4.6	+ 4.6
World#	505.2	542.1	467.5	+ 1.9	+ 0.7	-11.5	- 5.3	- 5.3
Morgan Stanley C	apital Internation	ul. † Consumed a	it financial rate.	New Index				

MONEY AND INTEREST RATES Japan's broad money supply fell by 0.6% in the year to November. Over the same period Britain's broad money grew by 4.7% and Sweden's edged up by just 0.7%. Holland's broad-money growth slowed to 10.2% in the 12 months to O

	mone	subbly‡			interest rate	≤ % p.a. (Decr	maber 18th	1992)		
	% rise o	n year ago	money market		commercial banks		bond yields		житосителку	
	narrow (641)	broad	overnight	3 months	prime lending	deposits 3 months	gov't long-ter	corporate	deposits 3 month	bond
Australia	+21.7	+ 5.6 Oct	5.80	5.75	10.00	5.75	8.95	9.88	5.88	
Belgium	+ 2.2	+ 8.4 ы	8.60	8.81	12.25	8.81	7.87	7.96	8.94	7.99
Canada	+ 8.5	+ 8.8 nor	6.63	7.28	7.75	7.00	8.66	9.76	7.38	9.12
France	+ 1.6	+ 7.2 Oct	9,94	11.75	10.00	11,38	8.38	8.96		
Germany	+ 8.4	+10.4 oa	8.80	9.00	11.00	8.19	7,43	7.42	9.06	8.33
Holiand	+12.8	+10.2 αα	8.65	8.65	10.75	8.65	7,41	8.65	8.75	7.02
Italy	+ 5.4	+ 7.2 0a	13.00	14.38	14.75	na	11,93	13.08	13.88	11.98
Japan	+ 2.5	- 0.6 Nov	3.81	3.78	4.50	3.53*	4.62	5.47	3.78	4.77
Spain	- 0.1	+ 0.1 Nov	14.88	15.16	14.00	8.00	12.54	13.52	14.92	
Swaden	na	+ 0.7 Nov	11.00	10.10	13.00	11.30	9.14	11,41	11,00	13.19
Switzerland	+ 1.3	+ 3.0 Sep	6.50	6.38	7.88	5.88	5.47	6.07	6.19	9.47
UK	+ 3.0	+ 4.7 Nov		7.25	8.00	7.09				5.20
USA	+14.3	+ 0.6 Nov		3.64	6.00		8.68	10.08	7.19	8.06
		0 1607	2.03	3.04	0.00	3.39	7.43	8.15	3.50	5.63



Unemployment % 9.8 9.7

-0.4 2.0

ـــام ۱۹۹۳ ،	ع ع	مطن	TVs per 1,000 pop
NETHIN			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	'92 est.	'93 proj.	
GDP growth %	1.3	2.0	GDP growth %
Unemployment %	6.5	6.9	Unemployment 9
Inflation %	3.1	3.3	Inflation %
Balance of trade Billions of dollars	14.4	16.2	Balance of trade Billions of dollars
Public debt % of GI	C)P	79.9	Public debt % of
Population in million	15	15.1	Population in milli
Cars per 1,000 pop.		370	Cars per 1,000 pop

Cars per 1,000 pop.		370	Cars per 1,000 pe
TVs per 1,000 pop.		327	TVs per 1,000 po
GERMA			en.
	'92 est.	'93 proj.	
GDP growth %	1.2	1.7	GDP growth %
Unemployment %	4.7	4.8	Unemployment
Inflation %	4.5	3.8	Inflation %
Balance of trade Billions of dollors	32.8	40.0	Balance of trad Billions of dollars
Public debt % of GD	P	43.5	Public debt % o
Population in millions	s	79.8	Population in mi
Cars per 1,000 pop.		481	Cars per 1,000 po
TVs per 1,000 pop.		379	TVs per 1,000 por

建 加度为1000000000000000000000000000000000000		5.6		1
	'92 est.	'93 ρτοj.		
GDP growth %	-2.6	0.5	GDP growth %	
Unemployment %	2.6	2.4	Unemployment %	
nflation %	3.7	3.7	Inflation %	
Salance of trade	0.0	0.0	Balance of trade Billions of dollars	
Public debt % of GC	λP	N.A.	Public debt % of GD	Ρ
Population in million		0.3	Population in millions	
Cars per 1,000 pop.		488	Cars per 1,000 pop.	
TVs par 1,000 pop.		306	TVs per 1,000 pop.	

Balance of trade Billions of dollars (in		3.4 ibourg)	Balance of trade Billions of dollars	19.7	-25.1
Public debt % of G	DP 1	132.9	Public debt % of GDF		38.5
Population in millio	ns ·	10.0	Population in millions		57.4
Cars per 1,000 pop.		388	Cars per 1,000 pop.		383
TVs per 1,000 pop.		301	TVs per 1,000 pop.		534
Print		· Add			
	'92 est.	'93 proj.		'92 est.	193 proj
GDP growth %	2.6	3.1	GDP growth %	2.4	2.6
Unemployment %	5.0	5.4	Unemployment % 1	6.1	15.5
Inflation %	11.3	8.0	Inflation %	6.0	5.1
Balance of trade	92	۵.0	Balance of trade	3.8	27.0

1.6 2.2

Unemployment % 9.7 9.6

Inflation % Balanc

	est.	proj.		est.	pro
	2.6	3.1	GDP growth %	2.4	2.
6 !	5.0	5.4	Unemployment % 1	16.1	15.
1:	1.3	8.0	Inflation %	6.0	5.:
-4	3.2	-9.0	Balance of trade _3	3.8	-37.0
			Billions of deliefs		
GDP		N.A.	Public debt % of GDP	,	48.0
GDP ons		N.A. 9.9)	48.0 39.5
			Public debt % of GDP		
		9.9	Public debt % of GDP Population in millions		39.5

CREE	8		AMINE AN		
	792 est	'93 proj.		192 est.	'93 proj.
P growth %	1.4	2.1	GDP growth %	2.3	2.9
employment %	9.4	10.3	Upemployment %	16.9°	16.6
ation %	14.8	11.0	Inflation %	3.5	3.2
ance of trade	10.9	-11.8	Balance of trade Billions of dollars	4.0	4.4
Hic debrt % of G	DP	87.1	Public debt % of GD	P 1	08.8
ulation in million	15	10.1	Population in millions	5	3.5
s per 1,000 pop.		166	Cars per 1,000 pop.	•	209
per 1,000 pop.		174	TVs per 1,000 pop.		216
					(1907 (1908)

1 -31.22						
'92 '9 est. pro		'92 est.	*93 proj			
2.0 2.	GDP growth % -	0.4	0.7			
5.8 5.	Unemployment %	4.5	5.2			
0.0 2.	Inflation %	2.3	2.8			
9.0 9.	Balance of trade Billions of dollars	7.0	8.1			
45.	Public debt % of GDP		50.3			
4	Population in millions		8.6			
38	Cars per 1,000 pop.		419			
34	TVs per 1,000 pop.	•	393			

	*	ending-ryment /			The state of the state of		
5.1	3.7	Inflation %	2.3	2.2	Inflation %	3.1	2.7
19.7	-25.1	Balance of trade Billions of dollars	5.5	5.8	Balance of trade Billions of dollars	-0.7	0.4
¥P	38.5	Public debt % of GE	OP.	61.6	Public debt % of G	DP	48.5
5	57.4	Population in million	5	5.2	Population in million	15	57.1
	383	Cars per 1,000 pop.		311	Cars per 1,000 pop.		418
	534	TVs per 1,000 pop.		386	TVs per 1,000 pop.		332
'92	193		'92	'93	•	'92	193
est.	ρrοį.		est.	proj.		est.	proj.
2.4	2.6	GDP growth %	2.1	2.5	GDP growth %	-1.2	2.7
16.1	15.5	Unemployment %	4.0	4.2	Unemployment %	11.3	10.9
6.0	5.1	Inflation %	4.2	3.8	Inflation %	2.7	3.0
33.8 -	37.0	Balance of trade Billions of dollars	12.2 -	12.8	Balance of trade Billions of dollars	4.7	6.4
P	48.0	Public debt % of GD	P	52.6	Public debt % of G	OP .	27.7
	39.5	Population in million	5	7.8	Population in million	15	5.0
	295	Cars per 1,000 pop.		381	Cars per 1,000 pop.		317
	322	TVs per 1,000 pop.		323	TVs per 1,000 pop.		372
92	'93		'92	193		'92	'93
est.	proj.		est.	pro ₁ .		est.	proj.
2.3	2.9	GDP growth %	1.3	1.7	GDP growth %	3.2	3.5
				11.5	Unemployment %	1.4	1.3
3.5	3.2	inflation %	5.3	4.4	Inflation %	3.8	3.2
4.0	4.4	Balance of trade Billions of dollors	1.7	2.1	Balance of trade Billions of dollars (see	Belgiur	n)
1	08.8	Public debt % of GD	IP 1	07.8	Public debt % of G	OP .	N.A.

1.8 2.5

Unemployment % 10.7 10.2

Public debt % of GDF					
	}	107.8	Public debt % of G	DP	N.A.
Population in millions		57.8	Population in million	ns	0.4
Cars per 1,000 pop.		424	Cars per i,000 pop.		506
TVs per 1,000 pop.		255	TVs per 1,000 pop.		253
	1				
					ı
·	'92 est.	'93 proj.		'92 est.	'93 proj.
GDP growth %	0.7	1.8	GDP growth %	5.1	3.7
Unemployment %	2.5	2.5	Unemployment %	11.8	12.2
nflation %	4.5	3.5	Inflation %	59.0	51.8
Balance of trade Billions of dollars	1.0	0.0	Balance of trade Billions of dollars	-7.4	-7.7
Public debt % of GDP		N.A.	Public debt % of G	DP	N.A.
Population in millions		6.8	Population in million	15	50.7
ars per 1,000 pap.		440	Cars per 1,000 pop.		32
TVs per 1,000 pop.	_	411	TVs per 1,000 pop.	-	165
	_			•	

إذا استمر الحصار الإقتصادي مفروضا



٣٤٠ مليون دينار خسائر قطاع النقل منذ بدء الحصار

كتبت سلام الشوا

■ اجمل نقيب وكلاء الملاحة البحسرية في الأردن السييد توفيق قعوار خسائر الاقتصاد الأردني جراء الحظر المفروض على العسراق وحسصسار مينا العقبة وبخاصة خسائر قطاع النقل بنصو ٢٤٠ مليون دينار اردني أي ما يعادل ١٠٨ الليين، دولار السريكي وذلك منذ الدلاع ازمسة الخليج وحستى العالي . أنهانة العالي .

قاتمة لمستقبل الاستثمار في القطاع الملاحي لعسام ١٩٩٣ إذاً ما استمر الجثار الأقتصادي المفتروض على متيناءالعقيثة مشيرا إلى الانخفاض الحاد الذي طرا على عبدد البواخير القسائمية إلى مبيناءالعبقبية والتوقف شبيه التام لاعمال التراثريت علما بانها تشكل ما نسبته ۷۰٪ من حبركة الميناء ويخساصنة للسنوق العسراقي

ورسم السيد قعوار صورة

وقسال في حسبيثسه الذي لا ينقيصه الصيراحية .. علينا أن تُواجِبُ الحِلقَ بِيقِسَةُ المُؤلِمُ .. فالسنقبل قاتم سع وجود اربعة بواخر راسية في للبناء بشكل دائم والتراجع الكبير في عند البواخر القائمة للميناء وتحول العبراق إلى استيراد موارده الغذائية المسموح لها بالدخول من قبل مجلس الأمن عن طريق الموانىء التسركسيسة وليس

وحسد نقسيب وكسلاء الملاحسة ثلاثة خسائر رئيسة ومباشرة للدخل القومي وخنسائر غير منظورة جسراء المستصسار الاقتصادي المفسروض على بيناءالعقبة موزعة على النحوالتالي :

اولا: ٧٠ مليون دينارخسائر توقف حركة صادرات الترانزيت

واوضح السيد قعوار أنه ومنذ أندلاع ازمسة الخليج ويسسبب قسرارات الحظر المفروضية على العبراق قبد توقيفت حسركية الصيبادرات العراقية عبر ميناءالعقبة بشكل تام الأمر الذي كبد قطاع النقل الاردني خسسائر تقسر به ٧٠ مليون دينار حتى نهاية العام

الترانزيت عام ١٩٨١ قد بلغ حوالي ١٠١٥١،٠٠٠ طن ويمعدل شهري ٩٥,٠٩٠ وباحتساب هذه القيسمة العرفة الخسسائر بافتراض أن كل طن يولد دخلا قوميا قيمته ٢٥ دينارا (استنادا إلى دراسة قامت بها مؤسسة الموانىء) فإن معدل خسارة الدخل القومي وانعدام صادرات

وكأن مجموع صادرات

وتقدرالخسائر للخمسة اشهر الإضيرة في عام ١٩٩٠ بـ ١٢ مليسون دينار و٨٨٨ مليسون سينار لعسام ١١ و٨٠٨٠ مليسون دينار لعسام ٩٢ ويظك يكون لجمالي خسائر حركةالترانزيت ٧٠ مليون دينار . شانيسا : ٢٦٩ مليسون ديثار

DIFFERENCE

-302189

-241901

-62798

-17242

<u>-320267</u>

-183447

-38%

-9%

-2%

-6%

-17%

⊣7%

-26%

-40 %

-51%

-735

-32%

التــرانزيت يبلغ ٢،٤٠٠،٠٠٠

مستوردات الترانزيت موزعة على النحوالتالي : - ٩١.٣٧٥ مليون دينار خسائر عنام ۱۹۹۰ (الْخَنْمَسْنَةُ الْسُهِن

واوضح السيد النقيب ان احتساب الخسائر قد تم على

نفس استاس المعادلة السابقة المتضعنة أن كل طن يدخل إلى ميناء العقبة يواد دخلا قوميا بمعسدل ٢٥ دينارا ولظك فسأن فسسارة كل طن ينتج عنهسا انخلفاض في الدخل القاومي بمعدل ۲۰ دینارا

استمرار تفتيش البواضر القادمة للعقية . أوضح السيند قسعوار أنه نتيجة لصدور تعليمات من قيل قوات التغتيش المتواجدة في

بالدرجة الأولى .

ويشار إلى بلوغ عدد البواخر التي تعرضت لمثل هذه الصّالات ٨ بواخر لغاية نهاية النصف الأول من عام ١٩٩٢ ، ويعجابلة حسابية بسيطة فإن ما تحمله المستوردون من خسائر اضافية واعادة شبحن بضائعتهم مرة

ملايين دولار أمريكي . رابعا : حسائر غير منظورة : وبوه السيد قعوار إلى تكبد الاقتصاد الاردني لخسائر غير منظورة وهي :

أخرى للعقبة يصل لحوالي ٤

1 - الارتفاع الباشط في اسعار تامين أحسام البواخر القائمة العقبة خلال فترة حرب الخليج والتي تحملها كل من المستورد والمصدر الأريتي .

ب. توقع ۲۵ من اصل ٤١ خطا يحبربا كانت تضدم العقبية وتصارة الأردن ، مما تسبب في انضفاض المنافسية وبالتالي ارتفاع اجور الشحن البحري من وإلى العقبة بشكل ملحوظ أثر على القدرة التناف سُدِيةٌ للصاردات الأردنية في الأسواق الخارجية .

حد تعطيل نشكاط بعض

الصناعات الأربنية نتيجة تأخر وصبول المواد المنام بسبب عمليات تفتيش البواخر ومنعها من دخول العقبة فضلا عن قيام قوات التفتيش بمنع البواضر المصلة بمواد كيساوية تمثل مواد خام لصناعاتنا من دخول العقبة وذلك خلال العام الأول من أرَّمة الخليج .

د ـ تكبيد ألستسورد الأردني مصاريف بنكية اضافية نتبحة تاخير وصول بضائعهم لفترأت طويلة بسبب التفتيش ومنع

MONTH

JANUARY

PEBRUARY

APRIL

MAY (

JUNE

AUGUST

SEPTEMBER

JORDAN

199107

151025

91635

225128

236282

120141

186408

224375

271797

279710

2242426 5667394

1989

TRANSIT

511193

485269

637827

4937<u>22</u>

628882

454312

<u>49</u>479<u>2</u>

471249

42(1499

البواخر من الدخول للعقبة هذه المبالغ عبارة عن حسائر Total TONS discharged at AQABA Port during

TOTAL

710300

636294

729462

718850

865164

571953

681200

695624

692296

833287

- ۱۱۵٬۹۵۰ مليون سنارخسائر عاد ۱۹۹۱ - ٥٠.١٠ مليون بينار خسائر عام

ثالثاً: خسائر الأردن جراء

مضائق تيران عند مدخل خليج العقبية حول المتطلبات الاساسية لهذه القوات من جميع السفن القادمة والمغادرة للعقبة والمتضعنة ضرورة ترك فراغات

الخسالا توزعت على : توقيف مسادرات الترانزيت وتفتيش البواخر وانخفاض عدد الخطوط البرية

او مساحات فارغة بين البضائع والصاويات المصمكة على ظهر السفن القادمة والمغادرة للعقية بشكل يستهل على أفتراد هذه القنوات الوصنول إلى جنسيع البضائع على ظهرالسفينة التفتيشها وإلا فإنه بعكس ذلك لن يسمح للبواخر بالنخول إلى العقية فقد تسبب ذلك يتكليف اصحاب هذه السقن بمصاريف وتكاليف اضافية نتيجة عدم الاستغلال الكامل لطاقة وسعة

السفينة ، مما دفعهم لتحصيل رسوم اضافية من الستوريين الأردندين على اجهور الشهدن لتعبويض هذه التكاليف ، وقد بلغت هذه الرسسوم ٥٠٠ دولار امريكي على الحاوية (٢٠) قدماً و١٠٠٠ تولار امـــريكي على الحساوية ٤٠ قسدمساً ونلك للحاويات القادمة من أورويا

وموانىء المتوسط ، بينما بلغت ٣٠٠ دولار امريكي للحاوية ٢٠ قيما و١٠٠ تولار للصاوية ١٠ قدما للحاويات القبادمة من منطقة الشرق الاقصى وينفس الوقت نصف هذه المبالغ على الحاويات المعياة بالصادرات الأردنية . ويلغت الخسائرعام

١٩٩١ حوالي ٢٣ عليون دولار ، وعام ١٩٩٢ حنوالي ٢٥ مليون

وتجسر الإشسارة هذا إلى أن

1992

TRANSIT

106829

178168

259711

439071

161472

<u>27</u>318

36669

73805

29486

43806

3435177 1926297

TOTAL

408111

394393

666664

701608

817159

474572

360933

512177

414072

406736

the First Eleven Months of the Years 1989/1992

JORDAN

216225

406953

262537

247197

313100

333615

475508

3-0267

377250

161243

مباشرة دفعها المستورد الأردثي وتحمكها بالنهاية المستهلك الأردني ، فضلا عن كونها تمثل استنزآفا للعملات الصعية . تكاليف اعادة شحن النضائعللعقبة

كما اشار نقيب وكالإوالملاحة إلى تكاليف اعسادة شسمن البضائع للعقبة وتعثل هذه التكاليف مصاريف اجور الشحن التي تفعها المستورد عند اعادة شحن بضائعه (مستورادته) للعقبة بعد ان منعت قبوات التفتيش الاخيرة المحملة عليها هذه البحسائع من المخسول للعسقسيسة في للرة الأولى مما

يدفع اصحاب الياخرة أو الخط البحري إلى الانصياع لتعليمات قُـواتُ النُّـفَـتِيشُ وَتَفْرِيغُ هَذَه البضائع في ميناء أخر غير العقبية عثرها بجب التباجين أوالمستورد نفسه أمام أعياء وتكاليف أضافية تتعثل في اعسادة تسحن هذه البسضسائع للعقبة مرة اخرى على ظهر باخرة اخرى بأجور شحن

جديدة واعباء اخرى أضافية تعثل جميعها خسائر لذلك المستورد يتم تحميلها فيما بعد إلى اسعار بيع هذه المستوردات ، بعد وصولها للعقبة ، حيث

يتنجيمل المستبهلك عندها هذه الخسائل الإضافية فضلاعن انها دفعت بالعملة الصعبة

والأحتبية في منطقة الشرق الأوسط وأن كنان منا يمتلكه من شواطيء على البحر الأحمر لا يتجاورُطولها ٢٥ كم ومع ذلك فإن ميناء العقبة له خصوصية تجارة ترانريت سطية واقليمية

كتب أكرم الخطيب

🖩 يرى السيد احمد عرموش.

رئيس مجلس ادارة شركة بترا

للملاحة والتجارة الدولية - أن

أبرز معوقات الإستشمار في

مُجَال النقل البحري في الأردن

تتعثل في تردد البنوك الاجنبية

في تعويلُ استشمارات شراء السفن على مشتلف انواعها

واغراضها في منطقة الشرق

الأوسط ، كما أنّ التمويل الذاتي

من طرق شركات الملاحة لا يؤدي

الغرض الاستشماري المطلوب

لحسدودية امكاتات مأسثأل هذا

التمويل . وأكد السيد عرموش

على وجود عقبات قانونية

تتمثل في الإجراءات المتبعة

لدى شراء وتسجيل البواخر

اضافة إلى العبقية والتي

وضعها القانون المعدل لتشجيع

الاستثمار والتى تتمثل باعتبار

الاستثمارات في النقل البحري

بأنها مشاريع أقتصادية فقط

علما بانها كانت في السابق

تعتبر مشاريغ اقتصابية

وفيما يلي الحوار الذي اجرته

الأسواق مع رئيس مجلس

ادارة شركة بترا للملاحة السبد

0 ما هي معقوات الاستثمار في

مجال النقل البحري وأفاق الاستثمار

الستقبلي في هذا آلجال الاقتصادى

- من المعروف أن الأربن يمثلك

ميزة موقع استراتيجي يخدم

تجارة التسرائزيت العسربيسة

احمد عرموش .

ودولية ولكن قطاع لللاحسة يواجه مجموعة من العقبات. عقبات استثمارية . ولعل اهمها

أولا: العبقسيات في مسجسال التمويل الاستثماري والعقبات المالية، ، ومرجع ذلك عدم وجود

تجرية وضيرة وتعامل سنالية لدى البدوك المحلية في تمويل قطاع استنشسارات ألملاحبة البحرية حيث أن البنوك تتردد

قانون تشجيع الإستثمار المعدل تراجع عن تشجيع الاستثمار في النقل البحري

على اعفاء الاستقمار في النقل اليحري من الضرائب لمدة معينة باعتبارها مشاريع اقتصائية مصنفة التصلع بالأعفاء

التمويل وعليه فإنه لا يوجد شركات محلِّية تستثمر في مجال شراءالبواخر وتشغيلها سوى عامة تساهم بها الدولة ينسبة

كبيرة جدا . ثانيا: العقبات القانونية: وتتمثل في الإجراءات المتبعة في عملية شراء وتسجيل البواخس حديث يتطلب نك ضرورة الحصول على رخصة

> استيراد لشراءالياخرة ودفع الرسوم المقررة لذلك اضافة إلى الرسوم الاضافية مع العلم أن البواضر معقاة من الرسوم الجمركية ولكن ومقارنة مع

وريما بعضها يحجم عن تمويل

الاستثمارات لشراء السفن على

مختلف انواعها واغراضها ،

علما بأن البنوك الأجنبية

القبيل في الشرق الأوسط.

تدخل عمليسات تعويل من هذا

وفي المقابل فإن الإعتماد على

التمويل الذاتي لا يعطي مردودا

استثنماريا جيدا لصغر حجم

التمويل الذاتي وبطء عملية

شركة الخطوط البحرية الوطنية

الأردنية وهي شركة مساهمة

قوانين تسجيل البواخر في الموانيء الأخرى - بنما وليبيرياً

- على سبيل المثال فيان ما يُحتَّاجِهُ التَّسِجِيلِ هُوَ فَقَطَ شهادة إثبات ملكية للباخرة

وفاتورة الشراء ورسوم سنوية مخفضة جدا بعا قيها الضرائب على الدخل مع مسلاحظة أن قانون تشجيع الاستثمار الاربني قبل تعبيله كان ينص

رئيس مجلس ادارة "بترا للملاحة" يتحدث عن معوقات الإستثمار

الضريبي بنص القانون، ولكن

* 400% من مخل ليبيريا من العملات الاحسية

جيل البواخر ،،

ويعد تعديل القانون الأخير الغيت الاستثمارات في النقل البحري كمشاريع اقتصادية

مصدقة واعتبرت على أنها مشاريع اقتصادية فقط تتمتع بالاعقاءات الجسركية على الموجودات الثابثه

وهنا بجب التنويه على أن الدخول المتأتية لدولة ليبريا من عملية تسجيل البواخر تبلغ

العملات الأجنبية وكذلك تنمآ يشكل دخلها من العسمالات الاجتبية من عملية تسجيل

البواخر تسبة عالية جدا من الدخل القومي . وعادة لا يقاس ايراد التستجيل على عيد البسواخس وإنما على مسقدار حمولات البواخر .

ثالثًا : العقبات الإدارية : ما يزال قطاع النقل البحري في الأردن لا يستحى اهتم المعتدين في الدولة كسقطاع اقتصادي له وزن استراتيجي على اعتبار أن المنطقة ترانزيت ولتشجيع هذا التوجه يجب ان

يتم اعسادة النظر في كسافسة الإجراءات الإدارية المعمول بها وفي نفس الوقت الاهتسمسام مالدراسكات الب

واقتصابياته عمليا ومنهجيآ واكساديميسا علمسا بأن هناك شعشرات من الطلبة الاردنيين

سُواءَالعملية منها أو في قطآع

ادارة النقل الب

النين يقومون بدراسة العلوم البحرية خارج الأردن اضافة أنه لا يوجد مختصون بكفاءات عساليسة في قطاع ادارة النقل

البحسري وإن وجهد فسانهم لا يتعسدون عسد اصسابع اليد الواحدة .



تقدم الخيمات الملاحية في مجال ونطاق العالم العاربي بل والعالم واملنا وطموحنا أن ترى اسطولا تجاريا بحريا اردنيا تجول بحار العالم لخدعة هذا القطاع من الاقتصاد الأردني .

أما بالنسبة لإقامة الاستثمار

في منجال النقل البحدري في

الأردن فإننا نرى في شركة بترا

للملاحة أن مجالات الاستثمار

في هذا المجال واستعبة جيدا

وتشمل قطاعات مختلفة وليس

بالضرورة أن يكون الاستثمار

في حدود ميناءالعقبة بل وان

فنحن في شركة بترا نقوم بخدمة قطأع النقل البحري ليس اقتصارا على ميناء العقية ولكن نحساول أن نتسعدى هذا النطاق إلى مجالات خدمة الملاحة على مستوى محلى واقليمي

وعلى سنبيل المشال قسامت البُّواضُر التِّي َ نَقَوم بُّادارتُها على خسدمسة قسوات الطواريُّ الدولية في كرواتيا وكذلك قمنا بالمساعدة في اعمال الإغاثة

املتا أن ترى اسطولا أردتيا متميزا بقدم خدماته اللاحية في جميع مواني العالم.

لدولة الصومال الشقيقة .

الجدير بالنكر ان شركة بترا للملاحة والتجارة الدولية تاسست عام ١٩٧٧ وذلك لزاولة اعمال الوكالأت الملاحية والنقل البحرى ووقع استطاعت الشركة ويقدرات ذاتية وخلال فنترة زمنية قساسية من التطور وتقسده الذحدمسات الملاحب المتميزة من خنلال منهاج عمل اداري ومالي وفني متطور أن

تخدم قطاعي الملاحسة والنقل البحري والبري وأن ترفد هذأ القاطع بالكوادر الموهلة اداريا وفنسآ ومباليا اضنافة إلى الخدمات الاخرى في مجال النقل

نر

بس نا: نوه

يتر ا الم

Let.

3300

لالأيد

البريان الشرك

النننركة المالهية لخدمات الحاويات



يسر الفطوط البحرية المنتظمة CMA ان تعلن إلى الستوردين الكرام عن جدول ابحار البواخر من وإلى موانىء شمال اوروبا الملكة التم إضانة الى الساحل الشرقي والفربي للولايات التحدة الأمريكية وكندا ، على النمو التالي :-

ناء الوصول	بن	مــوانيء التـــمـيل						
العقبة	بيراوس	ليهافر	همبرغ	روتردام .	انشورب	ثيمز بورت		
17/1/Y	£ 37/1/11	17/1/2	17/1/7	17/1/1	11/1/1	17/17/18	ENSEMBLE 8453	
94/1/1	Y 94/1/44	17/1/11	17/1/14	17/1/17	_	17/1/10	ENTRUST 8154	
47/1/1	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	14/1/4.	_	17/1/14	17/1/17	17/1/10	EUREKA 8254	

لإلعة

ENSEMBLE ENTRUST EUREKA

لدارة التسويق : هواتف : ٦٠٦٧٢٣ . ١٦٢١٨٦ . ١٦٢٢٢١ . العيدلي - عَمَارَة روبين - الدور التسع مقابل القيادة العامة

en de la company de la company

الشركة خلال السنوات الأخدرة

في هذه التشاطات حوالي أحد

عشر مليون نينار - ، تم أتفاقها

على بناء المدارس وتجه يرات

مختبراتها واقامة مراكر

للخيمات الصحية والاجتماعية

والريناضية كيما أن الشركة

أسهمت في نفقات ايصال التيار

الكهريائي ليعض المناطق في محافظات الجنوب، هذا اضافة

التزامها بمواصلة الإسهام في

تنمينة الجنمع في المحافظات

المُحْتَلَقَة مِنْ خَلالٌ صَندوق الملكة

علياء ، ومن خسلال دعم

المسروعات الغسيسرية

O الترسعات الاستثمارية للنوسغات

ني مجالات التتنية والشحن والمشاريع

تحتاج إلى رسعاة كبيرة . هل

سيجري تلبية هذه الماجات بالافتراض أو الشاريع الشتركة ؟

_ لقد أعدت ادارة الشركة خطة

استثمارية للسنوات الضمس

القيلة ، وهذه الخطة هي الأن

موضع درس من قبل متجاس

ادارة الشركة ، وترتبط الخطة

الانتناجية للسنوات الخمس

المقملة متقميرات مبيعات

الفوسفات واستهلاكه محليا

سواء في الجمع الصناعي في

العبقبة أو في الشيروعيات

المستركة ومأ تتطلبه هذه

الخطة من مستلزمات مالية

ويشرية وما يرتبط بها من

والتقييرات الأولية للخطة

الإستثمارية للسنوات الخمس

القبلة هي في حدود ٢٤٠ مليون ديثار من الفروض أن يخصص

الجبزء الأكبير منها لاستكمال

برنامج استغلال منجم الشيسية

وتحسيث الجسمع الصناعي في

العقبة وزيادة طاقته الانتأجية

اضافة لالبات التعدين

والسيبارات الناقلة والمعدأت

اللازمة للعمليات التعدينية

وترتبط التقسرات النهائية

للاست فسارات بشكل خناص

بالخطة الانتباجية للسنوات

وكانت الشركة قد حصلت على

قروض او التزامات بقروض

عربية ودواية ومحلية التمويل

عمليات استغلال منحم الشيبية ، أمَّا بأقى المتطلبات الماليـة

فسيجري تمويلها من موارد

الشبركية الذاتيية ومن خيلال الاستراض - بقروض طويلة

0 تضية الصرلات المدرية بمرضوع

النقل الداخلي ومشكلاته بالسب الفرسفات . كيف ترون حاولها

ـ من الضروري التاكد قبل كل

شيء من توفيير طاقية النقل

اللازمة لتامين نقل كسسات

الفوسفات إلى ميناءالعقبة -

للتسمسيير - وإلى المجسمع

الصناعي - للتصنيع - ولمسانع

ورغم حسرص الشسركسة على

أستغلال الطاقة الكاملة لسكة

الحديد إلا أن هذه الطاقة لا تغى

يكامل متظلبات النقل ولهدآ

تظل الحاجلة للاستكانة

بالسيارات الشاحنة الناقلة

لْلْقُوسِهَاتُ قَائِمَةً . ومع الأحَدُ

بعين الاعتبار اسطول النقل

المتسوفس حساليسا في الملكة

والعبائد في مبعظمية للقطاع

الخياص ، ومسواصيفيات هذا

الاسطول من حبيث الحسمولة

والمسعدة، والشساحدات التي

قَررت الشبركة مؤخرا شيراعها أ،

فتستظل الشركية تواجيه

مسسعسوبات في هذا المحسال

خصوصا في حالة تطبيق نظام

الحمولات المحورية رقم ٣٦ لسنة

١٩٨٣ بشكل كامل اعتبارا من

باشروعات الشتركة

المقبلة ومراكز الإنتاج

الإجل حيثما أمكن .

اسمدة والمنتجات الوسيطة

نشاطات مختلفة .

والإجتماعية المختلفة .

_ مسواصلة عسملنات التطوير

والأبحاث في مركز الأبحاث في

ـ الاستفادة من فرص التدريب

المتاحية على اعتبار أن هذا

يعتبر استثمارا لتنمية قنرات

٥ تَضْمَلُ شَرِكَة القُرسَقَات بعسرُ ولية

وحصة رئيسة في الناتج القرمي

الاجمعالي وفي البيرنامج التتمري الوطني ومراجهة أزمة البطالة ما هي

تقديرات حجم الجهد الضريبي الذي

تساهم به القريسفات ، وتدرتها

التشغيلية ، رسامعتها التصرية -

ر بلغت الضّرائب للناشرة وغير

المناشرة المدفوعة من الشركة

في السنوات الأخيرة (بالليون

اما بالنسبة القدرات التشغيلية

الشركة فإن شركة الفوسفات

تعتبر من أهم وأكبر مصادر

القبوي العساملة في قطاع

الصناعية الاربنية وخياصية

القبوى العباملة الفتية وذلك

لتنوع منجال العمل الفتي في

تعدين وتصنيع الفوسفات والنشاطات المضتلفة المرتبطة

ويبلغ عدد العاملين في الشركة

حوالي ٥٥٠٠ مستخدماً يعملون

في متواقع العمل المحتلفة ،

وغَالْبِسِية هؤلاء من ابناء

محسافظات الجنوب والمناطق

المحيطة بمواقع العمل إذ تبلغ

نسبتهم حوالي ٧٠ من مجموع العاملين في الشركة . يضاف للمستخدمين العاملين في

الشركة العاملون لدى شركات

التبعهدات المحليبة وشبركنات

المقساولين وقطاع النقل وسكة

الصديد والموانيء وغيرها من

المرافق التي لها علاقة مباشرة

بشركة القوسفات . وتشعر

شُرِكَة القوسِفات أنها من خلال

توفير فرص العمل لهذه الأعداد.

الكبيرة من الستخدمين العاملين

معها وشكل مباشير وغيير

مياشين فإنها تسبهم بشكل

فاعل في مواجهة أزمة البطالة ،

إلا أننى أرى لزامــا على أن

أوضح هذا أنه مع حـــرص

الشركة على توفير قرص العمل

لأسناء هذا البلد بالقسس الندي

تسمح به عملياتها فإنها حتم

تستطيع سواجهة المنافسة

المتزايدة في أسواق القوسفات

العالمية لا بد من أن تعمل على

بذل كل جــهـد ممكن لخــفض

تكاليفها وبالتالي فهي لأ

تستطيع أن تستوعب اكثر من

على الشاشة او بعد عرض التقرير

على الشياشية ومن ثم الطباعية ..

وكآلا الاسلوبين يتم بالضغط على

مفتاح واحد فقط، اما مرونة

وشمولية استخدام هذا النظام فهي

أمكانية استخدام البرنامج على أي

جهاز (اي بي ام . اي تي) او اي

جهاز أخر متوافق معه او

استخدامه في نظام شركة -NET

وبالامكان إدخال مائتي شركة

مساهمة في كل قطاع من قطاعات

الاستثمار الآربعة (بنوك، صناعة،

تامين ، حدمات) يما يعادل ٨٠٠

شركة مساهمة . كما يتم ألان

تطوير انظمة مختلفة تتعلق

بجميع المعلومات والمؤشرات المالية

، المتعارف عليها ولجميع الشركات

أما الإنظمة الثلاثة التي يقدمها

١ - نظأم الاسهم الاردني ٩٢

٢ - نظام الاسهم الاردني ١٢

٣- نظام الاسهم الاردني ودليل

الشركات الإصدار الأول (٩٣) باللغة

العربيه حيث يتوقع أن ينجز مع

باللغة الانجليزية حيث يصل سعره

الاصدار الأول . وهو متوفر باللغة

العربية وبسعر ٨٠٠ ديثار .

الى الف ديثار .

نهاية العام القادم.

المكتب الدولني للاستشارات الإدارة

الاردنيه المساهمة العامة.

الإجتماعية في الحافظات؟

دىتار) كما يلى :

.... الجدول

القوي العاملة في الشركة

الرصنقة .

أشركة القوسفات الأردنية تأتي

في المرتبـة الثـالثـة ، وتشكلُ

حصتها حوالي ١٤٪ من مجموع

النجارة العالمية للفوسفات،

هذا وقيد اعبدت الشيركية خطة

استشمارية للسنوات الخمس

المقبلة وتجري الآن مراجعة هذه

الخطة ، وبالنسسة لعنام ٩٣

تهاف هذه الخطة بشكل خاص

ـ متَأْنِعة عَمْلِناتِ استَغلاا،

خامات الفوسفات فيعنجم

التحقيق ما يلى :

الإسلامية التي تعاني من

التى تربط الأردن ببعض الدول

مشتركة للاسمدة الفوسفاتية

من القروسية الحسام في

المستوردة الفوسفات

🖿 🎞 السبيد ثابت الطاهر ـ المس العبام اشتركتة مناجم الفروس فيات الأردنيسة - أن التقديرات الاولية للخطة الاستكمارية للسنوات الخمس المقبلة هي في حدود ٢٤٠ مليون دولار ، بغست رض أن يخسمس الجبزء الأكبس منهنا لاستكمنال برتامج استغلال مناجم الشبدية وتُحدِيث المجمع الصناعي في العقبة وزيادة طآقته الانتأج من الاسميدة والمنتجات الوسيطة ر أضيافة لألسات التحديث والسسيارات ألناقلة والمعدأت اللائمة للعمليات التعبينية .

واوضع في حديث لـ الأسواق عَنْ خَعَطَ ٱلشَّرِكَةَ لِعَامَ ١٩٩٣ وللسنوات المقبلة أن التقديرات ألنهائلة للاستثمارات ترتبط بالخملة الانتباجبينة للسنوات

لَّلْتَبَلَةَ وَمَرَاكِزَ الْإِنْتَاجِ . وأشار إلى أن الشركة كانت قد حصلت على قروض أوالتزامات يقروض عربية ودولية ومحلية التمويل عمليات أستغلال منجم الشحيلية أما ياقي المتطلبات المالية فسيجري تعويلها من موارد الشركة الذاتية ومن خلال أسروش طويلة الأجل حبيثها

ونوم السيين الطاهر إلى أن حصبة شركة الفوسفات الأربئية من مُنجموع التحارة العالمية للفوسفات تشكل حوالي ١٤٪ مما يضعها في المرتبة الثالثة من حيث حجم الحصلة في هذا السوق، وتحدث عن الاستعدادات التي اتحدتها الشركة والتي ستدخل بها عام ١٩٩٣ للحفاظ على حصتها في السوق العالمي الذي شهد ويشهد تراجعا كبيرا أأى الظلب

أما بالشبية لمناهمة الشركة التنموية والاجتماعية في المحافظات فقد اكد السعد ثابت الطاهر على الدور الريادي الذي تضطلع به في هذا المجال عن طريق تطوير وتنمية المجتمعات التي تتواجد فيها حيث بلغ مجموع ما استهمت به خلال السنوات الأخيرة في هذه النشاطات حوالي ١١ مليون دينار تم انفساف هسا على بناءالدارس وتجهيز مختبراتها واقامة مراكز للخدمات الصحية

والاحتفاعية والرياضية وغير

ذلك ، وفيسا يلي وقائع حوار

(الإسواق مع مدير عام شركة

مناجم الفوسفّات الأربنية :

لعسمليات انتساج وتسبويق واسعار الفوسفات وعمليات الاستثمار المرتبطة بنلك بشكل عـــام. ولعل سن اهم تلك المتعسب رأت التي اثرت على العملية التسويقية التطورات السياسية التي وقعت في دول اوروبا الشرقية وانعكاسات ذلك على اوضاعها الاقتصادية ، واثر ذلك على تســـويـق الفوسفات في تلك الدول بسبب عدم مقدرتها على توفير العملة الصعبة التي تحتاجها اشراء المواد الخيام . يضياف لما تقيدم الاهتسام ألمتسزايد بعوضسوع البدئة والحرص على الحد من الأنعكاسات السلبية التي تؤثر على البيئة تتبجة لبعض صناعات الاسمدة ، ويمكن أن

يعيش سوق الفرسفات العالمي مغذ

أواخر الثمانينات ومطلع التسعينات

متّغيرات أساسية تتحكم في خريطة

الأسعار والإنتاج وعملية الأستثمار

بشكل عام . 1 ـ كيف استطاعت ادارة شركة

الفرسفات أن تنجع في التعامل مع

هذه المتخيرات بما يُصفظ للأردن

منوقعه الرئيسني في هذه السنوق

ب ـ وما هي حصة الأردن من سوق

الفرسفات العالمي؟ جدد رما هي خطة عملكم الاستثمارية

د لقد حدثت بالفعل تغيرات

اساسية منذ أواخر الثمانينات

ومطلع التسعينات بالسبية

لعام ١٩٩٢ عُلَى الساحة الدرلية ؟

نضيف لذلك السياسات الجديدة المتى قسسررت بعض الدول انتهاجها مؤخرا سواء بالنسبة لخفض دعم المنتجات الزراعية

اله استعبار الأستميدة وانعكاس ذلك على خطفض استحصال الاسمدة في بعض تلك الدول أو اغلاق عدد من مصانع الأسمدة فيها ، أو انتهاج سياسة انف تاح جديدة في إطار التخاصية التي أصبح من حق اصبحنان متمتنائع الأستعبدة بموجيها استيراد حاجاتهم من الفوسفات مساشرة ، بعد أن كانت عمليات الاستيراد هذه تتم من خلال ميؤسسية حكومية مركزية ـ كما حدث في الهند -التى تعستسبسر أهم سسوق

للفوس فيات الأردني . هذا من الناحية التسويقية اما من

الناحية الانتاجية فقد اشتدت

المنافسة في الأونة الأخيرة بين

المنتجين بسبب انخسه اض صادرات الفوسفات لنول

اوروبا الشرقية والغربية

بشكل عبام مما جبعل المنافسية

وبشكل خاص في سوق الهند فلروف مالية صعبةً وأسواق جنوب شرق أسيا . - الستفادة من العلاقات الحددة وللدلالة على انخفاض صادرات الفوسفات العالمية تجدر الإشارة إلى أن هذه الصادرات . التوجه نحو اقامة مشروعات انتفضت من حوالي ٤٦ مليون طن عام ١٩٨٨ إلى حسوالي ٣٢ تضمن استهلاك كميات أضافية مليون طن عام ١٩٩١ . وكان لآبد لإدارة الشركة مصانعها وانتاج كميات من لمواحسها هذه المتعفيات الاسعدة يتم تسويقها في الدول

والتعامل معها أن تتخذ عندا الشاركة في هذه المسروعات من الاجراءات يمكن ان اوجرها

. تكثيف اتصالاتها المباشرة مع كيافة العملاء وبناء جستور من علاقات الصداقة المتننة معهم والتأكيد لهم على حرصنا على مواصلة التعاون معهم في هذه الظّروف الجميدة التي تمرّ بها تجارة الفوسفات العالمية ، وانتباج النوعيات التي تلائم حاجات مصائعهم مع السعي الدائم لتحسين هذه التوعيات وتقنيم المشورة الفنية للعملاء حول خصائص القوسقات الأردني واستعمالاته بالمقارنة بالغُوسُّفاتُ من المصادر الأخرى · وبما يتسلاءم مع التطورات في

تكنولوجيا صناعة الأسعدة. ـ اللجوء إلى عمليات التجارة القابلة لتسويق مادة الفوسفات الضام سواء بالمواد الضام اللازمــةُ للمــجمعُ الصناعي في العقبة أو بأية مواد أخرى إما مباشرة أو عن طريق طرف

 اتباع سیاسة تسویقیة سرنة وسياسة تسعيرية تنافسية في أستواق الفوستقات وأعطأم تسهيلات مالية مناسبة لتمويل صادراتنا من الفوسفات لنعض النول التي هي بحاجة لمثل هذه التسهيلات ومحاولة الاستفادة من شروط التحويل التي يقدمها البنك الإسلامي للتنمية لتمويل شتريات بعض الدول

■ ٢٥٥ مليون دينار مجموع الصرائب التي دفعتها الشركة خلال السنوات الأخيرة ۱۱ ملیون دیشار ساهمت بها. الفوسيفات في تطوير وتنمية المجتمع انخفض كبير في الطلب العالمي على الفوسفة وتستحوذ على ١٤٪ من تجارة السنوق العالمي الشارىع الشتركة تعزز حصتنا في السوق وتتبع سياسة تسويقية سرنة تطبيق نظام الحمولات للحورية بطعف من تدرة

الشركة التانسية وخطة مترحة لعالجة هذا الموضوع المشروع المشترك مع احدى - تطوير انتاج نوعيات جديدة كدريات شركات الأسمدة الهندية ، ومجموعة من الشركات الكبرى في اليابان - وذلك انسجاما مع العالمية

> ـ متابعة تنفيذ برنامج استغلال خامات الفوسفات في الشيئية حيث تتوفر خامات فوسفاتية من نوعية جيدة ،

ـ السعي لإيجاد اسواق جديدة. الرُّنية الثالثة

من الفوسفات لتلبية متطلبات وحاجات بعض الأسواق _ تحديث المجمع الصناعي في النهج الاستثماري الجديد العقبة بهدف زيادة طاقته الانتاجية من الاسمدة والمواد

الوسيطة . ــ السّعي لتخفيض الكلفة الانتاجية للفوسفات والأسمدة لدعم قدرتنا التنافسية . ويتميز المنجم بقربه من ميناء _ البدء يتنفي ذ مصات المشروعات المستركة - مع الهند

واليابان ، والتوجه نحو دراسة اقامة مشروعات مشتركة اخرى أما بالنسبة لحصة الأربن في سوق الفوسفات العالمة ، فإنَّ



بمعدل ٢٠٥ ديثارا عن كل طن يحمل زيادة عن الحمولة المقررة بموجب هذا النظام وقد بلغ مجموع ما دفعته الشركة مقابل ذلك عسسام ١٩٩١ مسسيلغ ۱٬۳۲۰ سنارا ، وينتظر أن يصل للبلغ الذي سيتحدف الشركة خالال عام ١٩٩٢ إلى ورسيم

12 12 1

ر. رز الإستشار في قد ع

اد المتوبي عن فيسانه المتادة

ے کے قال معاشق

ے بہوائی پریشا ہے

وينت وزاره استحفادي

حوالي ٢.٢ مليون دينار ولا شك ان تحميل الشركة اية تَعْقَاتُ اضْافِيةً فِي هَذَا الْمِالُ سواء على شكل غراسات ام على شكل زيادة في اجمور النقل من شانه أن يضعف من قسرة الشركة التنافسية يضاف إلى ما تقدم انه في حالة تطبيق نظام الحسم ولات للحسورية سسنيسؤدي إلى زيادة عسسد الشاحنات وحدوث اختناقات سيب هذه الزيادة لصعوبة استقبال وتغريغ هذا العدد الكبير من السيارات الشاحنة في الميناء .

وتري أن الحل المناسب لمعالجة هذا آلموضوع يمكن أن يكون من _ استثناء السحارات الناقلة للقوسقات من نظام الحمولات

المحورية . ـ تخصيص مسرب واحد من 🍨 الطريق المتجهة للعقبة وتقويته لتحمل حمولة شاحنات

الفوسفات . ـ انشاء طريق خرسانية مقاومة للحمولات الكبسرة سن منحم الشيدية والعقبة عن طريق

الديسنة ورم - الاسراع بربط منجم الشيسة بخط سكة الحصديد الموصل

_ زيادة طاقــة اســتـــــــــاب المستودعات في العقبة ." الأربني، رمع ذلك تتصرف الشركة L. Low Profile bis-مي الفلسفة الإدارية والاستثمارية والإعلامية التي تتحكم بالصورة الغامة Image الشركة القرسفات؟

_ إن فلسنفة ادارة الشسركة الحالية في هذا المجال تركر على العمل يُجِد وصمت ، بعيدا عن الدعاية والاعلان والإعلام والتسركسيس في الحسبيث عن الإنجازات التي تحققها الشركة والتي تاتي ثمرة للجهود للخلصة اآتى يبنلها جميع العاملين في الشركة في مواقع العمل المختلفة ، وتتطلب طبيعة أعمال الشركة في الغالب عدم اعطاء تفيصيلات عن نتسائح بعض الاتصالات والمساحشات التى تجريها ادارة الشركسة بالنسية لطبيعة تلك الاتصالات

والمباحثات وانعكاساتها على

وضبع السوق العالي وادارة الشسركسة وهي تعي مسؤولياتها تجاه أردننا العزيز ، تؤكد انها لا تبخل وان تبخل على وسائل الإعلام بالمفسد النافع من الأخسار والمعلومات عن نشاطاتها بشكل موضوعي كلما وجدت ذلك ضروريا ومقيدا ، وهي تقسر بوسائل الأعساد الختلفة كل التقدير اهتمامها بنشاطات الشبركة ورسالتها لذرمة الاقتصاد الوطني وتفهمها لفلسفة ادارة الشركة

في هذا للجال ، وفي الوقت الذي لا يفوتني أن انوه فيه يكل أعتزاز بالجهد المخلص والإنتسساء الصسادق للعاملين في هذه الشركة ، أود أن أوُكد أنناً سنواصل المسدرة بكل مَّا أوتينًا من جهد مخلص لمواملة رعاية هذه المؤسسة . التي هي احدى دعائم اقتصاد اربيَّتا ألغسالي ، لنسبهم في تحسق بيق المزيد من الخ والازدهار لبلدنا بقيادة مليكنا المفسدي حسلالة الملك الحسسين

. 48/1/1 المعظم حقظه الله ورعاه . هذا وتنفع الشركة حاليا غرامة 1141 1144 17. £ ١٨,٥ 01. V ضريبة بخل **YA. 1** 1,1 0.Y رسوم ميناء 10,1 ارباح الدولة ۳.0 ٤,٦ 15.1 رسوم تعبين YA.Y 17.£ 11.4 رسوم متفرقة لخرى 1. · M · 1

صممها المكتب الدولي للاستشارات الادارية والماليه

ثلاثة أنظمة حاسوبية لرصد وتحليل سوق عمان المالي واداء الشركات المساهمة

أنظمة الاستهم الإردنيه ٩٢ - ٩٣ هذه تهدف الى سد احتداجات المستثمرين في سوق عمان المالى بطرق مسيسرة ، حسيث تمكن هذه النظم من متابعة عمليات الشراء والسع ، ومراقبة تحركات سوق عمان ألمالي صعوداً او هبوطاً ، ثم اتخاد القرأرات المناسبة سواء في البيع او الشَّراء ومتأبعة تَّذبدُتُّ الاسعار التوميه للشركات والعمل على تقييم الاستشمارات بصورة

وتتميز هذه الانظمة كما بقول تعتمد توفير الراحة النفسية للمستخدم من حيث سهولة ومرونة وشمولية التعامل مع الإنظمة ولفترة طويلة بدون ملل ، حيث لا توجيد ضرورة للحفظ او التذكير منَّعًا للبِس والنَّداخل . اما بالنسبة للطباعة فقد تم تبسيطها واعطاء الستخدم طريقتين للطباعة إما

 ■ نجح فنيــو المكتب الدولي
 للاســشارات الادارية والماليــه (IBAFC) بتقديم ثلاثة انظمة حاسويية جديدة مصممة خصيصا للمؤسسات والشبركات والإفراد المهتمين بالاستثمار في سوق عمان المالي أو الراغسين بالمعسرفة والتحليل المألي للشركات المساهمة

المختصون في برمجيتها ، بانها مباشرة قبل ان تتم رؤية التقرير



يسعدنا أن نقدم الحالمؤسسات والشركات والا فسراد المهتمين بالاستثمار في سوق عمان المالي ، البرنامج الماسوي

وبهكن هذا النظام (المستثمر)من مد عمليات الشراء والسع والعمل عُنى مراقبة تحركات سوق عهان المالح عمودًا أوهبوطاً وانتضاد العرارات المناسبة حول السيع او السياء ومتابعة سدنبذب الاسعار اليومسية الشركات على

آملين أن ينال هذا النظام اعجابكم، وإن يكون معنيداً ومساعداً لكم في ادارة وتنظيم استثماراتكم المالية.

الد كتور المهندس سامي جميل بركات المكت الدولي للاستشارات الادارية والمالية

والمكت والدولي للاست راب للاوارية والمالية

نظام الاسهم الاردي تم تطويره من قبل خبراء مختصين في المجال المالي ومبرمجين على مستوى عال من الكفاءة

والهدف الرئيسي لهذا التطوير هو لسد احتياجات المستتمرين في سوق عما ن الماتي لتنظيم استتماراتهم بصورة فعالة وميسرة كافة انواعها ، والمسلم على تقيم الاستثمارات بمورة يومية دائمة ، هذا بالاضافة الحسمزاسيا عدديدة و ساملة.

المديرالعكام

من.ب ۲۳۰۱ عمان-الاردن هانت، ۱۲۵۱۲ فاکس ۸۱۲۵۱۸

وحول الخلاقات بين شركات التامين الأرسية

والشركات التى منيت بخسائر نتيجة للحرائق اوالظروف

الجوية حول قيمة التعويض اوضح السيد الكرد انه

ثبت لدى شركات التامين أن بعض هذه الخسائر لم يكن

بسبب الظروف الطبيعية وإنما اخطاؤها في تصميم

المنشات وتقوم بعض شركات النامين بالعودة عن قيمة

التعويضات التي دفعتها للمواطنين بالعودة على

الشركات التي قامت بتصميم هذه المنشات وهذا يدعونا

إلى اهتمام المسؤولين في تامينات مسؤولية المهنة للعديد

من القطاعات التي هي في بدايتها لحماية المواطنين من

الأخطاء التي يرتكبها اصحاب المهن وهذا نود الاشارة

إلى ما ذكر في الصحف حول لخطاء الصيائلة والأطباء

واخطاء المهن المختلفة ومن بتحمل مسؤوليتها ونحن

نهيب كشركات تأمين بأن تتولى تقابات المهن المختلفة ان

لا تعنج إلى أي منتسب لديها رخصة لمزاولة المهنة إلا بعد

وحول التامين الزراعي في الأردن اكد السيد الكرد ان

التامين الزراعي دوليا يقوم به القطاع العام وليس القطاع

الخاص لكونه يحتاج إلى معلومات واحصاءات عن

الزراعة لا تتوقر لدى القاطع الخاص وهي متوفرة لدى

القاطع العام ، وفي الأردن قاننا كشركات تأمين لم ندخل

هذا القطاع على هذه القاعدة ، اضافة إلى أن هذا القطاع

المتمثل بالحصار على ميناء العقبة فاوضح ان هذا

الحصار خفض إلى درجة كبيرة نتيجة تخفيض

الاستيراد إلى الاربن للعراق . ونستطيع القول انه على

ضوء نلك خفضت المشكلات التي كانت تواجهها عملية

وحول السوق المفتوحة ودخول اوروبا هذه المرحلة

ومدى انعكاس ذلك على شركات التامين للعاملة في الأربن.

أوضح السيد الكرد على أهمية انفتاح اسواق النامين

على بعضها البعض وحرية العملية التامينية التي نؤمن

بها إلا أن هناك من يرى أن شركات التامين غير قايرة على

المنافسة وهذا الموضوع غير موجود في السوق الاربنية

وأقاقه لا نستطيع التنبؤ به . واكد السيد الكرد أن

للشكلات العربية للسياسية نها الاثر الاكبر في اعاقة هذا

الموضوع ونحن في العرب للنامين نؤيد السوق المفتوحة

ولدينا شركة في لبنان نعتلك ١٠٪ من رأس مالها ونعمل

في الرياض وجدة ولكن ما زالت لدينا عقبات قائِمة نتيجة

الظروف السياسية ونامل أن تتلاشى هذه الظروف . أما

عن الاسواق العالمية فاوضح أن رؤوس أموال الشركات

طبيعية لانمتك

القدرة للتنبؤ بها ولا

تقديرها في الأردن .

وتطرق إلى مشكلات

التامين البصري

تقديم وثيقة تأمين للحماية.

التا مين الزراعي من مهمات القطاع العام دوليا

وتحكمه طروف الكوارث الطبيعية ولأنملك

الاحصاءات عنه التي تحتاجها عملية التامين

التامين البحري.

اصبح للواطن عرضه للإقلاس.

النعوة لزيادة استثمارات القطاع التمويني عام ٩٣ مع تحرير التجارة

田 دعا السيد ايليا نقل ـ نقيب تجار المواد الغذائية ـ الجهات المعنية في البلاد ووزارة التموين إلى اعادة النظر في مسالة تحرير الأسمعار على بعض السلع سؤكدا على اهمية تحرير السلع واعتماد سبدا المنافسة الحرة التي تنعكس بشكل ايجابي على أسعار السلع بما فيه صالح المستهلك ُوقال في حسيثُ لـ الأسواق أن قيام وزارة التموين بتحسيد

سعار تسَّع سلَّع اساسية قد حرم تُجارَالُواد الغَذَائية خلالَ العام ٩٢ من الاستفادة من تذيذيات الاسعار العالمية . وعزا اسباب ذلك إلى انخفاض هامش الربح يسبب تحديد الأسعار وارتفاع الكلفة بسبب مصاريف التخزين والفوائد إذا سا اراد التاجر القيام باستيراد كميات كبيرة من اي سلعة غذائدة لدى انخفاض اسعارها عالميا

وأشار في معرض تقييمه لاستشمارات تجارللواد الغذائبة لعام ٩٢ إلى تجميد الاستثيراد للعليد من السلع الاجتبية التم عان السوق الأردني يستوردها في الأعوام السابقة وذلك تيعاً لمطالبة الوزارة التجار بتحديد الأسعار لمدة سنة أشهر . إلا أنه وفي ضبوء تنبذات اسبواق المال العالمية وانخفاض استعار الدولار وارتفاع اسعار العملات الأوروبية في المقابل لم يتمكن التجار الأردنيون من استيراد العديد من المولد الغذائية بسبب ارتفاع فروقات العملة إلى ما نسيته ١٨٠ في الوقت الذي لا

يتجاور فيه هامش الربح نسبة الـ ٥٪. وأضاف أن مسالة تحديد الاسعار لستة أشهر قد فوت الفرصة المى معظم تجارالمواد الغذائية لاستيراد العديد من السلع الغذائية التي كان يصدرها في السابق للسوق العراقي الشقيق علما بأن هذه السلع مدرجة ضيَّمن المولد التي يسمح مجلس الأمن

بتصديرها إلى القطّر العراقي الشقيق . وأعرب السيد نقل عن أمله بأن يشهد عام ٩٣ أزالة العوائق امام الاستثمار في قطاع المواد الغذائية وذلك بان تتوقف وزارة التموين عن مسألة تحديد الاستعار وفتح الباب امام المنافسة الحرة التي كان يعيشها السوق الأردني منذ الخمسينات وحتى عام ١٩٨٨ حين حيثت أزمة انهيار النينار الاربني وعلى اثرها

تم تحديد الاسعار تخوفا من ارتفاعها وقال أن المنافسة الحرة هي التي تضمن التجارة الحقيقية والمنانسةالتي تكون على اسس تجارية واقتصادية بحتة وشريقة في الوقت ذاته وتنعكس بالضرورة لصالح المستهلك

وكانت وزارة التموين بالترتيب مع نقابة تجارالمواد الغذائية قد قامت عام ١٩٨٨ باتخاذ قرار يقضى بعدم رفع الاسعار لمدة معينة تحول فيما بعد إلى تحديد اسعار بعض السلع ومن ثم

ويشار إلى قيام وزارة التموين كاليا بتحذيد أسبعار تسبع طع استسينة وهي : الاجتبان والريوت النباتية والرتنيلا واللحوم المعلبة والمجمدة والسريين والاسماك المعلبة والمجمدة والشاي بانواعه والحلاوة اللبنانية والتونا .

لكرمن الأرام

كتب على أسعد

المجتمع الأردني للعمليات التامينية .

ع بداية ظهور التقدم الصناعي في العالم ظهرت

الحلجة لدى المجتمعات والشركات والمصانع للعملية

التأمينية بكاقة اشكالها وانواعها متطورة عبرالزمن، ومع

التطور الاقتصادي والإجتماعي الاردني انعكست حاجة

'الأسواق' من جانبها النقت السيد داود الكرد - المدير

قحول الكلفة التي تتحملها شركات التامين جراء شروط

تأمين السبيارات ضد الغير والمقترحات التي تود الشركة

أن تراها وقد تقلَّت عام ١٩٩٢ . أشار للمبيد الكرد أن

وزارة الصناعة والتحارة تنخلت ووضعت حدود

المسؤولية بواسطة نظام التامين الالزامي الذي هو ٥٠

الف بينار للحادث الولحدو١٠٠ الف بينار للحادث الواحد

ونتيجة للأضرار الجسمانية بحيث يكون التزام الشركة

٠٠٠٠ بينار في حالة العجرُ أوالوفاة للفرد الواحد و٢٠٠٠

ومقابل تحديد هذه الالتزامات فرضت على شركات التامين

وأوضح السيد الكرد ان هذا النظام فرض قبل

التطورات الاقتصادية وانخفاض الدينار عام ١٩٨٩

للمسؤولية تجاه الفرد وهي ٥٠٠٠ بيئار وتعتقد ان

الوزارة تجاورت صلاحياتها بفرض حد اعلى للمسؤولية

، ونرى أن مسؤولية الشركة هو ١٠٠ الف دينار سواء كان

يتعلق بفرد او عدة افراد وقد صدرت عدة قرارات من

محكمة التعيير نلزم شركات التأمين معاجعل شركات

التامين بوضع صعب بحيث أن الاقساط أصبحت لا

تتناسب مع هذه المسؤوليات وبالتالي يجب على الوزارة

ثانيا : بعد انحقاض قيمة الدينار ارتفعت اسعار

المسارات وقطع الغيار وكيف يمكن أن نؤمن سيارة

قيمتها تصل إلى ١٥٠ الف ديدار مثلا بالرغم من بقاء

منط التامين ثابتا ولا يتناسب مع التزام شركات التامين

من حيث الاضرار الحامية . وبمعنى آخر فإن قانون التامين .

الالزامي يحدد مسؤولية الشركة تجاه للغير عن

الأضرارالمادية بـ ٥٠ الف بينارعن الحايث الواحد وإذا

كان المن المنجازة عدد الف سنار فإن قانون التامين

الالرَّاشِ لاخِوْمَنُ الحَمَامِةِ . أي أنه إذا حدث حادث وأدى

إلى حُسَارة كلية لتلك السيارة يفعت شركة التامين ٥٠ الف

بينار من قيمة التعويض ويعود الطرف المتضرر على

أنَّ تَنْدَخُلُ لَإِعَادَةً صَنِاعَةً النَّقَامِ أَوْ تَعْدَيْلُ الْأَسْعَارِ .

دينار للفرد الواحد الناتج عن الحادث كعلاج طبي

قسط تامين ٢٠ دينارا على الصالون الخصوصي .

شركات التامين في

أولا: المصاكم

بالأربن لم تاخذ

بالحد الإقصسي

اتجاهين:

العام لشركة العرب للتامين. لالقاءالضوء على هذه العماية

وأقاقها في الأردن وما تخططاله الشركة مسقبلا.

العرب للتائمين تائمل بإجراءات عملية لتطوير القانون الالزامي حماية للمواطن وانضماما لشركات التائمين

أموال صحْمة لذا فإن رؤوس أموال الشركات الأردنية وفي نهاية حديث السيد الكرد الذي اكد فيه أن شركة

غير قادرة على بحول السوق العالمية الأن. العرب المتامين استطاعت أن تطوراتظام الكمبيوتر لديها واظهارالعديد من الشركات التي زارتها اعجابها بتظام الكعبيرتر اشار إلا ان شركة العرب التامين تامل بان ترى

الالزامي من أجل تزويد حساية ية حيالتنا والمصاف شيركيان التامين لجعل الأسعار تتناسب مع التزامات شركات التامين .

SSC

النظم الفنية

New Year Special

- 1- NCR 386sx
 - 1MB RAM & 1.44MB 3.5 FD
 - 40MB HD
 - NCR A/L Keyboard
 - NCR VGA Colour Display
- 2- PRINTER, 24 Pin, LQ
- **3- ACCOUNTING SYSTEM**

1993 JD

NER AUTHORIZED DEALER

للشيسائي - بناية جرهرة عمان - هانف ٢٦١٢٢١ - فاكس ١٨١٥٥٧ Tel. 664221, Fax. 681557, Tlx. 21123 SPLSYS JO - Amman



المواطن المتسبب بالحائث بمبلغ ١٠٠ الف دينار وبالتالي العالمية أو الداخلة فيه هي شركات عملاقة ذات رؤوس؟

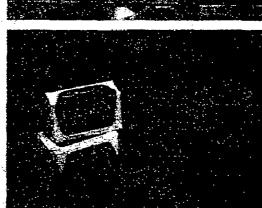




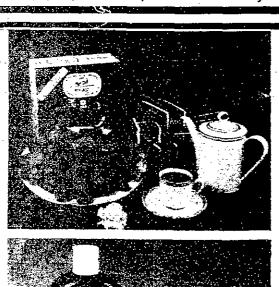








INDUSTRIAL, COMMERCIAL & AGRICULTURAL CO.LTD (ICA)





بيتز سور سار علوه

ییتر نا نر Lete الراس

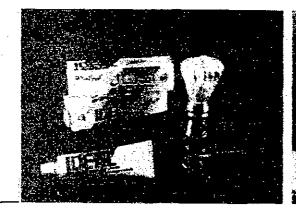
با ضم تقالیده

نال، في البرناء الشرى منورت لاعل

ANNES

لعدد (16

مجموعة من منتوجات



WAR THE STATE OF STAT

هاتف ١٩١٩٩/ (٠٠) ، ٧ ، ١٩٤٥ (٩-) . ص ب ٦٠٦٦ ، عمان ـ الاردن ، تلكس ١٩٤٢٤ ، تلفاكس ١٩١١٩٨ Tel. (09)951197, (09)951945-7, P.O. Box 6066 Amman - Jordan, Telex: 41434 ICA, Telefax 951198

شركة الأنتاج

 يعميش الاردن الان وبغضل توجيهات القيادة الهاشمية الفذة مناخا استثماريا جيدا

ويعتبر عام ٩٢ نمونجاً في الاستثمار حيث بلغ عُددُ الشيركياتِ المُستجِلةَ في وزارة الصناعية والتجارة خلال النصف الاول من عام ١٢ (١٨٩) شسركة براس مسال وقدره ٨٨ ملينون دينار

تقربيا بالمقارنة مع (١٨٨٧) شركة براس مال قدره ٢٨ مليون دينار خالال النصف الأول من عام ١١ وبلغت قيمة الاصدارات الاولية في ســـوق عمــان المالي في النصف الاول لعــَام ٩٢. حوالي ٣١ مليون دينارا بالمقارنة مع حوالي

العلمي : مطلوب ورشة عمل بين القطاعين لازالة اي معوقات هذه المؤسرات دلائل اضافية على الطلب المتزايد للاستثمار داخل اردننا الحبيب السيد يصيى العلعي مدير عام شركة الانتاج وهو يعرض قناعاته هذه جوابا على

سؤال لـ الاسواق عن المناخ الاستثماري اضا

jiyui)

الى سوريا ولينان. . "بعد أن السيد العلمي أن السمعة الطيبة

كل هذا يشجع المستثمر الاردني والمستثمر

ملائم الان لاقامة ورشة عمل ما بين القطاعات

الاردننيين يقيمون مشاريع مختلفة حيث الوقت وبوجود هذا المناخ الجيد المعتاز يجب ان يتوجه الاستثمار الى اقامة مشاريع كبيرة

ويرى السيد العلمي ان التجرية اليابانية



اذا كنت أخي المواطن قريباً أو صديقاً للسيد جميل احمد محمود اسماعيل صاحب حسَّاب التوفير رقم ٣١٠/٣٢٥١٥ لدى بنك الاسكان فرع المدينة / وسط البلد وتعرف رقم هاتفه او عنوانه الكامل فكن اول من ينقل له البشرى السعيدة بفورد بجائزة بنك الاسكان الشهرية الكبرى وقدرها:

ونرجو الاتصال فورا بهاتف المواطن لدى بنك الاسكان رقم ٦٨٩١١٠ لنبارك



تذويب السلكات في الشركة

والباقي يتم استيراده،

واضاف الشيخ الخوام ان

الطاقة الإنتاجية الحالية لمصنع

مسحبوق الغسسيل هي ٧

طن/ساعة وممكن زيادتها إلى

١٠ طن/ساعة عند زيادة الطلب

على هذا المنتج علماً أن المصنع

يعمَل على مدآر ٢٤ ساعة و أنّ

الخبر الطيب يأتيك دومأ من بنك الاسكان

فإن الشركة استطاعت أن ترفع

الطاقة الانتاجية إلى ٢٥٠٪ من

طاقته التصميمة المقدرة بـ ٢٠٥

. ٣ طن/ساعـة ويلغت تكاليف

التطوير الحديثة في مصنع

مسحوق الغسيل ٤٠٠ ألف بولار

منتبحات الشسركة ذات جودة

عالية وخاضعة بشكل مستمر

المراقبية دائرة المواصفات والقاييس التي نتلقى منها

الدعم والمسلورة من اجل تطويرالمنتج بشكل مستمر كي

يبقى على مواصفات جيدة من أجل المنافسسة في السبوق

العالمية ، وأشار الشبيخ الخوام ان قانون العمل الأردني يسمح

حصركنا بشكل ف

كمستثمرين عرب ونستطيع

احضار أية خبرات أو كفاءات

سواء من الأردن أو من خارجه

يدون عوائق ، واستثمارنا في الأرين اتاح ١٤٠ فرص عمل في

الأردن بين عامل وفني ومهندس

في ، بأن الأرض في الآردن خصية استثثماريا من حيث الاستقرار والسمعة الطيبة والتعليم العالي والإنسان الاردني المتمدر في مهارته وادائه ووضع الآردن الاستراتيجي الجغرافي المتميز حيث يتوسط الاسواق المهمة ويخدم الاسواق ويزودها بالمنتوجات والسلع الارسنية مثل العراق ، والسعودية ودول الخليج اضافة

التي يتمتع بها المفكرون الاقتصاديون بالارين وكذلك الوزارات المختلفة وكوادرها والقائمون على السياسات الاستثمارية والنقدية متمثلة بالبينك المركزي ، وكسنك المالية والجسارك والقوانين الجديدة والتي تشجع الاستثمار وقوانين ضريبة الدخل بالنسبة لتشجيع الصنادرات .

الإجنبي وايضا يعامل المستشمر الاجنبي بنفس ألقوانين التي يحامل بها المستشمر الاردني في التشجيع على تدفق الاستثمار العربي والاجنبي ويرى مدير عام شركة الانتاج أن الجو

الحكومية والقطاع الضاص لمصاولة ازالة اي معوقات أن وجدت ، حيث انني كصناعي واقتصادي المس من كل الاطراف حيا شديداً ورغبة صادقة في أن تزال أي منعوقة الم استثمارية ان وجدت من خلال ألحوار البناء ما بِينَ الوَّزَارَاتُ المُحْتَلَفَّةَ والقَّطَاعِ الْخَاصُ ، والصانعيين والسنثمرين ، لنعمل سويا بروح الفريق الواحد لخدمة هدف واحد فقط وهو الاردن ودعمه اقتصاديا ، وجعل المستثمرين

السَّبِولَةُ مَتُوفُرةَ فَي البِنُوكُ وَفَائْضَةً . ولقد اتَّى خَاصَةً في الزراعة والصناعات الزراعية.

نجحت لأن الجميع كانوا صادقين في توجههم لمصلحة بلدهم وعملوا بروح القريق الواحد أ وعندنا في الأردن ولنينا نفس التوجه في ان نعمل وكل الدوائر المختلفة الحكومية والقطاع الخاص وغرفة صناعة عمان ممتلة برثيسها واعضائها ورؤساء قطاعاتها المختلفة وتحاور من خيلال ورشية عيمل ونعيمل بروح الفريق الواحد لكي نتدارس اقتصاليا ومنتوجتا الآجمالي وصادراتنا وتقليص المعوقات أن وجدت والعمل الفطى الجاد على تطوير المناخ الاستثماري ، وتنمية الصادرات والدَّدُولُ في إسواق جنيدة مع المعرفة التامة بهذه الاسواق من النَّاحية التسويقية المثلي والمبنية على اسس علمية صحيحة ، وتطوير الصناعات الاردنية والرقابة النوعية والبحث والتطوير واللائه اهمية بالغة ، حيث أن السلعة الارسية هي سفيرتنا الى الخارج وهي تمثل الاردن وليست جهة صناعية مسنة

الاسواق

🗷 شـــركـــة الرياض لصناعـــة المنظفات من الشركات الريائية العربية المستثمرة في الأردن ، والتي تاسست عسام ١٩٩١ وتجاون راس مالها ١٠٥ مليون بينار أردني . كما أوضح السيد الشيخ حسين الخوام . مديرها العام ... وهي تضم حاليا ثلاثة منصانع هي مصنع مسجوق الغسسيل ومسمسع صابون التسواليت ومسصنع لتسنويب

وقد كان المناخ الاستثماري الملائم في الأردن هوالدافع ورأءً اقامة هذه الشركة الريادية فهو استثمار مجد من الناحية الاقتصادية واستفادة الشركة من الحسوافيز الاستنشعبارية الأردنيسة التي تمنح عسادة تشجيعا لاستقطاب الأستثمارات العربية والاجتبية حيث استفادت الشركة من حوافر الإعقاءات لمدة خمس سنوات .

وإفاد السيد الشيخ حسين الحوام أن العديد من العوامل التي جسعلت من مكان ومسقس الشركة في الأردن منها سمعة الأردن العسربيسة والدوليسة وقبادته الحكيمة الذي جعلت في نهن كل مسواطن عسربي أن الأردن مـــوطنه الـــانــانــ والتسهيلات التي تقدمها الجهات المختصة للمستثمرين سواء تسهيلات من حيث

الادارية والجمركية التى تتسم اجراءاتها بالمرونة ، اضافة إلى ما تتسم به مواقف الجهات المعنية الأربنية بالحرص على حمانة الاستثمارات العربية والإجنبية ، اضافة إلى أن تجبرية المدن الصناعية في الاردن والخدمات المتوفرة فيهأ والتي تقدم للمستثمرين هي

المواطن الاردني المفترب في

حميسل احمد اسماعيس

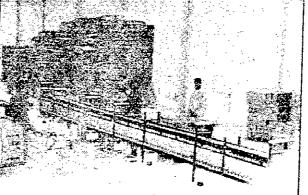
العادية واللافوم، ويستخدم الأداء وألخدمات وتوفر الأجهزة النسالات الاتوماتيكية وصابون اللازمة لعمليات التبادل التواليت وعادة السلكات وهي مادة اولية تستخدم لصناعة التجاري الضدمات البنكية والماليسة ووسسائط النقل والاتصالات، ومسوقع الأردن مسحوق الفسيل بعد معالجتها في المصنع حسيث أن ١٢٪ من الذي جاء وسط اوروبا والشرق متجسمل المواد الأولنيسة التى الإقصى جاء ليخدم العملية الاستثمارية والصناعية خلمة تستخدم في صناعة مسحوق الغسيل وهي منتجات مصنع للمستثمر والاقتصاد الأربني

٤٠٠ الف دولار تكاليف تطوير

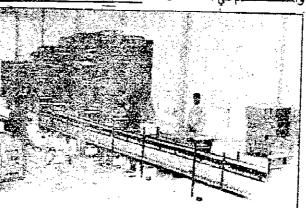
تجربة على جانب كسيس من الأهمسة وانستت حدارتها وجدواها الاقتصادية من حيث التسهيلات التي تقدمها للمستثمرين والحوافر التي توفرها لهم والمرافق المتاحلة فيها وخاصة ما يتعلّق بخيمات البنية التحتية ، وهذه المدن المتاعية وتحديدا مدينة عمان الصناعية تضاهى مثيلاتها الاجنبية من حيث المستوى الحوافز أو من حيث الإحراءات والتنظيم والآدارة ومستوى

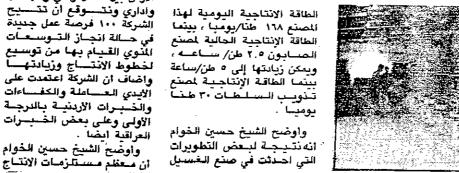
ايضًا ، ولهذا كان الاستثمار في شركة الرياض في الأردن . وكما افاد السيد الش حسين الخوام أن لدى الشركة نية في التوسع بخطي انتاج جسين في مصنع صابون التواليت القائم على خطين حاليا ليصبح خطوط الإنتاج في هذا المصنع أربعة خطوط ، وأن منتبجات الشبركة هي مسحوق الغسيل دالهاي فوم، والمستخدم في الغسالات

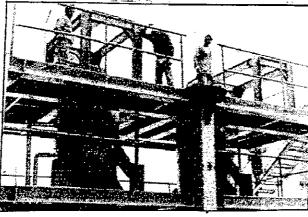














الداخلة في منتحات الشركة هي

من السوق الأردنية وان نسبأ

الإستسيسراد من الخسارج هي بحسود ٣٠٪ وهذا عسامل ينشئط

السوق الاردنية بما توفره من

مواد اولية للشركة وحاليا

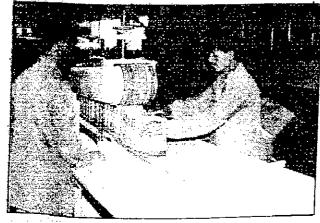
تقتصر على السوق العراقي

توسيع اسواق التصريف

المنتجانثا على الصعيد العربي

والعالمي في المستقبل .

واكد الشبيخ الخوام أن ولدينا في الشركة تفكير في



و مراحل الإنتاج ثي شركة الرياض لصناعة المنظفات

الخارجية فقد قدرها السيد خالد

الكيلاني بما لا يقل عن ٣ ملايين

دولار للأنظمة والضدمات التي

تتبعها لعموم الشركات كما قبر

حجّم مبيعات البرمجيات في

السوق المحلية القطاع الحكومي

، القطاع الخاص ، وقطاع البنوك

يحسوالي ٤ مسلايين دولار مع

ملاحظة أن هناك حبج انتباج

برمجيات داخال مؤسسات كبرى

حكومية وخاصة وبنكية تقوم

بإنتاج برسجيات خاصة بها

الكسبسيوتر خسلال عسام 47 في

الكيلاني الى حل تبراس لشركة

اسدكو وهو منتج اريني ١٠٠٪

ومطبق حاليا في وكالة آلانباء

الاردنىية (بترا) وكسنلك هناك

منتجات التعريب في سدكو

"الشاشنات المعربة - امير) وحلول

لتحسريب الطابعسات (نديم)

وبالنسبة للبرمجيات هناك الحل

البنكي وحل التامين ل C.E.B

وهناك حل للحساست للثسالم

لشركة الإنظمة للشالية ابلُّ

وغيرها من الانجازات المتميزة

الشركات الكمييوتر في الاردن.

وقال السيد الكيلائي ان اقرار

قِانُونَ حساية المؤلف COPY

RIGHT والراج السرمجيات

ضمن هذا القانون يعتبر كسبا

كبيرا لقطاع الكمبيوتر واصدار

هذا القانون هو قفرة نوعية

ويضع الاردن في منصباف الدول

المتبقيمية وتستاعد على قبيول.

لذا حول حلول منتجاتها حين

خلال عام ۹۲ .

المنتجات المحلية اشار ألسب

وعن ابرز انجسازات قطاع

يصعب تقييم انتاجها .

ويسمح لنا ذلك بالإستقادة من

تُعْرِيبُهُا والاستُغادة منها في

التطوير لدينا كما نامل أن يشجع

هذا القانون شركاتنا للحلية على

التطوير والانتساج المعلى كسمسا

يشبجبعنا هذا القبانون على

التعاون مع الشركات للعالمية في

حديثه للاسواق بالتاكيد على

ضرورة تعاون الدولة ومع القطاع

الخاص، القيام بسن التشريعات

والقوانين المناسبة ، للتكنولوجيا

المقبله في السنوات القادمة واللتي

حديثه للاسواق بالتاكيد على

ضرورة تعاون النولة ومع القطاع

الخاص ، القيام بسن التشريعات

والقواذين المناسبه ، للتكنولوجيا

المقبلة في السنوات القائمة والتي

ستفرض على دول العالم الانفتاج

الكامل على استقبال وارسال

المعلومات بانواعها للختلفة واهم

هذه الشقنيات الهواتف والبث

التلفيزيوني خسلال الاسميار

الصناعية مباشره ، MALTI

MEDIA على الحساسيسات

تتشني بغنات وقوانين وتعليمات

والتلقان وعبدا ذلك فنسبقاجا

` وتبسعسده عن الحسف

واضتم السيد الكيالاني

واختنتم السينة الكيبلائي

مجال التطوير المشترك

الاستثيراد ١٦ مليون ديتار تقريبا)

فان السوق في المقابل سيكون قد

خسر مردود آ مليون دينار هي

تقديرات مسيعات شركات

الكمبيوتر الأردنية للاسواق

الضارجية من اجل اجهزة

شخصية وبرمجيات وحلول

القرار من انعكاسات سلبية على

اعداد شركات الكعبيوتر وحجم

التوظيف فيها ولائنس أن هناك

تحسس ٣٠٠٠ عسامل في قطاع

الكمبيوتر في الاردن وتوفّر هذه

الشركات في سبل العيش وتساهم

كثما يمكن لقطاع البرسجيات

تحديدا أن يلغب دورا كبيرا في

الاقتصاد الوطني لو تم دعمه من

قيل الحكومة وتبنيه خاصة وان

القيمة المضافة الحلية فيه ١٠٠٪

ولا يحسناج الالعنق ول شاية

ووطنية مبدعة وهذا متوفر لنينا

ولله الحمد وما تحتاجه هو دعم

حكومي من أجل الإنتاج والقنرة

على متَّافسة الاسواق العالمية

وفي سياق النطلعات لعام ١٣

أنضّنا كشفّ السنيد الكيالاني

النقاب عن مسراسيلات تقوم بهياً

حمعية الحاسيات مع رئاسة

الوزراء ووزارة الصناعة والتجارة

من اجل ادراج الحساسيسات

والانظمية ضيمن البسروتوكبولات

التجارية بصيث تصبح الاردن

قابرة على تسويق منتجاتها

خسمن بروتوكسولات التسعساون

وعن مبيعات البرمجيات

المليسون وثلاثمائة الف بينار الشركات الاربنية في الاسواق تشعر ان هناك قانونا يحميها والتكنولوجيا الحديثه.

التجاري مع الدول الاخرى مده

وتحسين ميزان المدفوعات

في تشغيل أليد العاملة الاردنية

اضفِ الى ثلك ما يسييه هذا

في حديث لرئيس الجمعية الاردنية للحاسبات حول انجازات قطاع الكمبيوتر عام ٩٢ وتطلعات عام ٩٣

على الدولة أن تتعاون وتتعامل بواقعية مع-مؤسسات القطاع الخياص في وضع وسن التشريعات الخاصة بتطوير التكنولوجي وتطويعما للسوق الاردنية

فرض التعرفة الجمركية اخل بموقع الاردن المتميز كسوق حرة اقليمية للحاسوب والبرمجيات

كيتب عوني الداوود:

💻 على للقدر الذي اعتبر فيه عسام ١٩٩٢ من انجح السنوات التى مرت على قطاع الكعبيبوتو في الاردن حيث زاد حجم مبيعات شنركنات الكمبيوتر وزاد صجع استيرانها وحققت خلاله نجاحا متميّزا في مجال البرمجيات والحلول .. فإن عام ٩٣ ينظر اليه عَلَى انَّهُ عَامَ قَدَ يَشْهُدُ تَرَاجِعًا فَي كل الارقام التي اعتبرت مؤشرات نجاح اشركات الكعبيوتر خلال عام ٩٢ وذلك كله بسبب مفاجاة عسام ٦٢ والتي اثت دون سسايق انذار لتحبط خطط وتطلعات قطاع الكعبيوتر في الاردن .. هذه المفاجاة هي التعرفة الجمركية الجديدة التي تم فرضها موّخرًا على أجهرة الكمبيوتر بواقع (١٪) هي في حقيقة الأمر (١١٪)

بهذه القدمة انتدأ السيد خالد الكيلاني رئيس الجمعية الارسية للحاسبات الالكترونية حديثه ل الاسواق حول ما حققه

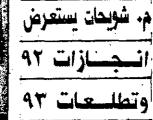
قطاع شركات الكمبيوتر في الاردن خَلْلُ عَنَام ١٢ وتطلُّعَنَاتُ القطاعَ لعام ٩٣ القبل .

وأضاف يقول: لقد زاد حجم سوق الكمبيوتر في الاردن خلال عام ٩٢ سواء بالنسبة للحاسبات الشخصية (P.C) و بالنسبة

للحاسبات المتوسطة . والرئيسة ويعتبسر عسام ١٢ عسام رواج الحاسبات المتوسطة ، بالتحديد

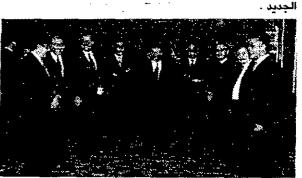
خاصة بالنسبة للقطاع الحكومي والقطاع العسام حسيث زادت العطاءات بصورة واضحة مما خلق سوقا متميزة للحاسبات

شركة NCR تحتفل بالعام





📰 اقام المهندس عرام شويحات ، مدير عام شركة أن سي لر بالاربن ، وعقدلته حفل استقبال بمناسبة العام الجديد . وقد حضر الاحتفال عند كبير من عصلاء الشركة بالاردن. وقد القي المدير العام كلمة رحب فيها بالحضور وتعنى لهم الخير والنجاح بالعام الجديد وَاسْتَعْرَضْ أَنْجَازَاتَ الشَّرِكَةَ فَيْ الْأَرِينَ لَعَامَ ١٩٩٧ وَالتَطَلُعُاتُ لَلْعَامَ الجنيد حيثِ اشار الى اهمية النتائج المُترتبة على عملية الدمج مع شركة 1471 والتي تعت في الربع الاخير من عام ١٩٩١ من حيث قدرة الشركة على ثلبية احتياجات السوق الحلى من انظمة الحوسبة المتصلة سواء على مستوى محلي او اقليمي أو دولي كون شركة أن سي أر قوية في مجال الحاسبات لحاديَّة أو متَّعددة المعالجات من عائلة الجهزة ٣٠٠٠ وكذلك شركة AT&T وهي اكبر سُركة عَالِمِيةَ في مَجَالُ الْأَتْصَالَاتُ . وَكَثَلَكُ ثُمُ اسْتَعَرَّ اجهزة الشركة بالاردن من حيث اجهزة عائلة ٣٠٠٠ والتي تغطي احتياجات كافة القطاعات واجهزة المنراف الالي للقطاع لأصرفي والتي تعتبر الشركة اقوى الشركات بالارين في هذا المجال ، اضافة الى نُجاحِ الشركة في مجال قطاع الفنَّادق والمَخَّارُن الكبيرة ، وتمني المهندس عزام شويحات للجميع النجاح والتوفيق بحلول العام



المتسوسطة ، امسا الحساسسسات الرئيسية فعنذ سنوات مضت لم سم بيع MAIN FRAME SYSTEMS في الاربن فيما تم

بيع هذه الإجهزة لشلاث جهات خلال عام ١٢ (للملكية الاردنية ، وللبنك العربي ، ولبنك الاسكان) ، وكل ذلك ساعد على رواج سوق الكمبيوتر وزاد حجم الاستيراد ليصل الى نصو ١٢ مليون دينار ارىنى تقريبا (حيث لا توجد أحصاءات رسمية دقيقة وانما هذه ارقام تقديرية) .

ويمضي السبيند الكيبلائي فيقول: لقد واكب كل هذا النجام تشاط غير عادي من قبل شركات الكمبيوترفي الاردن فقام عدد منها بتنظيم معارض خاصة وينشاط غير عادي وبارز في منجال الدعاية والإعلان حبيث

يعتبر سوق الحاسبات من اكثر للقطاعات أنفاقاعلى الدعاية والإعلان خلال عام ٩٢ مقاربة ببساقي القطاعسات الاخسرى فى الاردن .

ثم توج نشساط الشسركسات بإقامة العرض السنوي لشركات الكمبيوتر EXPO 92 الذي حقق نجاحاً مُحْلِياً والليفياً كبيراً .

علاوة على كل ثلك فقد كأن ستثمار الشركات في قطاع الكمبيوتر حيدا للغاية كما لدى زيارة اعداد الشركسات في هذا ألقطاء نتسبه لنعنو لأحلى للسوق ، وتتبجة لعودة الاخوة المغستربين القسادمين من الكويت واضافتهم الايجابية على سوق

الحاسيات لما لديهم من افكار مستوى متقدم ، اضافت لسوق الحاسبيات وساهُمت في للزيد في وْشَاطُ هَذَا الْسُوقَ . كَمَا تَمَيِّرُ عَا ٩٢ بظهور سوق جديد للحاسبات

كما يقول السيد : الكيلاني وهو سوق حاسبات اقليمي سواء في مجال الجهزة (H.W) او البرمجيات (S.W) ومـ الشركات الاردنية حققت نجاحا كبيرا في هذا السوق مما ساعد على ذلك يطبيعة الحال ، اعفاء لجهزة الكمييوترفي الاردن من

الحسارك ، هذا الأعضاء هو الذي لعب دورا اساسيا في رقع حجم للبيعات لهذا القطاع خالال عام ٩٢ ، ولنكك فيإن فيرض تعبرفية جمركية جديدة سيعمل بالتأكيد

The College

ضمن اهتمامات بعض شركات تقريبا (على قرض أن حجم على حسارتها لهذا البعد الاقليمي لبيع الاجهرة الذي سيؤدي الاجهزة الالكترونية كفروع ضمن خطوط منتجاتها العديدة . للعزوف عن اسواقنا ، والتوجة لأسواق لخرى في للنطقة تتمتغ

وفى حديثه عن تطلعات قطاع برخص استعارها وكسررؤوس الكمبيوتر عام ١٣ اعرب السيد أموالها حجم استيرادها الكيلاني مرة اخرى عن تخوفه من واستسيعاب أكبس من اسواقنا أن فرض هذه الشعرفة الجديدة وبالتالي بمكنهم ذلك من الحصول على قطاع الكمبيوتر في الاردن على خصومات وفروقات اسعار سيفقدها دورها كسوق أقليمى

۱۲ ملیون دینار تقدیر الاستيراد لعام ١٩٩٣ ■ اكثر من اربعة ملايين بينار حجم المبيعات للأسواق الخارجية ■ شركات الكمبيوتر في الاردن تتمو وتمتد خدماتها الى البلدان المجاورة

■ العاملون في قطاع الحاسبات

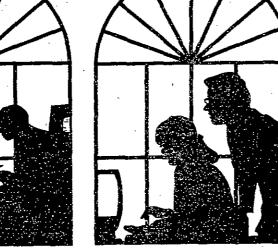
ــوالـــــــى ٣ الاف مــوظـف

منافس للاسواق المحيطة بنأ كما اكثىر مِنَ التي سنحصل عليها سيقلل اعداد الستهلكين القادرين على شبراء اجسهارة الصاسبوب وسيقلل من انتشار هذه الاجهزة في الاردن -

وعن أعداد شركات الكعييوتر فى الاردن قسال المسيد خسالد الكيسلاني ان عسدد الشسركسات للسجلة في الجمعية الاردنية للماسباتُ بِلغُ نَحوُ ٣٠ شركة تمثل ١٨٪ من حجم السوق فدما يوجيد تحو ٢٠٠ شركة اخرى في معظمها شركات صغيرة غير فاعلة أو مؤثرة في السوق علاوة

نحن في السلوق الاردني ، بعد فرض هذه التعرفة الجمركية





وقدر السيد الكيلاني حجم

مصعات الشركات المحلية للاسواق

الخارجية بنحو ٥٠٪ من مبيعاتها

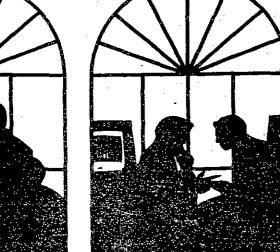
مشيرا الى أن سلبية هذا القرار

شي بالفعل ٥٠٪ فإذا كان سردود

التعرفة الجمركية الجبيدة لخزيتة

الدول ١١٪ تصل الى حـــوالي







الشركات المتقدمة ارتسال معلومات أعطل منس يَرَة هذا البلد الحين ،

جدول دورات شهر كانون التاتي

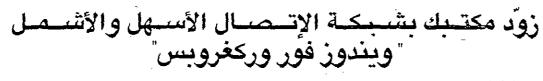
متطليات	اريخ	التــ	الدورة	
	الــى	من		
	1/٧	1/4	MS-DOS5	
MS-DOS	1/1	1/1	WINDOWS	
	- 1/14	1/4	MS-DOS5	
WINDOWS	1/11	1/1	ARABIC WRITE	
MS-DOS	1/17	1/4	WINDOWS	
	1/44	1/٢٣	MS-DOS5	
MS-DOS	1/14	1/17	WINDOWS	



SSC النظم الفنية SPECIAL SYSTEMS

الشميساني - شارع خليل مردم - بنياية عمر الخييام Tel. 682131, Fax. (962-6) 681557, P.O.Box 9162 Amman - Jordan





تبادل، مشاركة، تنسيق ثلاث نقاط أساسية لنجاح العمل والانتاج الجماعي ثلاث نقاط أساسية تقودك إلى علامات استفهام ثلَّاث هي: السهولة؟ الدقة؟ الفعالية؟

ويندوز فور وركفرويس" الإصدار الجديد لـ "ويندوز ٣,١" ذات شبكة الاتصال المضمّنة هو الجواب. اكتشف قدراته وستود مشاركته مع العالم أجمع!

Microsoft* مايلروسوفت

معسر التي المستوار (١١١٠) ٢٠٠٢٥ . المثلثة العربية المستولية المستولية (١٠٠٠) ٢٤٠٠٦٢ ، الأراني: شيركة الشدينيات المستوار (١١٢٠) ٨٣٧١١، الكسوية. و١٣٠١ ، المثلثة العربية المستولية المستولي

الأربعاء ٦- ١٢. حد ١٤١٢هـ الموافق ٢٠ كانون أول١٩٩٧ - ٥ كانون ثأني ١٩٩٢ العدد (٤٣)

بيتز رۇس سىنا: س**ىن**ور ییتر نکا غر عاما الراس

49

تقاليده تال، غيا البرناس الشرك

صورت لة لاعلا

🗷 توقع المهنيس حـــ

والتجارية .

ابوغيدا نقيب المهنسين - أنَّ

بنضفض حبجم الابنيلة العنام

القادم ، حيث سييدا الاقبال

على الإبتيسة والمسساريع

الاسكانية بالانخفاض وبالمقابل

يعشقه المهندس ابوغيدا أن

تزداد الابنيسة الصناعسيسة

كما توقع أن تصل المساحات

المرخصة في العام القادم إلى

حوالي أربعة ملايين مترا مربعا

لا أكثر بالنسبة للمشاريع

الإسكانية اما بالنسية للأبنية

الصناعية والتجارية فستكون

اكبير مما هي عليه الآن حيث وصلت النسبة لهكه الأبنية

الصناعية والتجارية خلال عام

۱۲ من ۱۰ ـ ۱۵٪ فــــقط من

كسذأك فسإن قلة الأبنيسة بدون

شك ستؤثر على الاسعار سلباً

خاصة في الشقق ذات الساحات

الكبيرة التي تزيد اسعارها عن

م أثر قررة

🖀 للهندس أنور قندورة - مندير

عام شركة الأنوار للاستثمارات

العنقارية - تحدث حول حركة

العقار عام ٩٢ وتوقعات عام ٩٣

• من المتوقع لحركة الإنشاءات

أن تزيد لفترة حيث أن هناك

الكثير من المساريع القائمة

تحت التنفيه والتي سيقوم

اصحابها باكمالها بغض النظر

عن وضع السوق وعن توقعات

أستعار البيع وبالتنالي فيإن

اكسال هذه المساريع من المكن

أن يقبوم باعطاء استمرارية

التربد لأعسال الإنشاء توازي

البطء الناتج عن التحفظ الذي

يفكر به اصحباب للشناريع

• ويالنسبة السعار الشقق فمن

المتوقع أن ترتفع اسعارها حيث

■ حبول توقيعاته لعام ١٣٠

والمؤشرات العقارية لعام ٩٢،

قَالُ المهندس رشسيد قندور.

مدير عام شركة اعمار للاستثمار

والعقار : أنه من الصعب معرفة

الغائض المتوقع للشقق السكنية

وعسدها ، إلا أنه من الواضح

جدا أن السوق العقاري الأردني

شبهد نشاطا خلال عبام ١٩٩٢ ،

واتوقع أن يستوعب الطلب على

سوق العقار للفائض الناتج

بحيث يتم استغلال المساحات

التيّ تم بناؤها أو قيد الانشساء

ألجديدة

اجعالي المساحات الرخصة .

خلالها الكودات بالتدريج ، حيث

سيستم وضع الأسس واصعار

القوانين اللازمة لذلك التطبيق

بهدف أيجاد قفزة نوعية في

الإبنية والانشاءات الفرض

الاساس منها اعطاء المواطن

الذي يريد ايجـــاد سكن او

مشروع حقه الكامل مقابل

المبالغ التي يدفعها ثمنا لشقته

سالندات كسم مسن راس السال

الموضوع في البناء هو عبارة

عن مال مقترض وكم منه عبارة

عن ادخيارات وكم باستطاعته.

الاستنظار ، ولسكن إذا ظنن أن

الانتظار سوف يزيد من أرباحه

شركةعقارية

682951

فقد يفاجأ يعكس ذلك .

المشاريع الإسكانية خاصة إذأ

علمنا أن الشعق الإسكانية

الجديدة التي ستبنى ستكون

بعواصفات مندسية أفضل من

السابق بسبب البدء بتطبيق

كودات البناء كذلك التعاون ما

بين نقابة الهندسين واسانة

عمان الكبرى بحميث يكون

الاشسراف ملزمسا عند انشسعاء

الشاريع وستتحمل المكاتب

الهندسية المسؤولية الفنية

والقانونية جانبا إلى جنب مع

وكما نعلم فقد صدرت جميع

الكودات الضاصعة بالابنيعة

والإنشاءات وعسدها ٣١ كودا

باستثناء كود واحد فقط ، وتم

تشكيل لجنة من خالل سجلس

البنآء الوطني الذي يرأسك

وزيرالأشفال العامة والاسكان

لدراسة الألية التي تطبق من

توقعات زيادة حركة الإنشاءات وارتفاع

أسعار الشقق خلال العام المقبل

عن الشقق ويالتحديد في مناطق

عمان الغربية وسيكون اكثر

المتسفسررين هم من بخلوا

الوجود طلب كبيس بالرغم من

• ويالنسبة للمستثمرين ممن

لديهم منشأت الآن فمن الأفضل

لهم أن يبيعوا الان ولو كأن

الربح قليسلا ، حسيث أن

المتَـــقُـصـَصين في هذا المجال

سيوف يهتمون بالسوق

وسيكونون مستعنين لتخفيض عُوامِشَ أَرْبَاحِ مَقَائِلُ أَنْ يَبِيعُوا.

ويشتمروا واحسن تصييحا

تسدى للمستشمرين هي ان

يدرس كل مستثمر منهم وضعه

بشكل خاص وتقصيلي ويحدد

ايجازها هنا إلا انها تتعلق

بالزبادة المتوقعية في تكلفية

ألمواد المستحملة والدأخلة في

عدم تخصصهم في هذا الحال

ور ● اتوقع أن يكون هذاك فائض

سيؤدي إلى انخفاض اسعار ليستثمروا في هذه المرحلة

الجديد للسعر ، وليس ادل على ويتنافسون بالسعر والجودة ،

المقاول في المشاريع القادمة ،

مرتفعة وبالمقابل أيضا فأن

الطلب سيرداد وبشكل كسير

على الشقق الصغيرة ولكنا قد

طالبنا الجهات الحكومية

باعطاء حسوافسز وتسمينيلات

للمستثمرين في هذا للجال وفي المناطق التي تعاني من السة

اسكان خاصة المناطق الشعبية

أما بالنسبة لأسعار الأراضى

فيعتقد المهندس أبوغيدا أن هذأ

الموضوع بخضع لقانون

العبرض والطلب ومن الصبعب

التكهن بالسعار الأراضي خلال

العام القادم إلا أن التجربة

علم تنا أن استعبار الأراضي لا

تنخفض بل انها ترتفع خاصة

في المناطق التي يوجد عليها

طلب خاصة من قبل الستثمرين

ويرى نقسيب المهندسين ان

استعار الشبقق السكنية ستقل

اسعارها وسيضطر أاستثمر

الذى قام بانشاء مشاريعه

السكنية ببيعها وينسبة هامش

ريح اقل وهذا افسيضل له من

ان تكاليف المواد والأجـــ

العاملة ترداد باستسمرار،

ومقبولة أن هنالك الكثير أو

الفائض من الشبقق وأن ذلك

الشقق يجب براستها بتمعن ،

وما يحدث هو أن أرتفاع سعر

التكلفة للشقق والبناء والعقار

يدفع دائما أستعبار الشبقق

والبناء بشكل عسمام إلى

مستويات جديدة ويكون عادة

التنافس وانشفاض الاستعار

ضمن هوامش هذا المستسوى

نلك من سيرعية بالوقت الذي

كانت تمريه البلد ابأن أزمة

الخليج فلم يحدث انهسيان

للاستعار أو انْخْتْفَاضْ حَبَّاتُ ،

خلال العام القادم ، إلا أنه من

الضسروري أن أنوه أنَّ للسبوق

قدرة على استيعاب الاستثمار

وقد شسارفنا على الوصسول

الشنقق وعلينا التركيز لتلبيآ

متطلبات الإسكانات الشعبية

والشبقق الصغيرة الحثم

لأستيعاب متطلبات الفئات ذأت

أمساعن كلفسة الإنشساءات

فاتوقع زيادة كبيرة للتكلفة

بحدود ٨٪ خيلال العام القيادم

الدخل المتدني .

من المُسترين في ذلك الوقت .

ALL TO THE SAME THE TARE THE TARE

بالرغم من احجام وتردد كثير

في هذا القطاع .

معرض عمان الدولي للسيارات من المعارض التوعية في الأردن

هجمحه معارض خلال عام ۱۹۹۲ ویلغ حجم

الاسواق

🗷 مستعسرض عسمسان الدولي للسيارات من المعارض النوعية والمهمسة في الأردن من حسيث الحجم وما يقدمه من خدمات تصبب في نهاية الأسر باتجاه تطور ودقع الاقتصصاد الوطني إلى الأمسام . هذا المعسرض الذي الحتتج عام ١٩٨٩ تحت الرعابة الملكية السامية بمعرضه الدولي الأول للسيارات في ايلول ١٩٨٩ لدبه قباعيات عبرض واستعبة ومسقوقة مستحثها آ٢٠٠ م٢ ويستبوعب للعبارض الدولية

السيد محمد صياح خيرالله . المدير ألعسام لمعسرض عسسان النولى للسسيسارات - افساد تالأستواق أن المعسارض التي اقيعت فيه خبلال العام ١٩٩٢أ كانت ٨ معارض محلية ودولية وكنان منها متعترضتان دولينان والباقي محلية تناولت صناعات وطنيشة شساملة ومسعسارض ص متخصصة مثل المعرض الصيني ، وأكد أن حجم الأستثمارين خُلَال عروض هُذُه المعارض لعام ١٩٩٢ كيان بحسبود ١٠ مليون

واوضح السيد محمد خير الله أن الصديث عن العمارض يتركز بالدرجة الأولى في الأردن حبول الحديث عن المعبارض من خبلال متعبرض عنمنان الدولي للسييسارات والمركسز العسالمي المعارض وقدرت المعارض على هذا الاساس التي كانت بحدود ٢٠ معرضاً مجلَّيا ومعرضين موليين ، حسيث خسدمت هذه

العارض قطاع الصناعة المحلية



حجم الاستثمار في معرض عمان الدولى للسيارات الذي تجاور ه.١ مليون سنار يجب أن يلقى الدعم الملائم وغيره من المعارض للمساهمة القاعلة في نشباط ومسيرة الاقتصاد الوطني

للعمارض كجريدة الأسواق والتلفريون الأربني . وحبول خطة متعرض عنمان واعتبرالمعارض المقامة في الدولي للسيبارات لعام 1997 اشــــــار انه ســـــيكون لديدا سعرض للصناعات الحليلة الشساملة قي رمسضيان ومسعرض امريكي للسيارات في تيسان

ومسعسرض صناعسات ارتسسة مستمسيسزة في شسهس حسزيران ومعرضان دوليان واحد منهما في نهاية نيسان والأخر في نهاية أيار ومعرض للسيارات فِي عسمسانٌ فِي شسهسر تشسرون الثَّاني ١٩٩٢ ، أي ما مجموعه ٦ معارض خلال عام ١٩٩٣ وفي نهباية حسيشه اكسد اثنا في معرض عمان الدولي للسيارات راضين عن الاداء الذي تم خلال عام ۱۹۹۲ ونفتخر باننا نؤدي دورنا في تشجيع اقتصابناً الأردني وتوقع أن يكون حجم الاستشمار في المعارض التي ستقام خلال العام ١٩٩٣ اكبر مما كان عام ١٩٩٢ .

المعنية وتحديدا وزارة الثجارة والصناعة لبذل المزيد من الدعم والمساندة من أجل اقسامسة للعارض لما لها فائدة كسرى للاقتصاد الوطني ، وأشار أن

واكبد أن صبقط للعبمل هذا العام علينا أدى إلى عدم قيامنا بمعارض اقليمية وبولية في النسارج رغم اننا نحسنة هذه وابدى أعجابه ببعض وسائل الإعسلام الذي قسامت بتسغطيسة الفكرة لما لها من اهمية كبرى للاقتصاد الأردني وستكون على

> الفنادق القحمة هي معارض للنخبة وليس لعامة الشعب واشبار أنه كبان لدينا التوجبه باقامة معارض على الصعيد الإقليمي في المنطقة لكن الحالة

السياسية الراهنة كانت عائقا أمسام اقسامسة هذه المعسارض الإقليمية ونامل بازالة وتلافى هذه العوائق . ودعنا الجنهناتُ



أنفرصة لهذه الصناعة بعرض ذات أهمية كبيرة وكانت برجة منتوجاتها وتسويقها وعقد الاقبال عليها والتجاوب معها حسيدا لكن الملاحظ أن برجية العقود المحلية والضارجية لتصريف منتجاتها ، وقدمت الإقيال واهعية المعارض كانت في المعارض التي اقسمت في خدمة مباشرة لهذه المصانع وللجهود للاطلاع مباشرة على المُحافظات اقبضلُ مما كان فيّ منتجاتها ونوعيتها اضافة إلى العاصمة وكانت ناجحة من حيد المحصول على المعلومات تعريف المحافظات على منتجاتنا الوطنية وشراء ما يحتاجونه والتكنولوجيا التي وفرتها هذه المسارض للصناعيات المطليبة . لكن الملاحظة التي ابرزها السيد سحمد خيرالله هي ان وزارة الصناعة والتنجارة فُرضْتُ أن تكون المعارض محلية بالدرجة الأولى واقتصرت المنتحات الاجنبية وتواجدها في المعارض على العرض فقط وعقد العقود جدول اعمالنا لعام ١٩٩٣ . اللاحقة وليس التسويق المباشر وكسان هدف الوزارة هواتاحية اكس فرصة للمنتتجات المحلية

> تعامل الدول الأخرى لمنتوجاتنا المعروضية في الخنارج منعناملة المثل وما لها من اثار سلبية على الاقتصاد الأردني وحول ألاقيال على المعارض

لتسويق منتجاتها رغم ما قد

ينطوي على مثل هذا الإجراء من









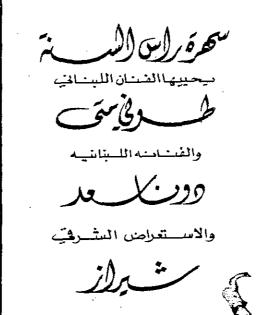


ا اف تا تاج محادم بخاري في فندق انتسرك وتنتنتال في الشهرالماضي وهق متخصص بالأطعمة الهنينة المختلفة وعن هذه الأطعمة قبنع الشبيف ذون اجميد المتنشبصيص وعن هذه الصحة المتافة شرحا عن الإعلام الهندية والتي بالمولاد الهندية المتافة شرحا عن الإعلام الهندية والتي الدة ما تكون مكونياته من الكاري والتنور والبديات رة عشرين عاما في هذا النوع من الاطعمة ويؤكد الشيف بأن معظم التربيين على هذا الطعم هم من الاربنيين والخالبات العربية الأخرى التي تعيش في الأرثن اصافة في الأجانب والهنود والباكستانين وبمني الشيف نور على زوار فندق الامتركومتنتتال بربارة عطعم بخاري لتنوق المتديد من الناكولات التهنينة علمنا بيان الاستعبار متع وتتاسِّن الْجِمْدِعْ ، ومما بلكن بأنْ مُطعم البِـقبَارِي يتسع

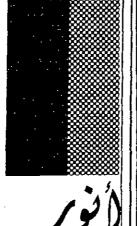
مبير تربية لواء الشونة الجنوبية

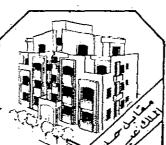
تكر السيد منالم الإيوب العبادي منبر تربية إلواء اشتوته الجنوبية) ان عند للاستركين في امتحان الثانوية العامة لهذا العام بلغ ١٨٢ مشتركا مورعين على جميع الفروح على النجو التالي : قَفْرَعَ الْإِنْنِي : 180 مَسْتَوْجَاً . الْقَرْعِ الْعَلَمِيّ ٨٨ مَسْتَوْجًا . الْقَرْعِ النَّجَارِيّ ١٢ مَسْتَرَكَا ، القَرْعِ الرّزاعيّ ١٧٠ مَسْتَرَكًا ، القَرْعِ المَسْلَعِيّ ويبلغ عند قاعات أمتحان قتائرية العامة ١١ قاعة امتحان موزعة

للطوارئ يكون مركزها فلنيزية ورقم هاتف غرقة العمليات (١٢٥٥٠) وبرئاسة وعضوية جمنع موظفي المبرية وفرقة الطوارئ مقسمة الر ثلاثة لحيان الواء ، واستعاف ، واطفاء ، هيئة فقرر أن يكون سركا الإيواء مدرسة الرامة فلالتوية للبنين ومركز الإسعاف منرسة الشنونة الثانوية للبنات ومركز الاطفاء مدرسة الشوقة الثانوية للبنع، ويطبق رنامج الماوية في حالة وجود طروف جوية تستبعي ثلك.



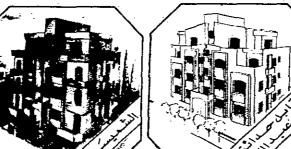
فندق فيلادلفيا The Philadelphia















- تقسيم داحياي مسمساز. ـ نوعية عمل متازة وبإيتراف مندسي مستان.

- حرصناعلى المظه والمعماري المخارجي المتمين.

للمراجعة شركة الاتوار للاستثمارات العقارية و هاتف: ۲۰۲۷۸۴ ، فاکس: ۲۰۸۰۹

ص . ب: ٨٣٠٣١ ، بريد زهران / عمان - الأردن

ARAMEX INTERNATIONAL COURIER TEL: 664590

كالالال النقل الدوليء السريع

الاشهد سوق السبادات الالبا منقطع النظيس وثعر الاست عاس خيال السد إصن سي إمة الفليم الدود والمحر من الاسواق في سنا الم مسل بعد انتهانها وعودة الاس مستند. عالم أخوى كان لها تبور كمدر. على المن شهدت المصدة في المصدة المصدة المصدة المصدة المام ١٢ المنتي المساوعات المساوعا د فولمتً وعلاء شرمات معر

المن القدرة على تومسر الهما عدم القدرة على تومسر إله عدا ود على عده وسالها في مشاول المسلماة والمرى معظمها ظروف مانسة ماء إلىلي معن توجهوا للاستشعة وسن و المساولة النسونات و المساولة المس

ن ديث حول سوق السد زياد ألبسه المنيد من القياء انضه الاردن فسال عسام ١٩٢ والنفيرات التي طوات السوق للعام الجديد ٢ والا البسطامي رئيس إصاحب التجارية يُوتور كُو مِماني لَمْدَد وكلاء السبيارات وتخطع ا السند البسطامي لشد جانب بأن سوق السعدوات

الوين فانشط بشكل ملحوع خ عام 11 المنصوم ، ويعنون وسد بنيخ فامعل كال لهما عطده فرتشاط السوق وشعا أسهاء فدرة الجمود مي س السيبارات الناصحة عراجا المطلع الذي الات سانتشسنسر سار تصدأ اموألهم وعدم الاصاد ئراء سيارات سواء للاسسسه ينفصي او للاستعمال عدد الرمشاريع أو اعمال تحاجر ويأنتهاء الإزمة تحدرت عد واستنقر الوضع وبشبط سأ 🖠 الليفان في قطاع السندرات

C - 40 ينظلى رخاء

٠ اهتعبرات المتاز بما سوق السيارات الاردني خلال عام سيارة تم استيرادها خلال العام المنصرم وعدد شركات السيارات في الاردن تجاوز

حرب أسعار بين الشركات لإرضاء المستهلك الاردني

كتب عوني الداوود:

■ شبهد سبوق السيارات في الاردن خلال العام المنصرم ١٩٩٢ رواجا منقطع النظير ولعيت عوامل عدة في رواج وتنشيط هذا السوق الذي عانى خلال السنوات القليلة للاضية من حالة ركود وجمود لعبتَ ازمة الخُليج الدور الإكبر في جمود هذا السوق – كما فَيْ غَيْرَهُ مَنَ الاسواق - فَي بِدايتُهَا ثُمَ لَعَيْتُ دورًا فِي تَنْشَيْطُ هَذَا السوق بعد انتهائها وعودة الاستقرار الى للسوق .. هذا اضافة الى عوامل اخرى كأن لها تور كبير في تنشيط سوق السيارات في الارين خلال عام ٩٢ التي شهدت ايضا متغيرات عديدة كان من ابرزها:

١- خروج وكلاء شركات كبيرة من السوق لاسباب عديدة كان من أهمها عدم القدرة على توفير الاحتياجات من كراجات وصيانة وقطع غيبار علاوة على عدم توفر سيبارات اقتصادية وعملية استعارها في متناول السنهلك الاربني .. هذا علاوة على اسباب اخْرِي معظمها ظروف مالية خاصة في تلُّك الشركات .

٧- دخول اناس جدد إلى السوق الأردني خاصة من القادمين من الخليج ممن توجهوا للاستثمار في قطاع السيارات وقيام بعضهم بشراء وكالات سيارات مؤخرا والنعمل على تطوير اساليب الخدمة والمسانة لتلك الشركات .

٣- المصول على وكالات جديدة واستبيراد انواع جديدة إلى

 لزيد من القاء الضوء حول سوق السيارات في الاردن خسلال عسام ١٩٩٢ ، وعسوامل نشساط السسوق والمتغيرات التي طرأت وتطلعات الاستشمار في هذا السوق للعام الجديد ١٩٩٣ التقت الاسواق مع السيد زیاد البسطامی رئیس مسجلس ادارة شسرکــــــ بسطام_ح وصباحب التجارية – الوكلاء العامون لشركة نيسا موتوركو مباني لمتد – وعضو الهيئة الإدارية لنقابة

■ السبيد البسطامي اكند من `من السوق الارتئية وهذا للعامل`

سوق السيارات في الاربن شهد خروج شِركات من السوق وبخول اخرى جبيدة بقوة ، ووكالات لسيارات جبيدة السوق الاردني ومنعظم هذه الوكالات من السيارات ذات الكلفة الرحيصة والأقرب إلى قدرة المستهلك الاربني (مثل سيارات من جِمْهُوْرِياتَ الْاِتَحَادُ الْسُوفِياتِي سَابِقاً وَدُولَ الْعُسْكُرِ الْشَرِقِي سَابِقاً الاكثر اقتصادية والاقل سعرا) .

> إلى التنافس الشديد بين وكالات السيارات على تخفيض اسعار السيأرات صرصنا على كسب للستهلك الاردني الذي يعثل السعر بالنسبة له الهم الإكبر ،

> جلب سيارات من الضارج عن طريق شركات صغيرة او مستوردين (افراد) وليسوا وكلاء خاصة من الاسواق المجاورة ومن

> الخليج تحديدا وبيعها في السوق الاردنية باسعار اقل بكثير عن اسعارها لدى الوكلَّاء الاملِّ الذي خَلقَ اسْكَالات مع الوكلاء ودعاهم للمطالبة بإعادة براسة قانون الوكلاء والوسطاء التجاريين وتفعيل

دور هذا القانون لحمايتهم وحماية المستهلك، وقامت عبد من الشبركات الكبرى بتحذير المواطنين من خلال الاعلان بالصحف عن الفرق في المواصفات بين تلك المتوفرة لدى الوكلاء وبين تلك المستوردة والتي لا تتلاءم مع المواصفات الاربنية.

 ٦- رواج سوق السيارات الستعملة وفتح حراجات السيارات وتنافسها على جلب الستهلك ساعد في ذلك عودة المغتربين ويبع سيارات الكثير منهم في السوق الاردنية من غير القادرين على جِمْرِكَةَ سِياراتَهِم .. وكنتُك رواج سوق السكراب مَمْن اضطروا الى

٧- قيام شركات سيارات كبرى بلعب دور الوسيط واستيراد سيارات بكميات كبيرة واعادة تصديرها لاسواق عربية مجاورة مثل السوق السورية واسواق الخليج ومصر. ٨- تحرك سوق السيارات التجارية مثل الباصات باحجامها

كل هذه المصالح التجارية الى وسائط نقل للعمل ولنقل الموظفين ولانجاز المصالح التجارية. أ- تُميّز عام ٩٦ كذلك بتنظيم معرض سيارات ٩٣ الظاهرة التي عادت مُرة اخرى بعد توقف أربع سنوات لاسباب عديدة الامر الذي اعتبر مؤشرا على اعادة الحركة لسوق السيارات الاردني ١٠- أعداد " دراسات - لم يكشف ولم يعلن عنها رسميا - حتى الان لقيام صناعة تجميع سيارات صالون في الاربن بعد نجاح قيام صناعة تجميع باصات والبدء بدراسات لقيام صناعة تجميع

السوق بعد ازمة الخليج وقيام صناعات وانشاء مدارس وتنفيد

مشاريع عقارية وعمرانية ومطاعم وغيرها .. الامر الذي احتاجت مع

• كل هذه العوامل والمتغيرات التي طرات وامتاز بها سوق السيارات الاردني خلال عام ٩٢ ادت الي أن يصل حب أستيراد السيارات للسوق الاردني خلال العام ١٧ آلي حوالي ١٠ الاف سيارة من كَافَة المونيلات والانواع والاحجام - على اكثر التَّقْديرات المعقولة - وإن لم يتوفر رقم رستمي في ذلك ، كعما وصل عدد شركات السيارات ووكلاء السيارات حسب ارقام نقابة وكلاء السيارات وقطع السيارات الى حوالي ٥٤ شركة ووكيل ، العاملون منهم فعليا حوالي من ٣٠ الى ٣٥ شركة ووكيل.

سيارات مقرها الاردن تخدم اسواق الشبرق الاوسط والاسواق

ني حنيث حول سوق السيارات الأزنني خلال عام ٩٢ زياد البسطاميي لـ "الائسواق"

وكلاء السيارات وقطع السيارات ولوازمها

جانبه بأن سوق السيبارات في ايضنا سناعند في نشناط سنوق السيارات خلال العام ٩٢ . الاربن قد نشط بشكل ملحوظ خلال عام ٩٢ المنصرم، وبحرى ذلك الي أضاف من القادمين من كانت لديهم سببين هامين كان لهما عظيم الاثر تطلعات لعمل مشاريع تحتاج الى سيارات نقل او سيارات بكب اب في نشاط السوق وهما : وبالتالي عاد ذلك على السوق

 انتهاء فترة الجمود في سوق السحارات الناجعية عن حرب الخليج التي ادت بالكشيرين الي تجميد اموالهم وعدم الاقدام على شراء سيارات سواء للاسستحمال الشخصي أو للاستعمال التجاري في مشاريع او اعمال تجارية .. وبإنتهاء ألازمة تصرك السوق واستشقس الوضع وتشط سنوق

الْبِيعات في قطاع السيارات . القائمون من الخليج كان لدى العديدين منهم سيبارات كبحيرة وطبيعتها قد لا تتلامم مع الوضع في الاردن ، الأمسر الذي حسَّداً بهم لديم سيارة أو أكثر من سياراتهم والاستعاضة عما باعوه ميارات ذات احجام كبيرة باخرى صغيرة

والسيارات التجارية مثل (البك اب والباصات .. وغيرها) مما يتم أستبرادها للمدارس والمصائع ولنقل الموظفين وغسيسرها من المصالح التجارية ومثل هذه الانواع يختلف حجم استيرادها من شُلُركة لاحُرى ، مُشْنِيْراً على سبيل المثال - الى أن شركة ديسان بيلغ حجم السيارات التجارية ٨٠٪ بالنسبة لسيارات الركاب ، فهناك أعتماه كبيرعلى مبيعات

السيارات التجارية .

وكلاء السيارات في الاردن وعن عبد شيركات السيبارات اللسجلة في تقاية امسطاب السسسارات وقطع السسسارات ولوازمها فيقدرها السيد زياد البسطامي عضو الهيشة ألادارية في النقابة بنجو ٤٥ شركة وكلاء تتنازات وشاحنات مختلفة ، لكن يبلغ عدد الشبركات العاملة منها ميورة فعلية ورسمية ما لا يري

وعن سوق السيارات في الاردن قالُ السيدُ الدسطامي : ان جميع انواع السيارات متوفرة في هذا السوق ، وربما تكون قسرته واحتياجاته اكثر من نلك لو كانت الاستعار ارخص مما هي عليه الان ، فلو كيانت استعبار اله وجممارك السنيارات اقل مما هي عليه الان لكان الاقبال على الشراء اكثر بالتأكيد ، مشيرا الى ان سعر

السيارات خاصة (الصالون) والكبيرة مرتفع جدا ، ومبالغ فيه .. وتساعل لماذا يتم حرمان ابناء البلد الراغيين - على سبيل المثال - من شراء سيارات صالون كبيرة بصورة غير مباشرة عن طريق المغالاة في جمارك تلك السيارات *قانون الوكلاء*

ربعا لاتكون مطابقة

للمواصفات الأردنية،

وطالب السنيد البسطامي بضرورة أعادة النظر في دراسة قسانون الوكسلاء والوسطاء لأن تعطيله او عدم قاعليته يضر بالتجار ووكلاء السيارات. واوضح اهميية تفعيل ذلك

القانون بقوله أن وكيل السيارات يقوم باستيراد السيارات ويعمل على توقير صيانتها وفتح كسراجسات من اجل ذلك ويقسوم سوق السيارات الاردني مؤخرا من بالدعاية اللازمة وغير تلك من

جلب عشرين او ثلاثين سيارة على هذه الطريقة خاصة أذا كأن هناك غرق في الاستعار ولو يسيطا ، وبالتاكيد هو يبيع بسعر منخفض لأن مصاريقه اقل من مصاريف المستبهلك الاردني يبهمه السبعر بالدرجسة الاولى ويبسحت عن الارخص وقد لا ينتبه لاهمية. الفرق في الواصفات او ضرورة الصيانة وهنا يتضرر للستهلك

وتتم جمركة السيارات بناء على ما قدم من اوراق وهذا الامر يضر بالتأكيد بالتاجر الوكيل لذا ما تم الوكسيل ، وتحن تعلم تمامسا ان ويشضرر التاجين الوكيل لهذه السفارات ، به بع بدست وعن المتغيرات التي شهدها

المعنية بطريقة أو بأخرى بفواتير

السعر لدي المستهلك الاردئي فهو ازنهار مبيعنات يعض الشركات همه الأكبر والتسهيلات في الدفع وغياب شركات عن الساحة وظهور عامل هام جدا لجلب الستهلك وكالات جديدة وجلب انواع حديثة من السيارات في السوق الاردني قال السيد زياد البسطامي .. ان سوق السيارات الاردني كاي سوق اخر البقاء فيه للافضل فالشركات الجيدة تبقى وتتحسن مبيعاتها واي شركة تقدم سلعة غير مناسبة وغير جيدة أو أن سعرها غير مناسب ستخرج من السوق فالبِقَاء للافضل دَآئَمًا مَ حَيْثً

(السعسر) والجبودة ، والخدمية

والسمعة .. وكلها عوامل تحدد

الافضلية) وتدعم استمرارية

الشركة .. وأي خلل في اي من هذه

البدُود سيكون سيجا في تراجع

تلك الشركة وربما خروجها من

السوق .. ولا ننسى هنا اهمية

ييك اب ١٢٠٠ صغير الحجم كبير الإداء السيد زياد اليسطامي رئيس محطس ادارة شحركة بسطامي وصاحب التجارية تحدث عن جديد نيسان في السوق الاردنية وهي (نيسسان بيك أب ١٢٠٠) صغيرة الحجم والاقتصابية في الاستنهالك فنأشبار الني ان هذه السيارات تدخل ضمن مبيعات الشركة لفئة القسم التجاري الذي يحتوي على سيارات كبيرة

ومستسوسطة وهذه من الحب

الصغير لخدمة المسالح التجارية

جدید نیسان



الصغيرة التي تحتاج الى سيارات ارخص فقمنا بعد دراسة للسوق واحتياجاته بجلب هذا النوع من السيبارات الذي تعتقد بأنه سيكون له البال شديد وهناك احتياج لهذا التوع من السبيسارات في البسوق خاصة وان سعره مقبول ومعتدل ويخدم اصحاب المصالح التجارية الصغيرة فهو اقتصادي حدا

ابيتز لروس سندار سقوه

فییتر نتا ام

19

نقاليده

ثال، في البرتام الشيرك

لعدد 👔

هناك نوعان من السيسارات .. حديد أصالة لقطع السيارات في السوق الأزدنية

C - 40

عبوة واحدة ذات معادلة قوية.

عبوة واحدة تنظف البخاخات بسرعة.

يعيد القوة الضائعة ويساهم في توفير الوقود.

يذيب ترسبات البخاخات.

يعيد شكل البخ الامثل.

والتسبب بأشكال بخ غير كغؤه.

القوة الضائعة ويُحسن الاداء.

تحافظ على الإداء الأعلى للمحرك.

Where the best

doesn't mean

the most expensive

SHEMEISANI TEL 693942

مركز جداً. يفتح البخاخات المغلقة ويعيد القوة الضائعة.

ترسبات البخاخات تضعف من قوة الركبة وتسبب حركة خشنة للمحرك

وتقلل التسارع وتزيد من استهلاك الوقود ومن العادم. الترسيات الكربونية

اصبحت تشكل مشكلة في محركات اليوم المتطبورة بأغلاق فتحات البخاخات

الاختبارات المكثفة اثبتت ان سايكلو بمعادلته القوية يزيل الترسبات ويعيد

* أمين لمحولات الكتالايت ومجسات الأكسجين *

- اضف محتويات العبوة لخزان الوقعود. معالجة ثانية قد تكون ضرورية اذا

كانت البخاخات متسخة جعاً. عند استعمال عبوة واحدة كل ٤٠٠٠ كلم

السعر ۲٫۹۵۰ دیثار

Tenune

منظف بخاخات

المحليسة بالنفع وتحسريك سسوق

١٠ الاف سيارة خلال

- alé 11 ····

ويقدر السبيد البسطامي سوق

السيارات في الاردن خلال عام ٩٢

بنصو ٨ الى ١٠ الاف سيارة من

كافة الانواع مشيرا الى صعوبة

تحديد رقم بقيق خاصة خلال

السنة الماضحية التي شهدت

متغيرات غير اعتبأدية كما ان

السيارات المستوردة تنقسم الى

قسمين فهي اما للسوق المطيأ

وإما لإعادة تصديرها للاسواق

المجاورة ، فليس ما استورد

للاردن تم بيعه في الاردن ، كـنلك

البيعات وتنشيطها

كافة السيارات

🗷 طرحت شركة حامد عليان وشركاه «أصالة لقطع السيارات، موخرا في الأسواق الأردنية منتجات سايكلو الأسريكية التي تستذم

وتشمل منتجات سايكلو والتي تبلغ عددها حوالي ٢٥ منتجاعل<u>ي مجموعة متكاملة</u> للتنظيف والتزييت والتشحيم لختلف أجزاء محرك السيارة مثل منظم الوقود ونظام التبريد والقرامل وخَرْانُ الوقود معا يَصَعَنُ أَدَاءَ اقْصَلَ للمحرك ، كما توفر هذه المواد في بعض الأحيان جهد فك وتركيب بعض القطع في المصرك مثل تنظيف الربيت والكربوريتر والبخاخ وكذلك هناك سائل يضاف إلى الوقود يريد من نسية

ويقول السيد حامد عليان - مدير عام الشركة -انه تم اخت بارمادة سايكلو بعد دراسة مستقدضة مشيرا إلى أنه ثم أجراء التجارب والاختبارات اللازمة للتاكد من فاعلية هذه

ويضيف السيد عليان أن المواد تلائم تماما مستطلب ات العسوق الأردنى بصبب جسودتها وسعرها المعقول كما وان العديد من الكراحات باشرت باستعمال منتجات سايكلو.

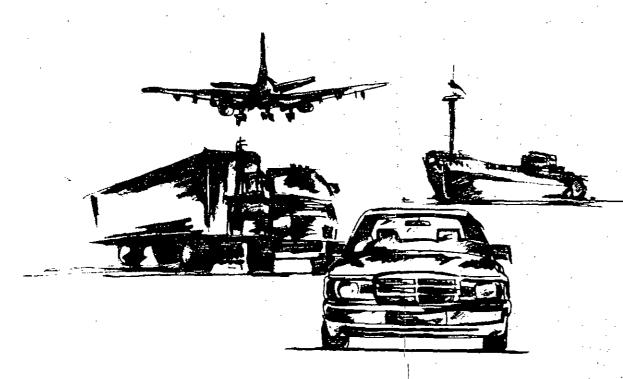


لمسانة مختلف أنواع السيارات.

(الاوكتان) فيه الأمر الذي يزيد من قدرة المحرك .

والجدير بالنكر أن منتجات سايكلو لا تحتاج إلى خبرة أو مهارة خاصة لاستعمالها إذ يمكن لأي شخص أن يستعملها أو يتعامل معها .

cyclo.



مجموعية مستجانب ساديكوا لأمربيكيتة السشهياة صُمّىت وأنتجت تحت إستسلاف خسسالاع ، وَمَيْكَاشِكِيتِينَ مُحَاتِرُوتِينَ لصينَاسَتَه وَحِما سَيسَةً التركب است مكهما كان نوع سها مجموعة تسايكلوالمتكاملة تشمل مواه السنطيف التزييب، التشحيم وغيرها من المواد السي تضمن لمركبتك أداءًافت وى وَعد مرااط والس

سايكلو ١٠٠٠ انطلاقة الفوز



Genuine (3)



محلات أصالة / الشميساني ش! البرج - أمنداد توم أند جيري - تلقون ٦٩٢٩٤٢

通ぶつ

سگون

1

L

शिष्टिनी ३

Z.

15 CO

9

توزيع كشون التقدير الااتي يدا الاسبوع المقبل

(TIZO

1163

S.Y.S

الرديان للمشاعبان التي تقل

كتبت سلام الشوا

محادثات مكذلة استمرت

I to by Gong owish struct Les by Gong owish literature Red Blego on the literature Red I Russey I Italia, was the literature of literature Les ball Excellent literature Les ball e

المحدال ا

الغام العديد من العقو وقال:ان دائرة الجماك قد تفهما كبيرا إزاء الكم ا من العقوبات التثنيدة اك

(T)(T) 5 الكلين المار المميلال فريد المنال المام ال بافت مجموع تحصييان الدائرة منذ بداية عام ۱۹۷۲ وحتى شهاية شهر تشريق غاني (۱۹۰۰) ١٩٠١، ١٠٠١) ديثار مسلمارية برنهاية شهر تشهر تشمرين غاني (۱۹۰۰) ديثار مسلمارية براية برنها ويذال تكون الزيادة في التحصييان (۱۹۸۰) ديثار ۱۹۸۱ ويذال تكون الزيادة في التحصييان (۱۹۸۰) ديثار ۱۹۸۱ ويذال تكون الزيادة في التحصييان (۱۹۸۰) ديثار ۱۹۸۱ ويذال المالا.

الكشوف الجديدة ometi em يتض الكمبيوتر اعتبارا هي , व्योद्ध कोद १९९१

سيسار ، اي ساسيسيا ، () وتفيد المصادر ذات الصلة بان اجمالي القحصيلات حقى نهاية 19 سيشريد عن ١١٠ مسلايين دينار ، وقسد تجساوزت الدائرة في تحصيلاتها حتى نهاية تشرين ثاني المبلغ المقرر تحصيله طيلة تحصيلاتها (١٩٠٧ حسب قانون الموازنة المامة للعام الحالي ١٩٨٧

ichelle sammer (lande)

jungia hummer (lande) للنموذج القرر واضافت بانه يترتب على كل - خساء (مساحب عمل) أن فيه والفرارات الصنادرة بعوجبها وعليه ان يزود الدائرة بشهادة تتضمن هذه البينانات وفقا

(آد/۲) يتضمن التي خصمها بنسخة من مذا

معتفظ بسجل خاص يبون في آسماء جسميع الاشخاط

المستخدمين لديه وروائبهم واجورهم واوضاعهم العائلية والاعطاءات المستحدة لهم والاتطاعات الضريبية الخاصة والاتطاعات المديبية الخاصة بهم إذا وجدت والتعديلات التي تصراعلي تلك البيانات وان يفي تنسهل مهمة المقدرة (ب) التي تسسهل مهمة المقدرة (ب)

واوضحت مصادر الملاقات المامة بأنه على المستخدم (مساحب العمل) عند انتهاء خدمة أي شخص لديه التثبت من أن المسريبة على الرواتب والإجراء التي دفعت له خبلال ويفعت للدائرة وفقا للاحكام والإجراءات المنصوص عليها في والإجراءات المنصوص

expires and the lankers of the state of the land of th سلاخدم (صاحب سلاخدم (صاحب استاجر الوزارات الدخل في نهاية يتضمن اسماء الميات كل منهم السنة ممريبية دخل إماحب (معاجب)

من الخصم اللشسجيسيس الذي رتبه القانون لن يقوم بنسليم كشطه ودفع، الضريبة الملئة فييمه بواقع ٢٪ خسلال كمانون الثاني و٤٪ خبلال شبهر شباط

المتاني و كاير خدلال شمور شمر و باير خلال شهور اذار وطلب المسيد حدادين المسادة المكافئ المتحاون المسروين والمتحدرين ال muratered in traduct limeting sions eliche ammaren Uçelih abo la tumlêt le la trade i trade la skit trade la skit

من الرسسوم بموجب تسانون تشجيع الاستدمار ، إلا انها اصبحت معماة من ضريبة

الميمات الأن بموجب التعديل . كما قامت اللجنة باعفاء كاقة

شريع قبيل انتقالها إلى جلس النواب ليقرها بدوره ي تكون جساهرة مع بداية سان القادم اي وفق الجدول

والتطوير والبييئة المتعلقة بالصناعة 1 . زيادة معظي القطاع الخاص

اما السيد محمد الجمل - مدير عام دائرة الجمارك - فقد تحدث عن تلاقة تعسديلات هامسة على من المقرر أن تعقد لدى حدوث اي اختلافات ما بين الجهات الحكومسية والقطاع الخاص الناء مناقشات القائون ، إلا انه بسبيب السلاسة التي نعت به الباحثات وتقهم الجهاع الباحث فإنه لم تعقد اللجاع الرباعية الع جلسة .

مرزيد من الاعفاءات واشار بيد عوض إلي موافقة اللجنة الدراج كافية السلع المغاة الربيعوم الجمركيية بموجب

ون تشجيع الاستذمار ضمر اول المواد المعااة من ضريبا

وهي: ١ - توفير الحماية الحقيقية الصناعات الوطنية بنسبة تتراوح ما بين ٢٠٠ - ٥٠٪ وبحد الني ٣٠٪ واعستسماد نظام شروع كانون ضريبة البيمات

، على مبجلس الامة لاقران بموجب نظام تقره رئاسا سيمات ويشسار هنا إلى ان مشس النون ضريية الميعات بم الإولية كان يشمل السلع ا بضفيًا (الما)

َ الِعَامُ العديدُ مِنَ العقوباتُ شَفَيقُهِا ، وقَالَ أَنَّ القَطَاعُ سَامِن قَسَدُ تَمَكِنُ مِنَ اقْتَنَاعِناً

J,

عص والسـقــوف يـراد كل دولة او يـفـرض تـعـرفــة يـة عنف للاغراق يدة عنف المحلون Ī اوروپا الموحدة ستمتمد على النفط العربي بنسية ۲۲٪ من وارداتها و۲۳٪ من استهلاكها .

الوحدة والأسواق الرئيسة مشاريع مع دول أوروبية في محاولة لتثنين وضعما أ

روبا والتي يبان اما بالنسبة لاحترازات الاستواق الدولية الاخترى من السوق الاوروبية الواحدة فإن الولايات التحدة واليابان لديها ما تختسق به هذه السسوق العبيرة . فاليابان لها مثلا

والاوروبي . ويستنولل السبوق الاوروبية الواحدة علي شبكة المسارف

العساريون القرنستيون بناء مبان في هولندا وهكذا وستزداد الخيبارات أمام المستهكين في الجماعة الاوروبية عما أنهم سيحصلون على سلع أقل ثمنا

■ عندما تدن السماعة مسطنة متنجمة ليل الحمادي والشلائين من شهر كانون الاول الجاري لن يؤذن ثلك بعمام جديد فحسب ون

الإروبية واحدة ، وستصبح المنطقة المتدة بن دبن عاصمة الجمهورية الإيرلندية والينا عاصمة اليونان ومن الشبونة عاصمة البرتغال إلى كوبنهاجن عاصمة الدنغارك سوقا واحدة

7.10

1 7.5° 1

۱۹۹۳ سيتلغي الضيوابط على حيركية الناس في الجيمياعية

الواردات الاجتبية ، فمع إنهيار الحواجيز التجارية فيما بين بندان الجماعية الاوروبية متشفرض الحواجز امام المناع الاتبة من خارج هذه الجماعة الصادرات العربية مجلس الوحدة العربية حذر

ُ ولكن شركات ور خارج اوروبا تشعر الجماعة الأوروبية

Market and a service of the service

وقالت مصادرالعلاقات العامة بانه إذا تخلف اي مسلحدم (مباحب عمل) عن خصم أو نفع الضريبة التي يترتب أنها ضريبة مستحقة عليه شخصيا

ليمل الشيول

ल्युक يناهي 3

مسيفة مشتركة لشروع الضريبة بشكل وافقت ه كافة الإطراف ذات الصلة : وزارة الصناعة والتجارة أرة المائية /الجمارك وغرفة أمة عمان وغرفة تجارة

رْبِري العديد

Ì

وعبرُ المسؤولان الحكوميان و تصريحات لـالاسواق عن بياحها لتتافع الباحثات مع قطاع الخاص .. وما اسفرت

نه من التوصل لصيغة جديدة عام والتوصل لصيغة جديدة عام والخاص .. فهذه هي المرة ولي التي يشارك فيها القطاع خاص بوضع مسودة قنانون

اص هو اخسسر من يعل ر القرارات الالتصاديا

مَضَاعَقَعَتِهَا إِذَا رَبَعَتِ ثَانِياً وحــيس الوقاف المســوول إِنْ ارتكبت لقالتُ مرة في غضورً إلى إليانًا

ニュスコ

الثالثة لاقل من عام . واعد السيد الجمل على مسالة حيادية الضريبة ازاء الموازنة ، فالضريبة احلالية وجاءت لتحل

ونائية ، بدات لجنة مراجعة لجداول اعتمالهما امس الأوا راجعة قوائم السلع الخاضعة قبائق ضمريبة المبيعات

يتبسيط عشوف التقدير الذاتي الخاصة بعام ۱۸۱۲ ولم اختصار عدد صفحات الكثف

بحيث يتلام مع عملية الادخال على الحساسوب حسيث سميتم (عتبارا من مطلع العام ١٨١٢ الدخال الملومات المتعلقة بالكشف على الحاسوب مباشرة وتسليم معاحبه اشتعارا من

من اي منتجان من اي جـرُّ مز الجماعة الأوروبية ، ويمجره از تزول الحواجر التجارية يغوق الاوروبيسة وبعيسارة اخسرى سيستطيع الاطاب البريطانيون العيمل في المانيا والمهندسون

ني تنوي اوروباً مي واردات النفط ريبــة العربون) ففض الطلب عليه

حدداین السادة المخلفین إلی حدداین السادة المخلفین إلی حال عدم تمکنهم من الاستفسان خلال عملیدة التوزیع حیث ان الماسادة المعلوب علی الهاتف الساعة المامئة صباحا وحتی الساعة المامئة صباحا وحتی الماهماراتهم وتساؤلاتهم واوضح سدیر عام د دائرة میزیبنة الدخل آن الدائرة قامت





一年 は、おぼまり書いまして

يطلب من اي مستخدم (صاحد عمل) تخفيض اوزيادة الضرير الواجد خصمها من الرواة

سان ـ المبدلي ـ مركز عثاركو التجاري ـ -ص · ب ١١١١٧ تلفين ١٨٢٧٨ ـ ١٩٢٧٨ / ناكس ١٨٢٧٨٢ AMMAN - TEL.687690 - 687691 / FAX 687692 P.O.BOX 11117 رئيس التحرير ألمسؤول

اللابعة ارتبق تعارض "عارة للنظر والقرايع والإعلاق"

AL - ASWAQ

アルカラ

فيها نسبة الحماية عن ١٩٪ ٢٠ الفاء الرقابة المباشرة على المسائع وقسال إن استبدال الرقابة المباشرة باخرى دفترية كان مطلبا طحا لدى الصناعيين مما دفعنا إلى أوراره . إلا أنه بعوجب القانون فيإذنا قس تلجبا إلى الرقابة ماحب الصنع للكرث مخالفات ماحب المسنع للكرث مخالفات ويشسارك هي عملية التوذير مسيع المشرفين والمقدرين في الداكرة بهدف ايحمال الكشفر وللاجابة على مواقع عمله وللاجابة على استشسساراد بيتعببك الكشف وحسسار ودما السيد منصور جدادين -مدير عام دائرة ضريبة الدخل -السياءة مكلفي ضريبة الدخل المباورة استلام كشف التقدير

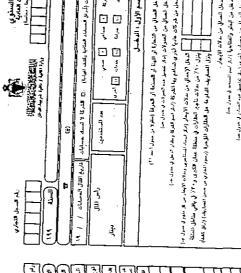
مصطني ابد لبذة

مستشار التحرير

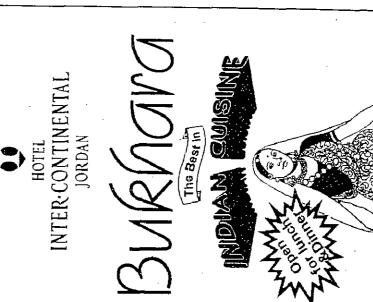
نماذج كثلوف التقدير الذاتي لعام ١٩٩٢ الجديدة

المسؤولية الجزائية واشسارت إلى أنه لا يجسون تنزيل الرواتب والأجور لغايات التسومل إلى الدخل الخاضع للضريبة لأي مستخدم (صاحب ممل) ما لم تكن الضريبة قد وفق احكام نظام الاسستطاع المستخدم (صاحب العمل يــد هذا الطلب تحت فاكلا

ئائب مدير التحرير



كسا ويضاف إلى مستدار الضريبة مبلغ يعادل ٥٠/٪ من مقدار الضريبة غير المافوعة عن كل تاخسير وتطبق على تحصيل هذا البلغ وجبايته احكام القسائون المتسعاقة احکام (السائون المتسعلة المحاد والمسارية هذه المصادر ان والمسارية هذه المصادر ان الدائرة لن تمسسمين من المام معاملة اي ردية او منح براءة مي الكشيوف (لتي يشدهها المدين مماحب العمل) في المدين ممادم المدين يجب ان المدين من الدي الدمان تشف من الرواتب والاجسون والعسلاوات والمكافسات والمزايا التي يتسمستع بها كل منهم والمبالغ القتطعة كضريبة دخل وخدمات خلال المسنة .



For Reservations Please Call